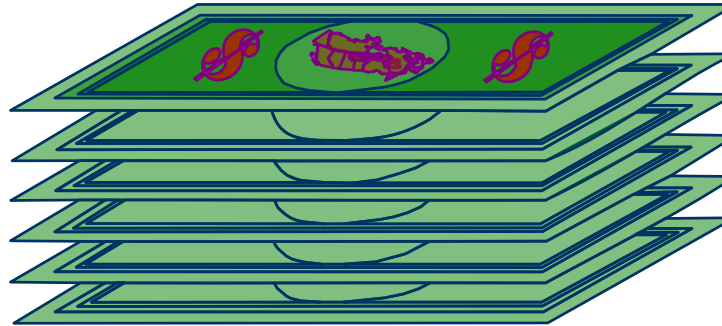


MAKING SENSE OUT OF DOLLARS

AU-DELÀ DES DOLLARS

**2006-2007
EDITION**



**ÉDITION
2006-2007**

PREPARED BY THE DIRECTOR STRATEGIC FINANCE
AND COSTING

STRATEGIC FINANCE AND ECONOMICS

DIRECTOR GENERAL – FINANCIAL MANAGEMENT

ASSISTANT DEPUTY MINISTER (FINANCE AND
CORPORATE SERVICES)

NATIONAL DEFENCE HEADQUARTERS

PRÉPARÉE PAR LE DIRECTEUR FINANCES ET
ÉTABLISSEMENT DES COÛTS-

FINANCES STRATÉGIQUES ET ÉCONOMIE,

DIRECTEUR GÉNÉRAL – GESTION FINANCIÈRE,

SOUS-MINISTRE ADJOINT (FINANCES ET SERVICES DU
MINISTÈRE)

QUARTIER GÉNÉRAL DE LA DÉFENSE NATIONALE

P R E F A C E

A V A N T - P R O P O S

June 2007

Juin 2007

This Financial Information Overview has been prepared by the Director Strategic Finance and Costing, Strategic Finance and Economics. It is an updated version of the March 2006 issue.

Its aim is to provide you with finance-related details that you may find informative and useful to incorporate in presentations, internal and external to your organization. The booklet includes financial and economic information on the Federal Government and National Defence, including comparisons with other countries.

An explanation of each graph/table is included with details and caveats related to the information portrayed. This publication is also available on the Internet (www.dnd.ca/admfincs/) and the Defence Information Network (DIN) (<http://admfincs.dwan.dnd.ca/>).

We would appreciate, again this year, any comments on the content and format of this booklet. These should be addressed to the Director Strategic Finance and Costing, Strategic Finance and Economics, NDHQ, Pearkes Building, Ottawa, Ontario K1A 0K2.

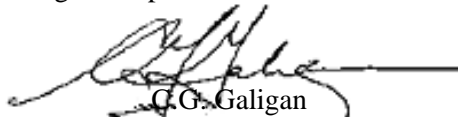
Le présent document est un survol de l'information financière préparé par le Directeur – Finances et établissement des coûts, Finances stratégiques et Économie. Il constitue une mise à jour de l'édition de mars 2006.

Son but est de vous fournir une information financière utile qui pourrait être intégrée aux présentations données tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de votre organisation. Ce cahier contient de l'information financière et économique sur le gouvernement fédéral et le ministère de la Défense nationale ainsi que des comparaisons avec d'autres pays.

Les graphiques et tableaux sont accompagnés de notes explicatives. Cette publication est aussi disponible sur l'Internet (www.dnd.ca/admfincs/) et le Réseau d'information de la Défense (RID) (<http://admfincs.dwan.dnd.ca/>).

Cette année encore, nous aimerions recevoir vos commentaires sur le contenu et la présentation du cahier. Ceux-ci devraient être adressés au Directeur – Finances et établissement des coûts, Finances stratégiques et Économie, QGDN, Édifice Pearkes, Ottawa (Ontario) K1A 0K2.

Directeur général par intérim – Gestion financière



Acting Director General – Financial Management

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

FEDERAL GOVERNMENT

Federal Government Revenues, Expenditures, Deficits and Surpluses.....	1.....
Trend in Share of Federal Government Revenues.....	3.....
Trend in Share of Federal Government Expenditures.....	5.....
Federal Government Spending as a Percentage of GDP.....	7.....
Federal Government Budgetary Expenditures as a Percentage of Total Expenditures	9.....
Comparison of Federal Government Revenues with Federal Program Expenditures plus Debt charges.....	11....
Trend in Annual Federal Deficit and Federal Debt (Accumulated Deficit)...	13....
Trend in Federal Government Debt (Accumulated Deficit).....	15....
Trend in Government Spending by Level of Government.....	17....

ECONOMIC ANALYSIS

G-7 Countries Real GDP Growth.....	19....
G-7 Countries – Fiscal Balance.....	21....
Real GDP Growth by Major Component.....	23....
Provincial GDP per Capita Relative to National Average.....	25....
Provincial GDP Shares.....	27....

NATIONAL DEFENCE IN PERSPECTIVE

The Gross Domestic Product (GDP) in Perspective.....	29....
Consolidated Government Expenditures as a Percentage of GDP.....	31....
Consolidated Government Expenditures per Capita.....	33....
Defence Share of Federal Expenditure by Object.....	35....

NATIONAL DEFENCE EXPENDITURES

CF Military Installations.....	37....
Our Economic Presence.....	39....

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Recettes, dépenses, déficits et excédents du gouvernement fédéral	
Évolution de la répartition des recettes du gouvernement fédéral	
Évolution de la répartition des dépenses du gouvernement fédéral	
Dépenses du gouvernement fédéral en pourcentage du PIB	
Dépenses budgétaires du gouvernement fédéral en pourcentage des dépenses totales	
Comparaison des recettes du gouvernement fédéral avec les dépenses de programmes et les frais de la dette	
Variation du déficit annuel et de la dette fédérale (déficit accumulé)	
Variation de la dette du gouvernement fédéral (déficit accumulé)	
Tendance des dépenses des différents ordres de gouvernement	

ANALYSE ÉCONOMIQUE

Croissance du PIB réel - Pays du G-7	
Pays du G-7 – Solde budgétaire	
Croissance réelle du PIB par composante majeure	
PIB provincial par habitant par rapport à la moyenne nationale	
Part du PIB par province	

PERSPECTIVE SUR LA DÉFENSE NATIONALE

Perspective sur le Produit intérieur brut (PIB)	
Dépenses agrégées du gouvernement en pourcentage du PIB	
Dépenses agrégées du gouvernement par habitant	
Part du MDN, par article, des dépenses du gouvernement fédéral	

DÉPENSES DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (MDN)

Installations militaires des FC	
Notre présence économique	

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page	
Defence Expenditures Historical Trend.....	41...	Tendance des dépenses de la Défense
DND Estimates by Program Activity Architecture.....	43....	Dépenses prévues du MDN selon l'Architecture d'activités de programmes
Trend in DND Expenditures Breakdown.....	45....	Évolution de la répartition des dépenses du MDN
DND Expenditures Breakdown (Total Main Estimates).....	47....	Répartition des dépenses du MDN (Total du Budget principal des dépenses)
Personnel Share of DND Spending.....	49....	Part des dépenses du MDN consacrée au personnel
DND Gross Operations and Maintenance (O&M) Spending.....	51....	Dépenses brutes de fonctionnement et d'entretien (F&E) du MDN
DND Capital Spending 2006-07 Estimates.....	53....	Dépenses en capital du MDN Budget des dépenses 2006-2007
Selected DND Capital Projects.....	55....	Divers projets d'immobilisations du MDN -
DND Personnel, Operations & Maintenance Costs by Role.....	57....	Coûts du MDN pour le personnel, le fonctionnement et l'entretien, par fonction
Allied Spending in Local Economies.....	59....	Dépenses des alliés dans les économies locales
Defence Industrial Activities.....	61...	Activités industrielles de la défense
NATIONAL DEFENCE PERSON-YEARS		ANNÉES-PERSONNES DE LA DÉFENSE NATIONALE
Trend in Canadian Forces (Regular and Reserve) and DND Civilian Personnel Strength.....	63....	Évolution des Forces canadiennes (Force régulière et Réserve) et du personnel civil du MDN
Regular Force Military Person-Years by Program Activity.....	65....	Années-personnes militaires de la Force régulière par activité de programme
Civilian Workforce by Program Activity Architecture	67....	Personnel civil, selon l'Architecture d'activités de programmes
Primary Reserve Strength by Program Activity.....	69...	Effectif de la Première réserve par activité de programme
COMPARISON WITH OTHER COUNTRIES		ÉVALUATION COMPARATIVE AVEC D'AUTRES PAYS
NATO Defence Budgets in US\$.....	71...	Budgets de défense de l'OTAN en dollars américains (US)
NATO Defence Expenditures as a Percentage of Gross Domestic Product...	73....	Dépenses de défense de l'OTAN en pourcentage du Produit intérieur brut
NATO Equipment Expenditures as a Percentage of Defence Expenditures..	75....	Dépenses d'équipement de l'OTAN en pourcentage des dépenses militaires
NATO Personnel Expenditures as a Percentage of Defence Expenditures...	77....	Dépenses en personnel de l'OTAN en pourcentage des dépenses militaires
NATO Armed Forces.....	79....	Forces armées de l'OTAN
Comparison of NATO Countries' Regular & Reserve Personnel Strengths...	81...	Évaluation comparative des effectifs des forces régulières et de réserve des pays de l'OTAN

National Defence / La Défense nationale



**A National Institution /
Une institution nationale**



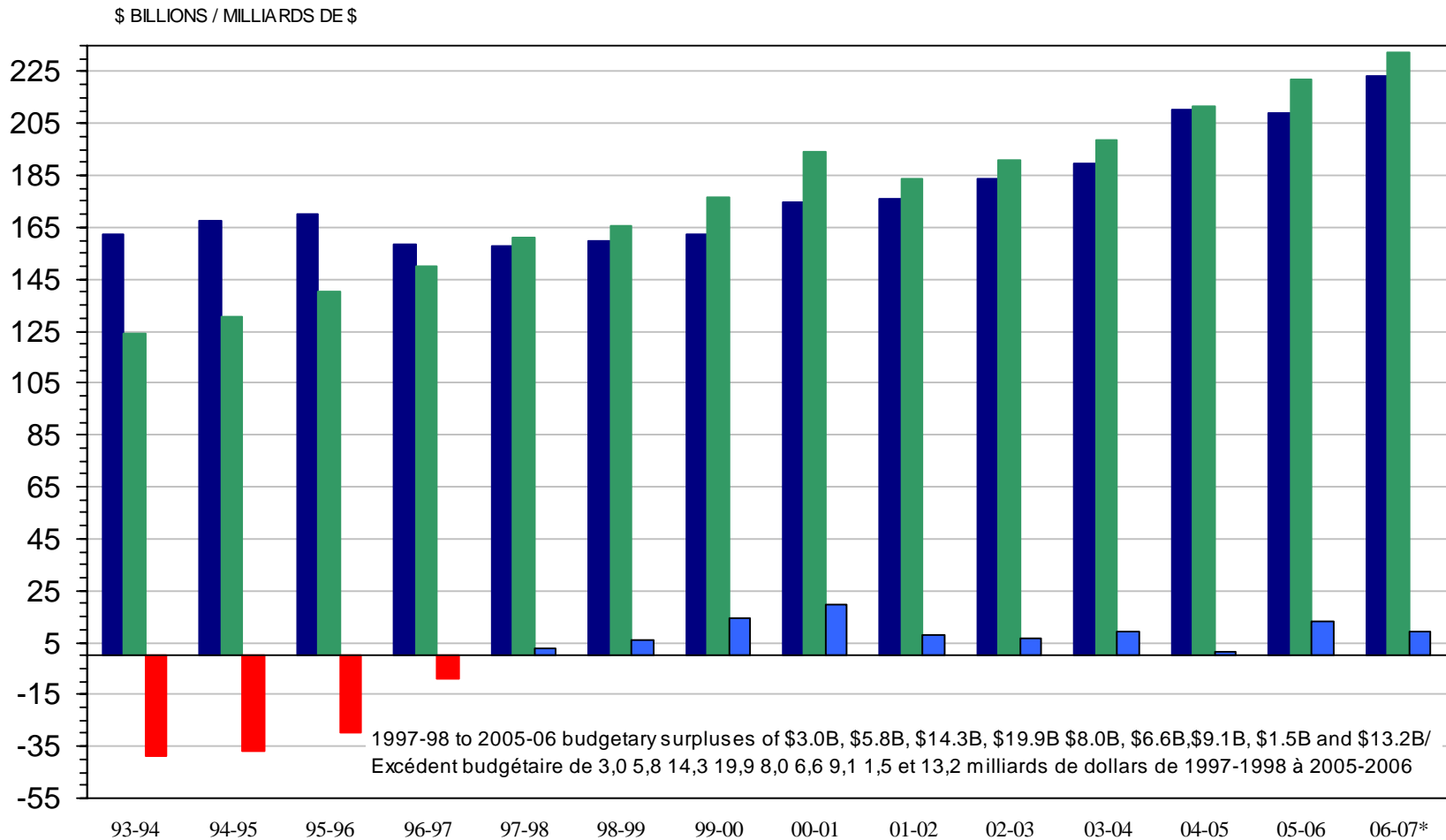
FEDERAL GOVERNMENT REVENUES, EXPENDITURES, DEFICITS AND SURPLUSES

RECETTES, DÉPENSES, DÉFICITS ET EXCÉDENTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

During the period 1993-94 to 2006-07, annual revenues grew from \$123.9B to an estimated \$232.3B and annual expenditures from \$162.4B to an estimated \$223.1B. The annual deficit decreased from \$38.5B in 1993-94 to \$8.7B in 1996-97. FY1997-98 recorded the first Surplus in 28 years at \$3.0B. From 1998-99 to 2005-06, eight additional surpluses were recorded: \$5.8B, \$14.3B, \$19.9B, \$8.0B, \$6.6B, \$9.1B, \$1.5B and \$13.2B. All of the aforementioned figures incorporate the effect of moving to full accrual accounting. For fiscal year (FY) 2006-07, a budgetary surplus of \$9.2 is projected, attributable to stronger than expected economic growth. Of this amount, \$3.0B has been allocated to the planned debt reduction.

Au cours de la période 1993-1994 à 2006-2007, les recettes annuelles sont passées de 123,9 G \$ à 232,3 G \$ (estimé), et les dépenses annuelles, de 162,4 G \$ à 223,1 G \$ (estimé). Le déficit annuel est passé de 38,5 G \$ en 1993-1994 à 8,7 G \$ en 1996-1997. L'année financière (AF) 1997-1998 a vu le premier excédent budgétaire en 28 ans, soit 3,0 G \$. De 1998-1999 à 2005-2006, huit excédents additionnels ont été enregistrés, soit 5,8 14,3 19,9 8,0 6,6 9,1 1,5 et 13,2 G \$. Tous les chiffres susmentionnés tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale. Pour l'AF 2006-2007, on prévoit un excédent budgétaire de 9,2 G \$ en raison d'une croissance économique plus forte que prévue. De ce montant, 3,0 G \$ ont été assignés à la réduction prévue de la dette.

FEDERAL GOVERNMENT REVENUES, EXPENDITURES, DEFICITS AND SURPLUSES / RECETTES, DÉPENSES, DÉFICITS ET EXCÉDENTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

* ESTIMATED / ESTIMATION

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES

This chart depicts the six federal revenue categories as a percentage of total Federal Government revenues. Budgetary revenues increased by 4.8 % in FY 2005-06 and are forecasted to increase by 4.5% in FY 2006-07, both reflecting the stronger than expected economy.

Personal income tax revenue is the largest component of budgetary revenues. It is the component most affected by the switch to full accrual accounting due in part to the reclassification of repayments of the Old Age Security benefit, which are now netted against elderly benefits.

The Budget Plan 2007 **average private sector projection** breakdown is provided below:

	<u>Billions</u>	<u>Percent</u>
Personal Income Tax	\$111.6	48.1
GST revenue	30.5	13.1
Corporate Income Tax	35.0	15.1
EI Contributions	16.1	6.9
Excise Tax and Duties	14.0	6.0
Other Revenues	<u>25.0</u>	<u>10.8</u>
TOTAL	<u>\$232.3</u>	<u>100.0</u>

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

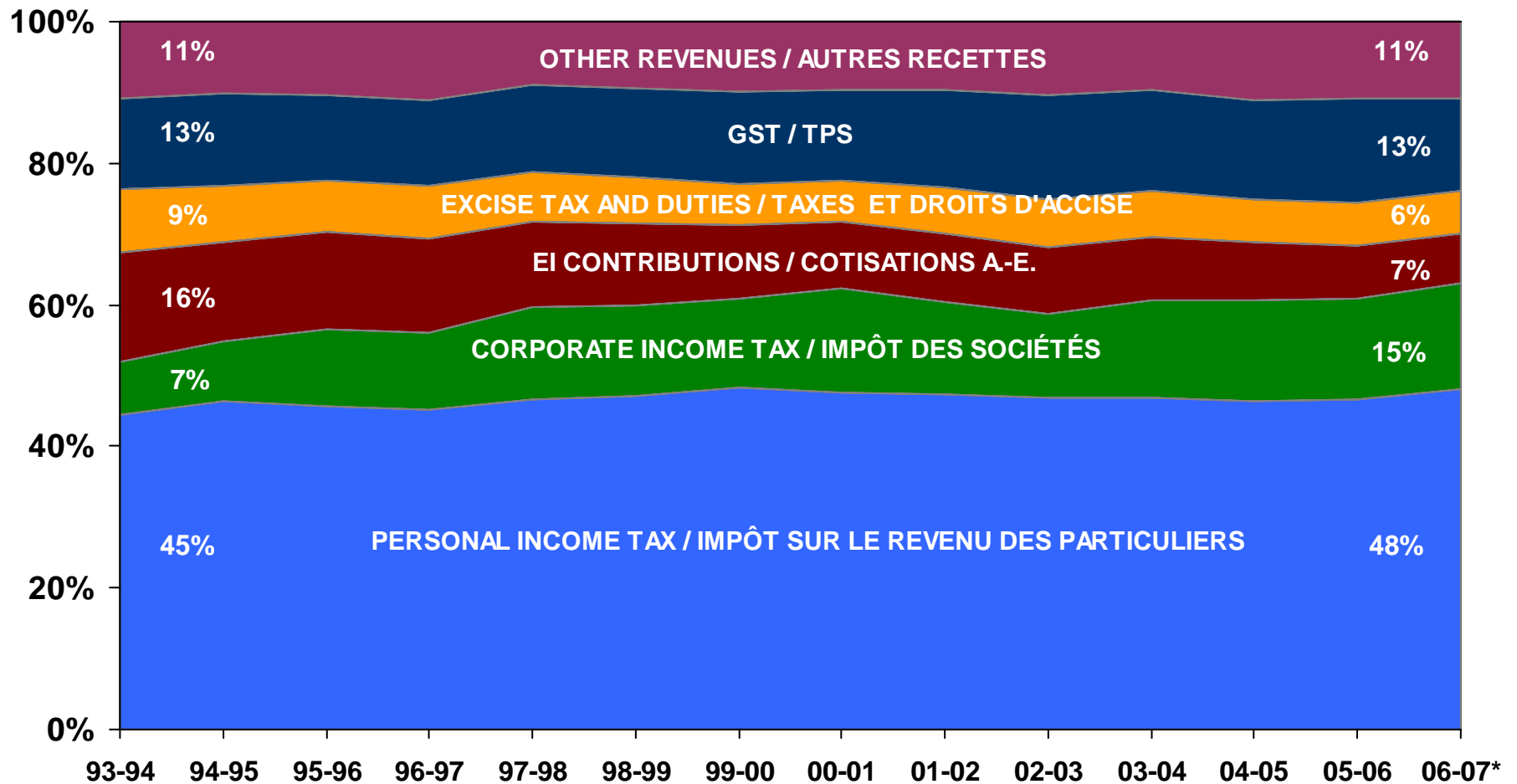
Le graphique qui suit présente les six catégories de recettes fédérales en pourcentage des recettes totales du gouvernement fédéral. Les recettes budgétaires ont augmenté de 4,8 % durant l'AF 2005-2006 et on prévoit qu'elles augmenteront d'un autre 4,5 % pour l'AF 2006-2007, dans les deux cas reflétant une économie plus forte que prévu.

Les recettes au titre de l'impôt sur le revenu des particuliers représentent la principale composante des recettes budgétaires. C'est aussi la composante la plus touchée par le passage à la comptabilité d'exercice intégrale en raison de la re-classification des remboursements de prestations de la Sécurité de la vieillesse, qui sont maintenant déduits des prestations aux aînés.

Les **prévisions moyennes du secteur privé** parues dans « Le plan budgétaire 2007 » sont données ci-dessous:

	<u>Milliards</u>	<u>Pour cent</u>
Impôt sur le revenu	111,6\$	48,1
Recettes de la TPS	30,5	13,1
Impôt des sociétés	35,0	15,1
Cotisations d'a.-e.	16,1	6,9
Taxes et droits d'accise	14,0	6,0
Autres recettes	<u>25,0</u>	<u>10,8</u>
TOTAL	<u>232,3\$</u>	<u>100,0</u>

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

* ESTIMATE / ESTIMATION

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT EXPENDITURES

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Federal Government expenditures have been categorized as:

- Defence;
- Transfers to Individuals - includes such items as Elderly Benefits and Employment Insurance;
- Transfers to Other Levels of Governments - includes such Items as Canada Health and Social Transfer (CHST), Medical Equipment Fund, Fiscal arrangements and alternative payments for standing programs;
- Public Debt Charges - the cost of financing the Federal Public Debt; and
- Other Expenditures - includes direct program spending such as operating cost of all government departments, payments to Crown Corporations and other transfers and subsidies, such as farm income assistance, transfers to Aboriginal communities and international assistance.

Due to high interest rates and servicing costs on the public debt, the expenditure category for public debt charges rose from 24.7% of expenditures in 1993-94 to 29.8% in 1996-97. It is forecasted to decrease to 15.3% for 2006-07. Of the amount remaining for program spending, the percentage attributable to Defence experienced a decrease from 6.8% in 1993-94 to 5.6% in 1996-97. In 2006-07 Defence is expected to account for 7.1% of Federal Government expenditures. Transfers to Other Levels of Government have increased from 16.6% in 1993-94 to an estimated 18.7% in 2006-07. Transfers to Individuals have declined from 26.1% in FY 1993-94 to an estimated 25.0% in FY 2006-07.

The following information is calculated using the 2006 Fiscal Reference Tables and The Budget Plan 2007. The table depicts the estimated expenditure levels (fiscal treatment) for the period 2006-07:

	<u>Billions</u>	<u>Percent</u>
Defence	\$ 15.9	7.1
Transfers to Individuals	55.8	25.0
Transfers to Other Levels of Government	41.6	18.7
Public Debt Charges	34.1	15.3
Others	<u>75.7</u>	<u>33.9</u>
TOTAL	<u>\$ 223.1</u>	<u>100.0</u>

Les dépenses du gouvernement fédéral ont été réparties comme suit :

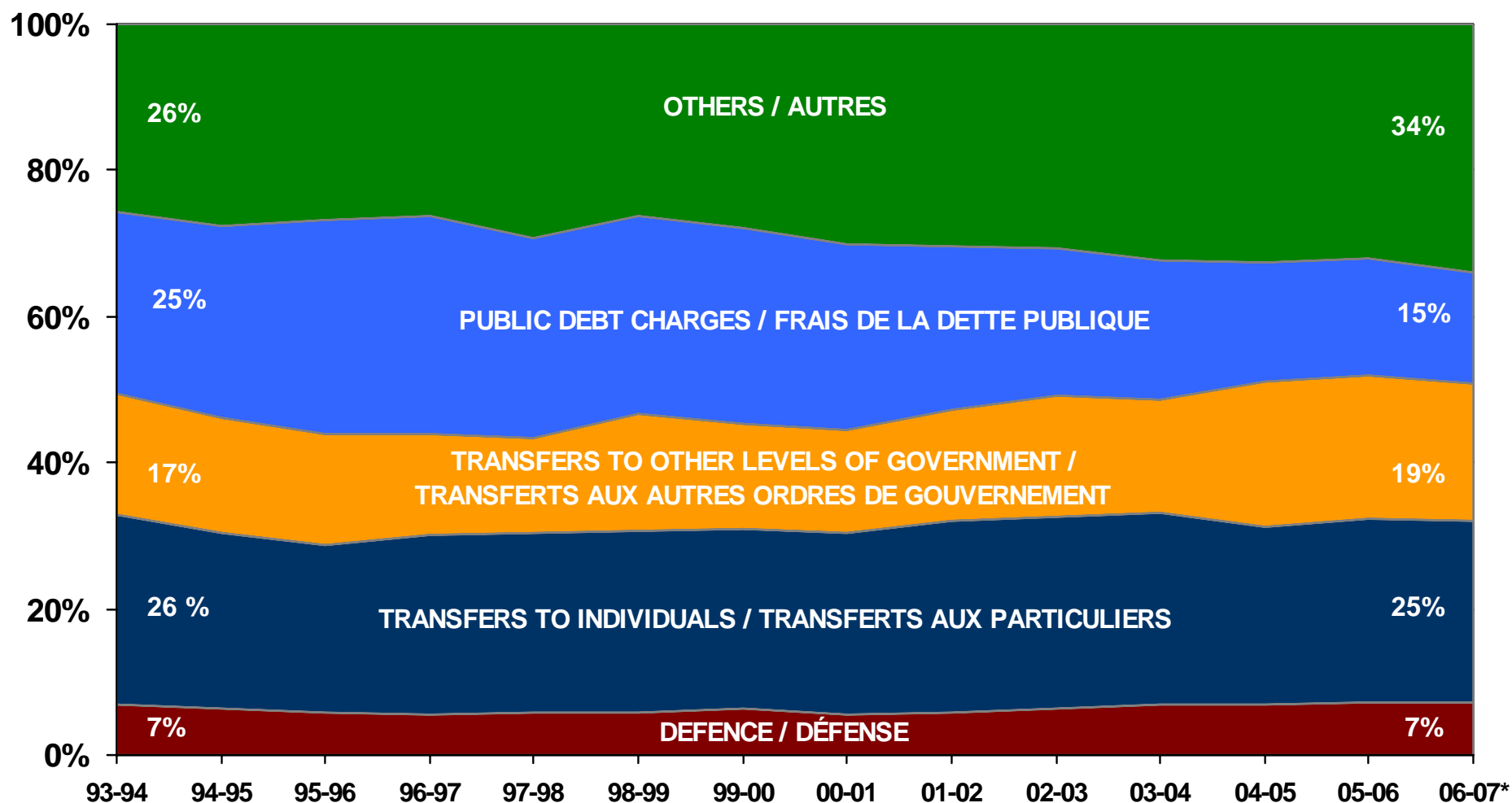
- Défense;
- Transferts aux particuliers - y compris les prestations aux aînés et à l'assurance-emploi;
- Transferts aux autres paliers de gouvernement - y compris le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS), Fonds pour le matériel médical, les Accords fiscaux et les paiements de remplacement pour les programmes permanents;
- Frais de la dette publique – le coût du financement de la dette publique;
- Autres dépenses, y compris les dépenses directes de programmes tel que : les dépenses de fonctionnement du gouvernement, les dépenses reliées aux sociétés d'État et d'autres transferts et subventions tels l'aide au revenu agricole, les transferts aux collectivités autochtones et l'aide internationale.

Vu les frais élevés des intérêts et du service de la dette publique, cette catégorie de dépenses est passée de 24,7 % des dépenses en 1993-1994 à 29,8 % en 1996-1997. On prévoit que ce pourcentage diminuera à 15,3 % pour 2006-2007. Du montant restant des dépenses de programmes, le pourcentage attribuable à la défense a diminué de 6,8% en 1993-1994 à 5,6 % en 1996-1997. En 2006-2007, on s'attend à ce que la Défense compte pour 7,1 % des dépenses du gouvernement fédéral. Quant aux transferts aux autres ordres de gouvernement, ils sont passés de 16,6 % en 1993-1994 à 18,7% (estimé) pour 2006-2007. Le pourcentage des dépenses de programmes de transferts aux particuliers a diminué de 26,1 % à l'AF 1993-1994 à 25,0 % (estimé) pour l'AF 2006-2007.

L'information suivante provient des « Tableaux de référence financiers 2006 » et du « Plan budgétaire 2007 ». Le tableau donne la répartition des niveaux de dépenses prévus (traitement fiscal) pour 2006-2007:

	<u>G de \$</u>	<u>Pour cent</u>
Défense	15,9\$	7,1
Transferts aux particuliers	55,8	25,0
Transferts aux autres ordres de gouvernement	41,6	18,7
Frais de la dette publique	34,1	15,3
Autres	<u>75,7</u>	<u>33,9</u>
TOTAL	<u>223,1\$</u>	<u>100,0</u>

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT EXPENDITURES / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

* ESTIMATE / ESTIMATION

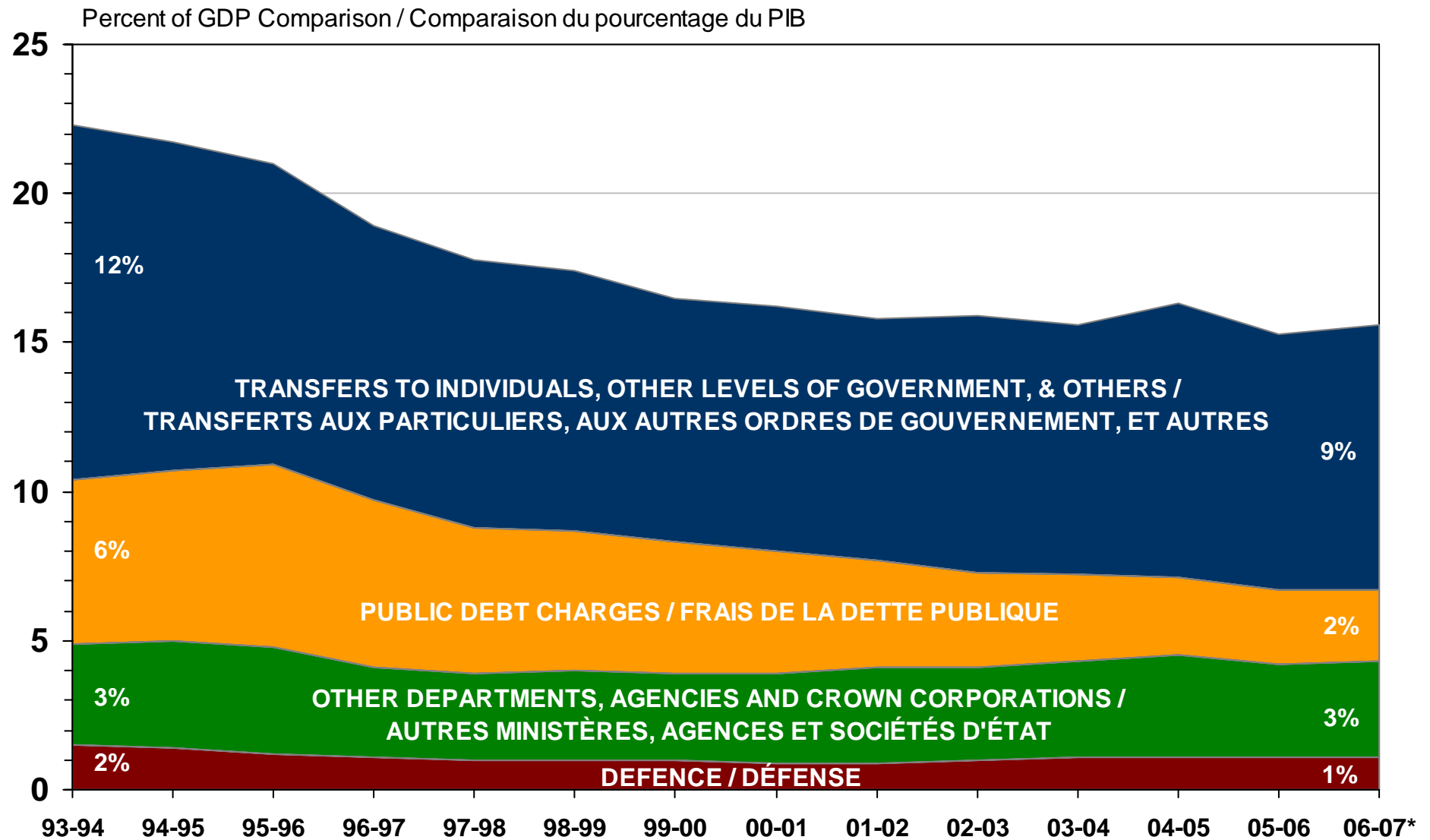
FEDERAL GOVERNMENT SPENDING AS A PERCENTAGE OF GDP

DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN POURCENTAGE DU PIB

The chart below shows that the Federal Government expenditures generally declined, as a percentage of GDP, since 1993-94. These declines are indicative of the shrinking impact of government spending on the economy. This change is most evident in the Transfers section, which has declined from 11.9% of GDP in FY 1993-94 to an estimated 8.9% in FY 2006-07. For the same period, Defence has experienced a decline of 0.4%. On the basis of a GDP forecast of \$1,434B for FY 2006-07, maintaining a Defence/GDP ratio of 1.5% of GDP for Defence would have translated into \$5.6B in additional funding for defence in the same year.

Le graphique qui suit indique que les dépenses du gouvernement fédéral, exprimées en pourcentage du PIB, ont généralement diminué depuis l'AF 1993-1994. Ce recul global indique que les dépenses du gouvernement ont un effet moindre sur l'économie. Ce changement est d'autant plus évident dans la section des transferts, qui est passée de 11,9 % du PIB pour l'AF 1993-1994 à 8,9 % (estimé) pour l'AF 2006-2007. Pour la même période, la défense a connu un recul de 0,4 %. Sur la base d'un PIB prévu de 1 434 G \$ pour l'AF 2006-2007, le maintien d'un ratio Défense/PIB de 1,5 % se serait traduit par 5,6 G \$ en fonds additionnels pour la défense cette même année.

FEDERAL GOVERNMENT SPENDING / DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

* ESTIMATE / ESTIMATION

FEDERAL GOVERNMENT BUDGETARY EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF TOTAL EXPENDITURES

DÉPENSES BUDGÉTAIRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN POURCENTAGE DES DÉPENSES TOTALES

This comparison of Federal Government spending patterns illustrates the major fluctuations within expenditure types between the two fiscal years noted.

As portrayed in this comparison, Defence spending remained relatively stable, as a percentage of total government spending. Meanwhile, expenditures in the “Other” category, which includes other departments, and in Transfers to Other Levels of Government have risen significantly.

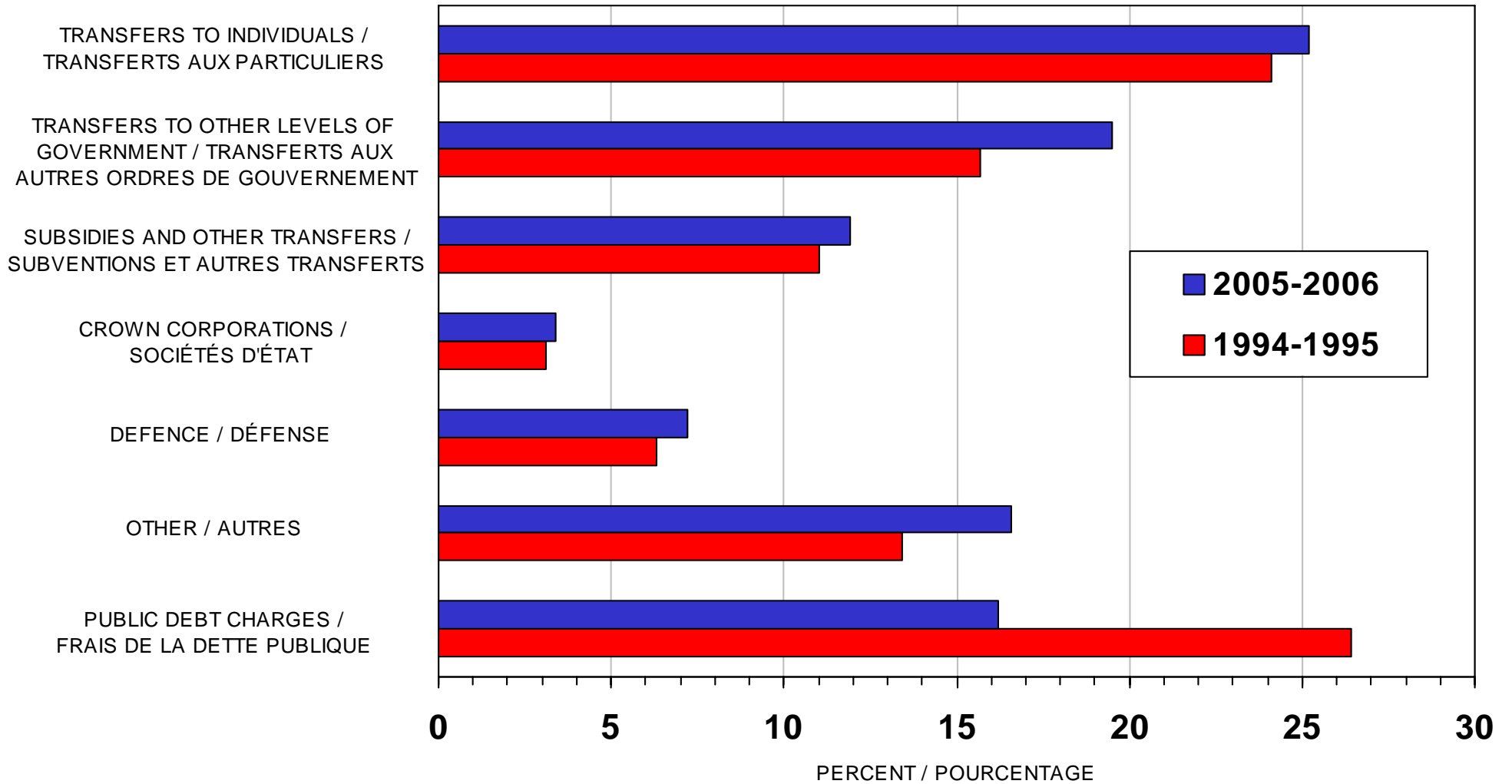
Of particular note, Public Debt charges as a percentage of total expenditures have been reduced by more than 10% between FY 1994-95 and FY 2005-06 as a result of a decreasing federal debt level and lower interest rates.

La comparaison des habitudes de dépense du gouvernement fédéral montre les importantes fluctuations dans les types de dépense entre les deux années financières signalées.

Tel qu'indiqué dans la comparaison, les dépenses pour la défense, en pourcentage des dépenses totales du gouvernement, sont demeurées relativement stables. Durant cette même période, les dépenses des catégories « autre » qui inclue les autres ministères, et « transferts aux autres ordres de gouvernement » se sont accrues de façon significative.

À noter que les frais de la dette publique, en pourcentage des dépenses totales, ont diminué de plus de 10% entre l'AF 1994-1995 et l'AF 2005-2006 en raison du niveau décroissant de la dette fédérale et de taux d'intérêt plus bas.

FEDERAL GOVERNMENT BUDGETARY EXPENDITURES / DÉPENSES BUDGÉTAIRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2006

SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2006

**COMPARISON OF FEDERAL GOVERNMENT
REVENUES WITH FEDERAL PROGRAM
EXPENDITURES PLUS DEBT CHARGES**

**COMPARAISON DES RECETTES
DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
AVEC LES DÉPENSES DE PROGRAMMES ET LES
FRAIS DE LA DETTE**

For FY 2006-07, The Budget Plan 2007 forecasts total budgetary expenditures of \$223.1B against revenues of \$232.3B, with program spending totaling \$189.0B (85%) and Public Debt Charges at \$34.1B (15%). Subtracting the Government's planned debt reduction of \$3.0B from the resulting \$9.2B Budgetary Balance leaves a \$6.2B fiscal surplus for planning purposes. This chart presents these figures in the perspective of relative percentage shares.

Of particular interest is that Public Debt charges, totaling \$34.1B for FY 2006-07, remain a very significant drain on the federal fiscal position.

NOTE: These figures may not add up due to rounding.

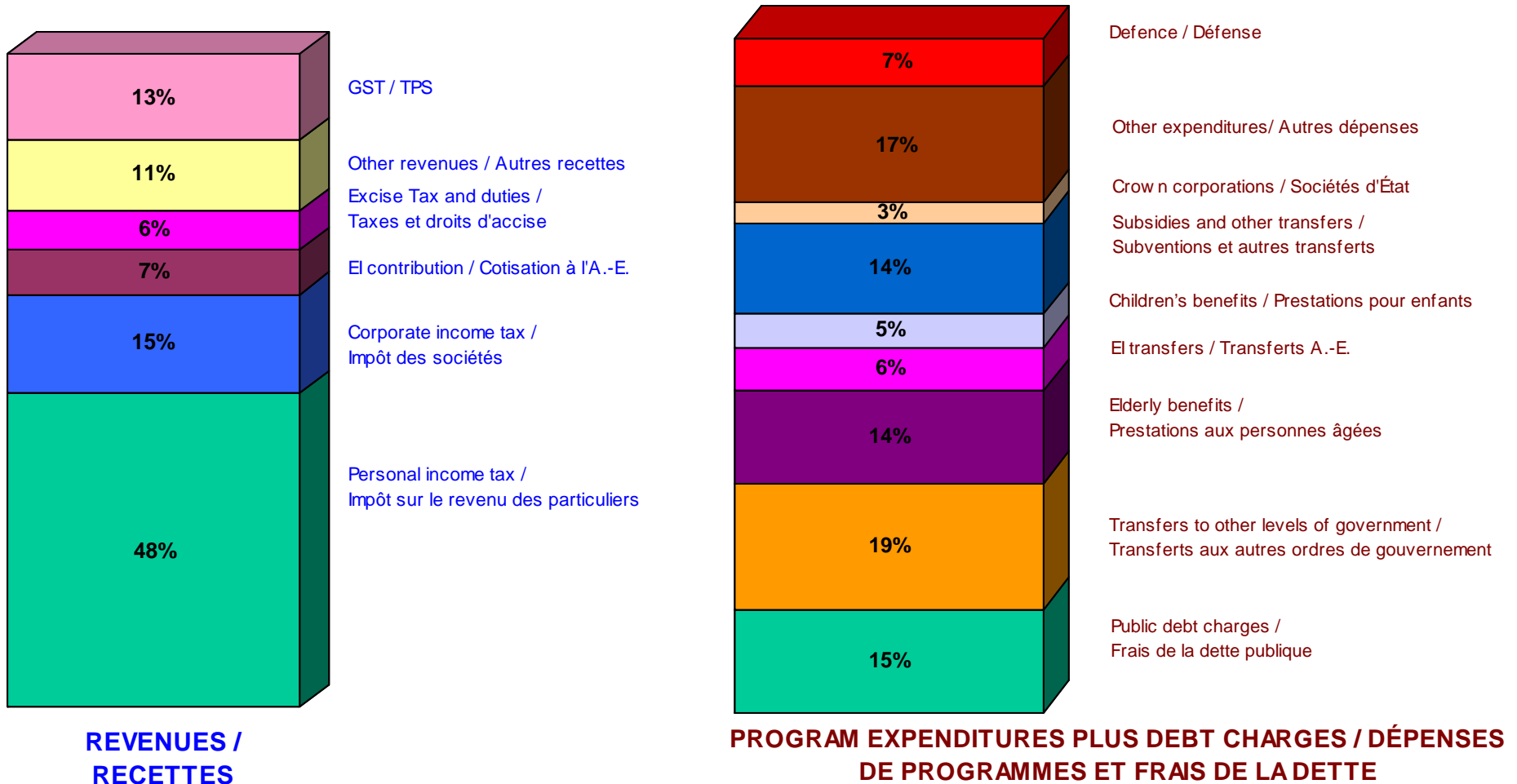
Pour l'AF 2006-2007, « Le plan budgétaire » de 2007 prévoit des dépenses budgétaires totales de 223,1 G \$ et des recettes de 232,3 G \$, dont 189,0 G \$ (85 %) pour les dépenses de programmes et 34,1 G \$ (15 %) pour les frais de la dette publique. La soustraction de 3,0 G \$ pour la réduction prévue de la dette du gouvernement du solde budgétaire de 9,2 G \$, révèle un excédent financier de 6,2 G \$ pour fins de planification. Ce graphique présente les données sous forme de pourcentages relatifs.

Fait à remarquer, les frais de la dette publique totalisant 34,1 G \$ pour l'AF 2006-2007 constituent une perte importante affectant la situation budgétaire du gouvernement fédéral.

NOTA: Ces chiffres peuvent ne pas s'additionner car ils ont été arrondis.

COMPARISON OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES WITH FEDERAL PROGRAM EXPENDITURES PLUS DEBT CHARGES / COMPARAISON DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL AVEC LES DÉPENSES DE PROGRAMMES ET LES FRAIS DE LA DETTE

2006-2007



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

TREND IN ANNUAL FEDERAL DEFICIT AND FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT)

The annual budgetary deficit peaked at \$39.0B in 1992-93, and declined to \$8.7B in 1996-97. The Federal Government recorded budgetary surpluses of \$3.0B in 1997-98, \$5.8B in 1998-99, \$14.3B in 1999-2000, \$19.9B in 2000-01, \$8.0B in 2001-02, \$6.6B in 2002-03, \$9.1B in 2003-04, \$1.5B in 2004-05 and \$13.2 in 2005-06. A budgetary surplus of \$9.2B is forecasted for 2006-07. All figures incorporate the effect of moving to full accrual accounting.

The federal debt increased from \$449.0B in 1992-93 to \$562.9B in 1996-97. As a result of eight consecutive surpluses, the Federal Debt has been reduced by \$81.4B since 1997-98, to \$481.5B at the end of FY 2005-06.

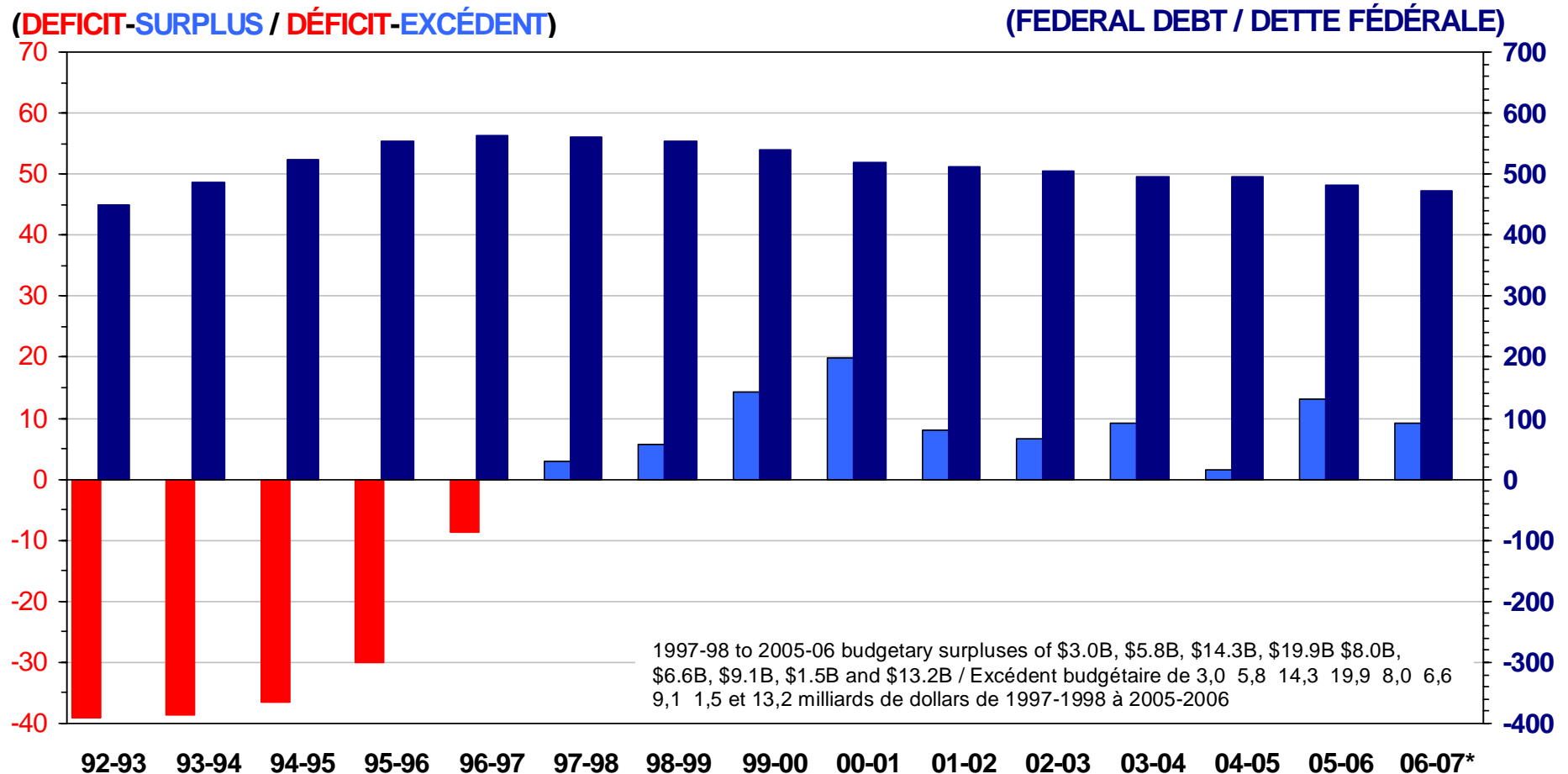
VARIATION DU DÉFICIT ANNUEL ET DE LA DETTE FÉDÉRALE (DÉFICIT ACCUMULÉ)

Le déficit budgétaire a culminé à 39,0 G \$ en 1992-1993 pour ensuite descendre à 8,7 G \$ en 1996-1997. Le gouvernement fédéral a par la suite enregistré des excédents budgétaires de 3,0 G \$ en 1997-1998, de 5,8 G \$ en 1998-1999, de 14,3 G \$ en 1999-2000, de 19,9 G \$ en 2000-2001, de 8,0 G \$ en 2001-2002, de 6,6 G \$ en 2002-2003, de 9,1 G \$ en 2003-2004, de 1,5 G \$ en 2004-2005 et de 13,2 G \$ en 2005-2006. Un excédent budgétaire de 9,2 G \$ est prévu pour 2006-2007. Tous les chiffres tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale.

La dette fédérale est passée de 449,0 G \$ en 1992-1993 à 562,9 G \$ en 1996-1997. Grâce à huit excédents budgétaires consécutifs, la dette fédérale a été réduite de 81,4 G \$ depuis 1997-1998. Elle se chiffrait à 481,5 G \$ à la fin de l'AF 2005-2006.

TREND IN ANNUAL FEDERAL DEFICIT AND FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT) / VARIATION DU DÉFICIT ANNUEL ET DE LA DETTE FÉDÉRALE (DÉFICIT ACCUMULÉ)

\$ BILLIONS / MILLARDS DE \$



NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

* ESTIMATE / ESTIMATION

SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

TREND IN FEDERAL GOVERNMENT DEBT (ACCUMULATED DEFICIT)

Notwithstanding ten years with budgetary surpluses, the Federal Debt has increased from just under \$449B in 1992-93 to an estimated \$472.3B in 2006-07. While this level of growth appears significant, it is actually tempered by the fact that the Canadian economy has also undergone significant growth over the same period. This chart portrays the size of Canada's federal debt and annual deficits/surpluses in relation to the economy, as measured by the Gross Domestic Product (GDP). The Federal Debt as a percentage of GDP peaked at 68.4% in 1995-96 before decreasing to an estimated 32.9% for 2006-07. This decrease is significant in that it represents a 28.3% cumulative decrease in the nine-year period leading up to the end of FY 2005-06.

Since FY 1997-1998, the Federal Government reported surpluses that varied between 0.11% and 1.85% of GDP.

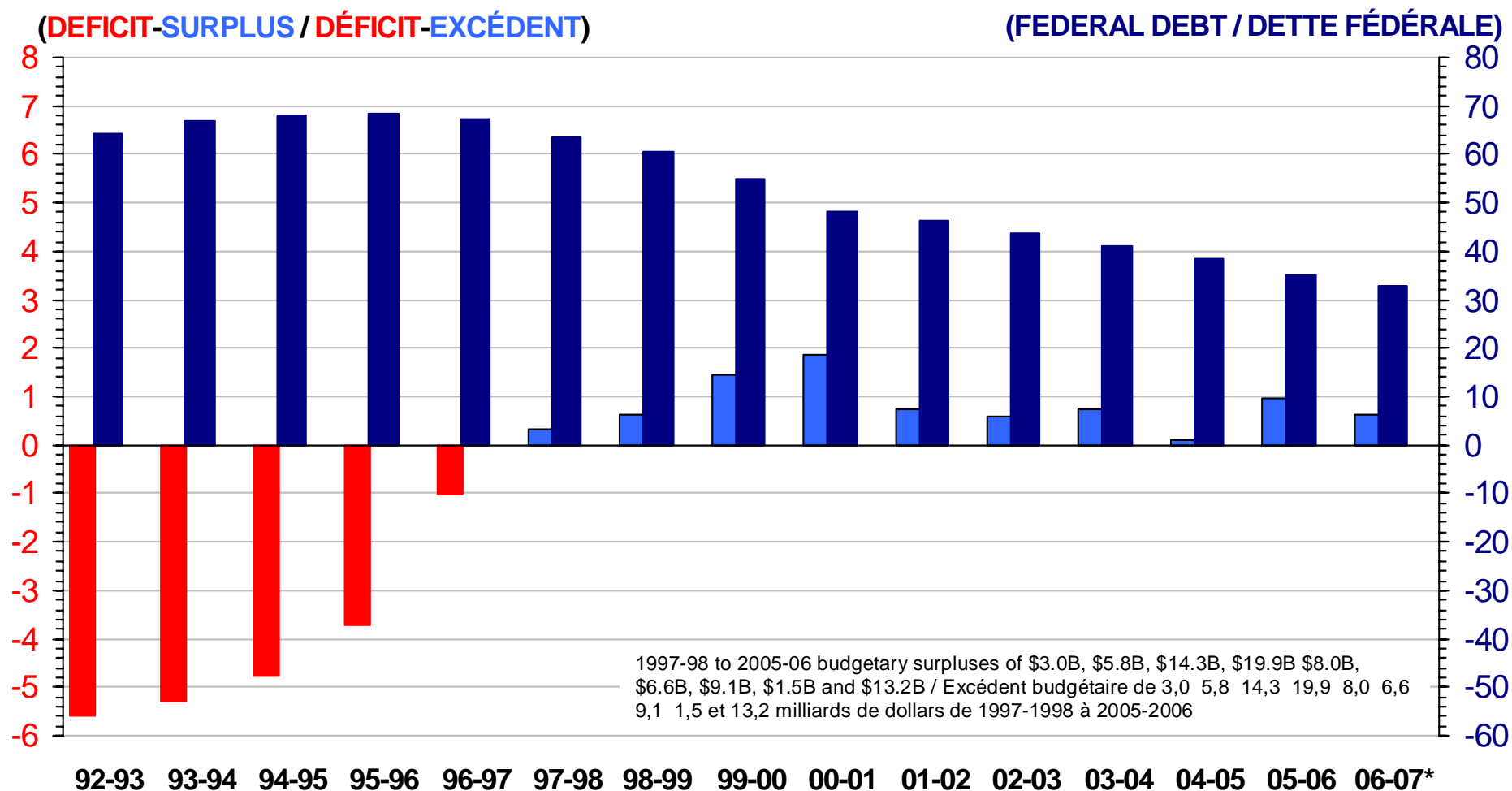
TENDANCE DE LA DETTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (DÉFICIT ACCUMULÉ)

Malgré dix ans de surplus budgétaires, la dette du gouvernement fédéral a augmenté, passant d'un peu moins de 449 G \$ en 1992-1993 à environ 472,3 G \$ en 2006-2007. Bien que cette hausse paraisse appréciable, il faut tenir compte du fait que l'économie canadienne a connu, elle aussi, une forte croissance au cours de la même période. Ce graphique illustre l'importance de la dette fédérale et des déficits/excédents annuels par rapport à l'économie, telle que par le produit intérieur brut (PIB). En pourcentage du PIB, la dette fédérale a atteint un sommet de 68,4 % en 1995-1996, avant de baisser à environ 32,9 % pour 2006-2007. Cette baisse est importante puisqu'elle représente une baisse cumulative de 28,3 % pour la période de neuf ans menant à l'AF 2005-06.

Depuis l'AF 1997-98, le gouvernement fédéral a rapporté des excédents budgétaires variant entre 0,11% et 1,85% du PIB.

TREND IN FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT) / TENDANCE DE LA DETTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (DÉFICIT ACCUMULÉ)

PERCENT OF GDP / POURCENTAGE DU PIB



NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES (SEPTEMBER 2006) AND THE BUDGET PLAN 2007
SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS (SEPTEMBRE 2006) ET LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007

* ESTIMATE / ESTIMATION

TREND IN GOVERNMENT SPENDING BY LEVEL OF GOVERNMENT

Under Canada's multi-tiered government system, expenditures are undertaken at different levels. At each level the funds spent are either raised directly at that level, through taxation or borrowing, or are received as transfers from other levels of government. The expenditures as a percentage of GDP, as shown here, are after adjustment for transfers. Thus, the Federal spending amount shown here as a percentage of GDP is actually lower than the amount of total Federal spending when presented in isolation. The same logic applies to the provincial and local governments regarding these adjustments.

Federal spending fluctuated between 14.9% and 19.2% of GDP throughout the period 1976 to 1991. Since the peak in 1991, the share has been slowly decreasing to reach 11.8% in 2006. Provincial spending has displayed similar fluctuations, moving from 14.7% of GDP in 1976, to a peak of 21.4% in 1992 and then decreasing to 17.2% in 2006. Some of that increase is attributable to the costs of public health care introduced during the 1960s. Local government spending has remained relatively steady between 6% and 10% of GDP, with a downward trend in recent years.

It is particularly noteworthy that, for the past fifteen years, spending by all levels of government is declining (most sharply at the federal level) as share of GDP.

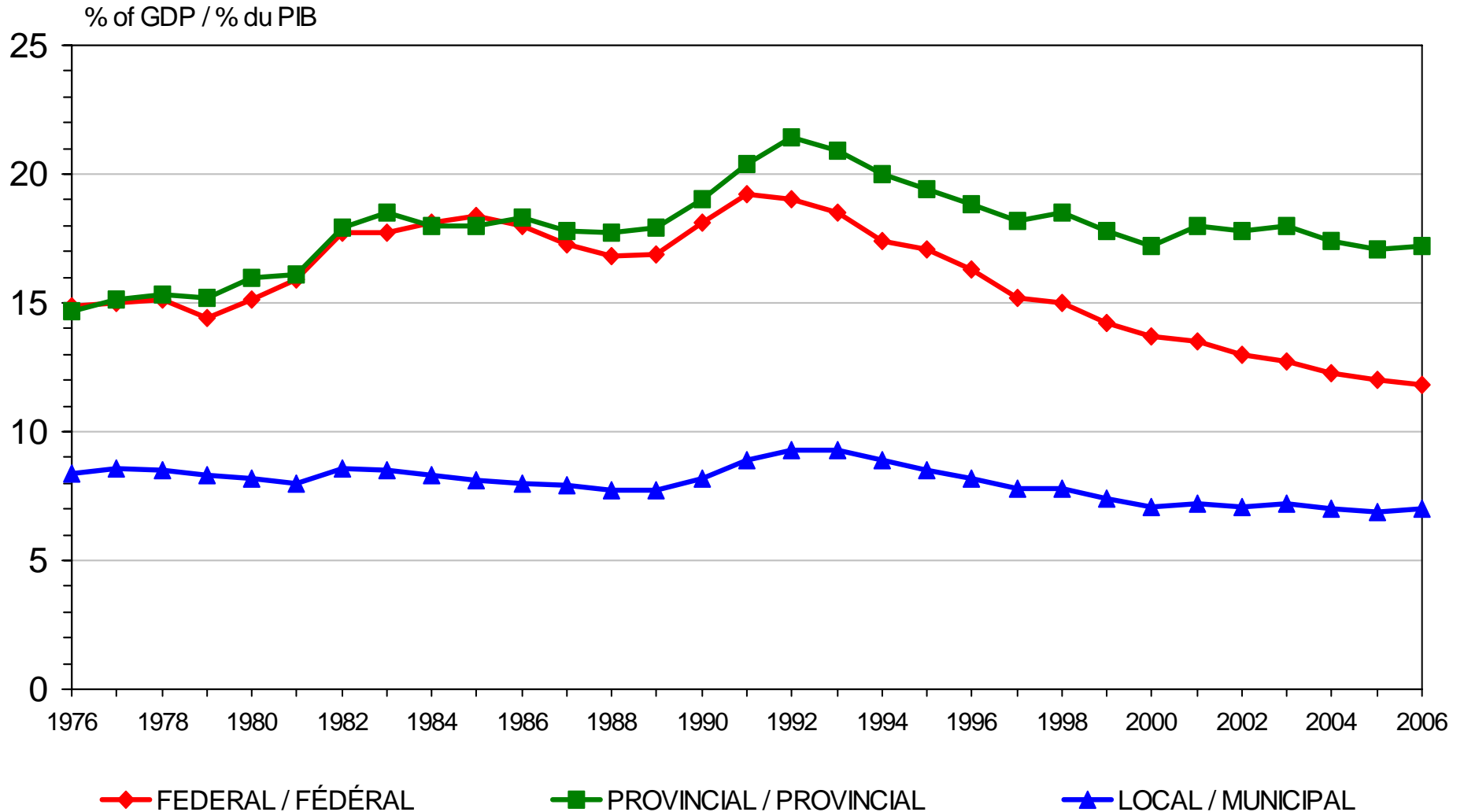
TENDANCE DES DÉPENSES DES DIFFÉRENTS ORDRES DE GOUVERNEMENT

Au Canada, les dépenses de l'État s'effectuent aux différents ordres de gouvernement. Chacun de ces niveaux doit générer les fonds par des impôts ou des emprunts ou des paiements de transfert provenant d'autres ordres de gouvernement qu'il dépense par la suite. Les dépenses présentées ci-dessous, calculées en pourcentage du PIB, sont ajustées pour tenir compte des transferts. Ainsi, le montant des dépenses fédérales indiqué ici en pourcentage du PIB est en fait moins élevé que le seul montant total des dépenses fédérales. Le même raisonnement s'applique aux ajustements des gouvernements provinciaux et des administrations municipales.

Les dépenses fédérales ont fluctué entre 14,9 % et 19,2 % du PIB de 1976 à 1991. Depuis le sommet de 1991, les dépenses fédérales ont lentement reculé pour finalement atteindre 11,8 % en 2006. Les dépenses provinciales ont affiché des fluctuations semblables, passant de 14,7 % du PIB en 1976 à un sommet de 21,4% en 1993 pour ensuite baisser à 17,2 % en 2006. Une partie de cette augmentation s'explique par les coûts des soins de santé qui se sont ajoutés durant les années 60. Les dépenses des administrations municipales sont demeurées relativement stables, entre 6 % et 10 % du PIB, avec une tendance à la baisse au cours des dernières années.

Il est particulièrement intéressant de noter que, au cours des quinze dernières années, les dépenses en pourcentage du PIB ont diminué à tous les ordres de gouvernement (plus évident pour le fédéral).

TREND IN GOVERNMENT SPENDING BY LEVEL OF GOVERNMENT / ÉVOLUTION DES DÉPENSES DES DIFFÉRENTS ORDRES DE GOUVERNEMENT



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

G-7 COUNTRIES REAL GDP GROWTH

CROISSANCE DU PIB RÉEL - PAYS DU G-7

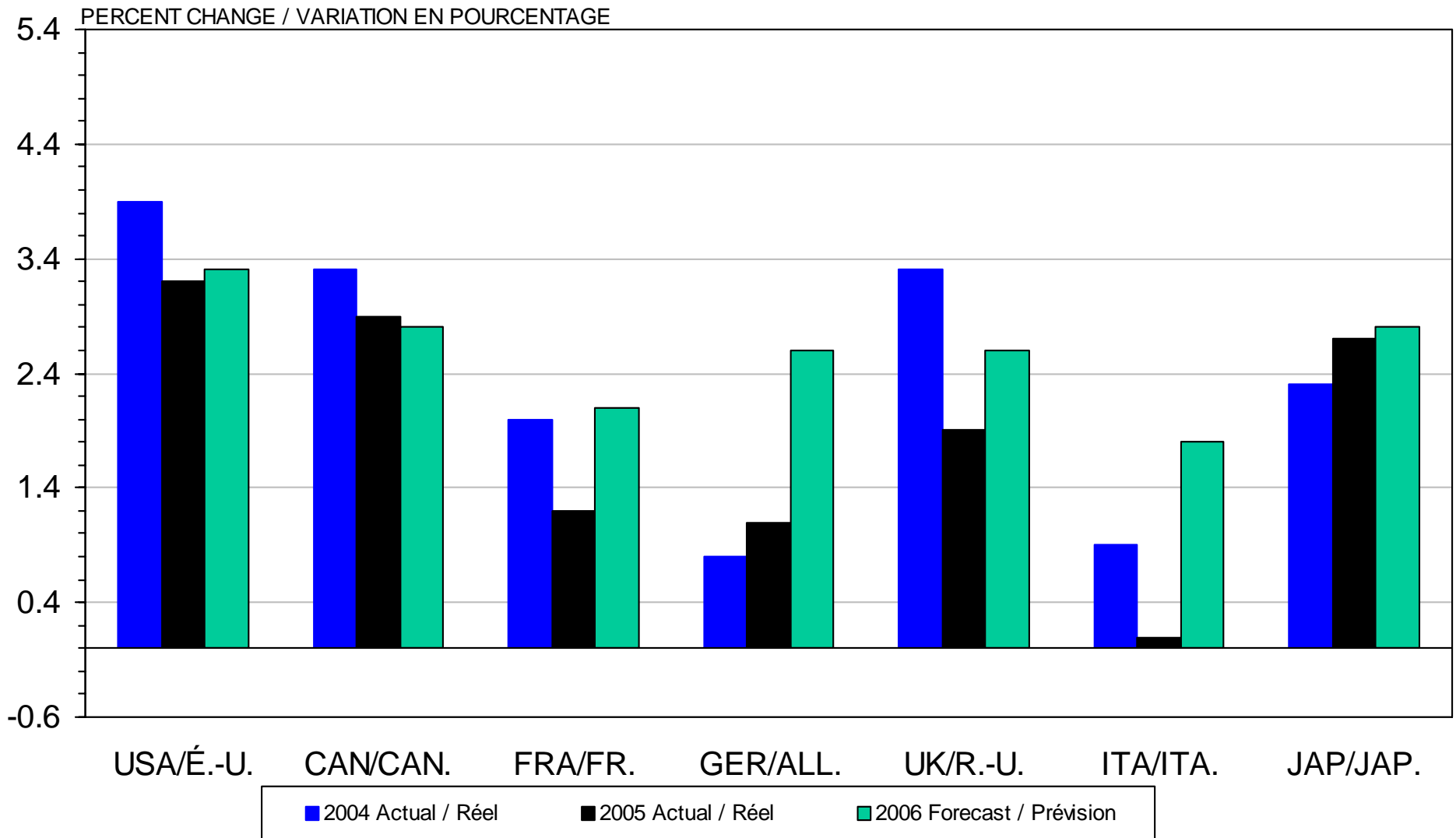
This chart shows that the G-7 members are not a fully homogeneous group in terms of economic performance. The United States has enjoyed a growth rate of over 3% the last three years, forging ahead of the other G-7 countries. For 2006, it is expected the Core Continental European economies will have grown at a faster pace than in 2005.

In 2004 and 2005, Canada's Real GDP growth lagged behind the United States. For 2006, Canadian economic growth should be lower than initially expected and below that in the United States. The growth slowdown is due to a decline in manufacturing output, due to slower US demand and appreciation of the dollar, as well as ongoing structural problems in the automobile and textile and clothing sectors. Under these conditions, and with inflation in the targeted 1% to 3% range, the Bank of Canada adopted a neutral position, i.e. no change in interest rates.

Ce graphique démontre que les membres du G7 ne constituent pas un groupe homogène en termes de performance économique. Les États-Unis ont profité d'un taux de croissance de plus de 3 % au cours des trois dernières années, se hissant ainsi à la tête des pays du G-7 en terme de croissance du PIB réel. Pour 2006, on prévoit que l'économie des principaux pays européens va croître plus rapidement qu'en 2005.

En 2004 et 2005, la croissance réelle du PIB du Canada a été surclassée par celle des États-Unis. Pour 2006, la croissance économique canadienne devrait être plus faible qu'initialement prévue, et inférieure à celle des États-Unis. Ce ralentissement de la croissance est dû à une baisse de la production manufacturière résultant d'une demande américaine plus faible et de l'appréciation du dollar canadien, de même qu'aux problèmes structurels des secteurs de l'automobile, et du textile et de l'habillement. Face à ces conditions, et avec une inflation se maintenant dans la fourchette cible de 1 % à 3 %, la Banque du Canada a adopté une position neutre, et n'a pas varié le taux d'intérêt.

G-7 COUNTRIES REAL GDP GROWTH / CROISSANCE DU PIB RÉEL DES PAYS DU GROUPE DES SEPT



SOURCES: OECD ECONOMIC OUTLOOK No. 80 (DECEMBER 2006)

SOURCES: "PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES DE L' OCDE" No. 80 (DECEMBRE 2006)

G-7 COUNTRIES – FISCAL BALANCE

PAYS DU G-7 – SOLDE BUDGÉTAIRE

Since 1997 Canada has been in a surplus position. Canada is the only G-7 country to record nine consecutive surpluses since 1960, the first year for which comparable international fiscal statistics are available.

In 2006, Canada is the only G-7 country that is forecasted to post a surplus. This will be the fifth consecutive year that will show Canada as the only G-7 country in a fiscal surplus position.

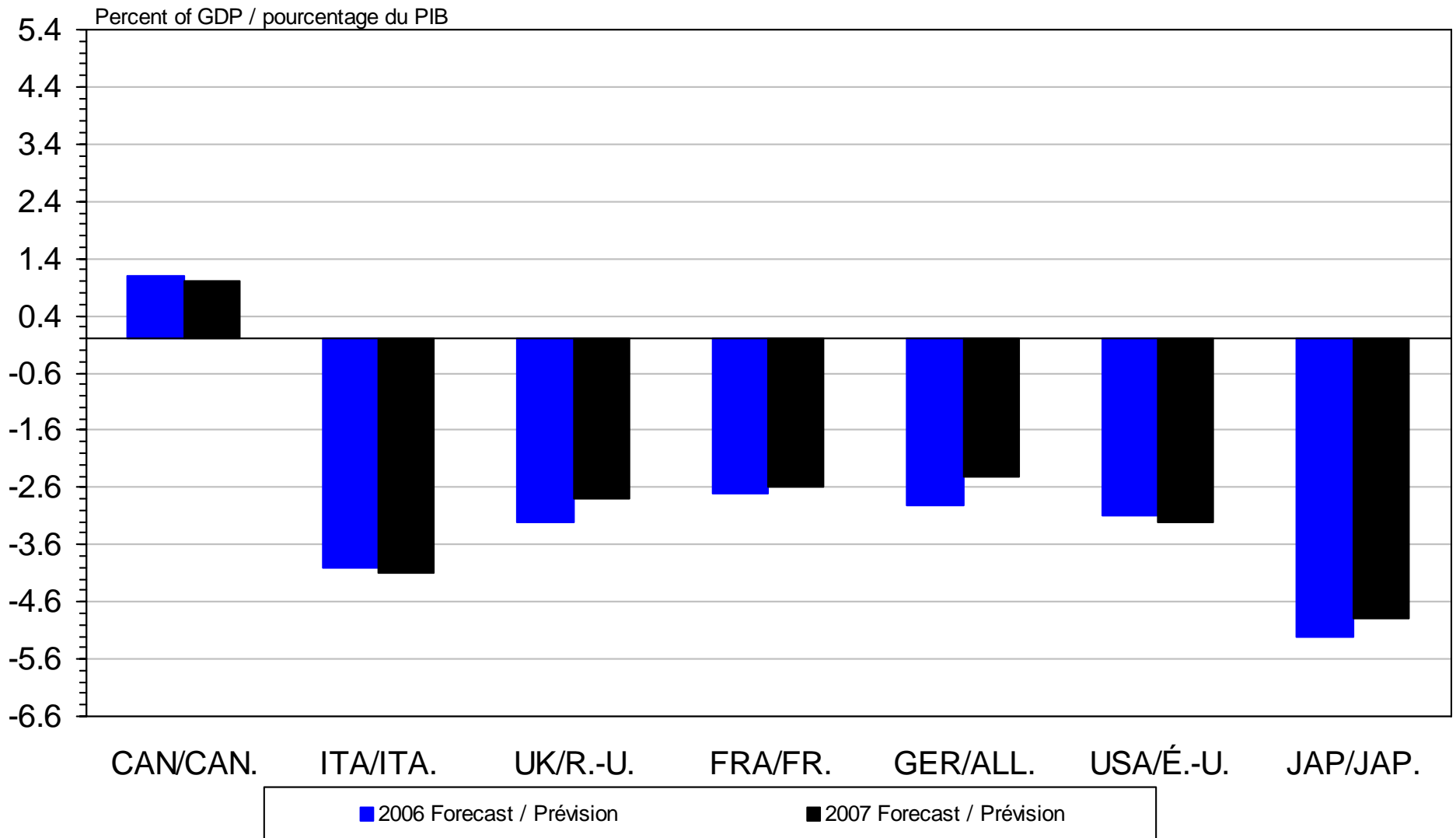
According to International Monetary Fund (IMF), Canada is expected to continue to be the only country forecasting a fiscal surplus in 2007.

Depuis 1997, le Canada a connu une situation de surplus budgétaire. C'est le seul pays du G-7 à avoir enregistré neuf années consécutives de surplus depuis 1960, la première année pour laquelle des statistiques budgétaires comparables sont disponibles.

Pour 2006, le Canada est le seul pays du G-7 qui prévoit afficher un surplus budgétaire. Ce sera la cinquième année consécutive où le Canada sera le seul des membres du G-7 dans une position de surplus budgétaire.

Selon le Fonds monétaire international (IMF), on s'attend à ce que le Canada demeure le seul pays affichant une prévision de surplus budgétaire en 2007.

G7 COUNTRIES – FISCAL BALANCE / PAYS DU G-7 – SOLDE BUDGÉTAIRE



SOURCES: INTERNATIONAL MONETARY FUND, SEPTEMBER 2006
SOURCES: FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL, SEPTEMBRE 2006

REAL GDP GROWTH BY MAJOR COMPONENT

CROISSANCE RÉELLE DU PIB PAR COMPOSANTE MAJEURE

The size of the Canadian economy in constant terms, as measured by GDP, has experienced a three-fold increase over the past 30 years. The major expenditure components of GDP, consumption, investment and government spending, have all increased, although by differing rates. Investment spending has grown at an average annual rate of 4.6%, government by 2.3%, and consumption by 2.8%.

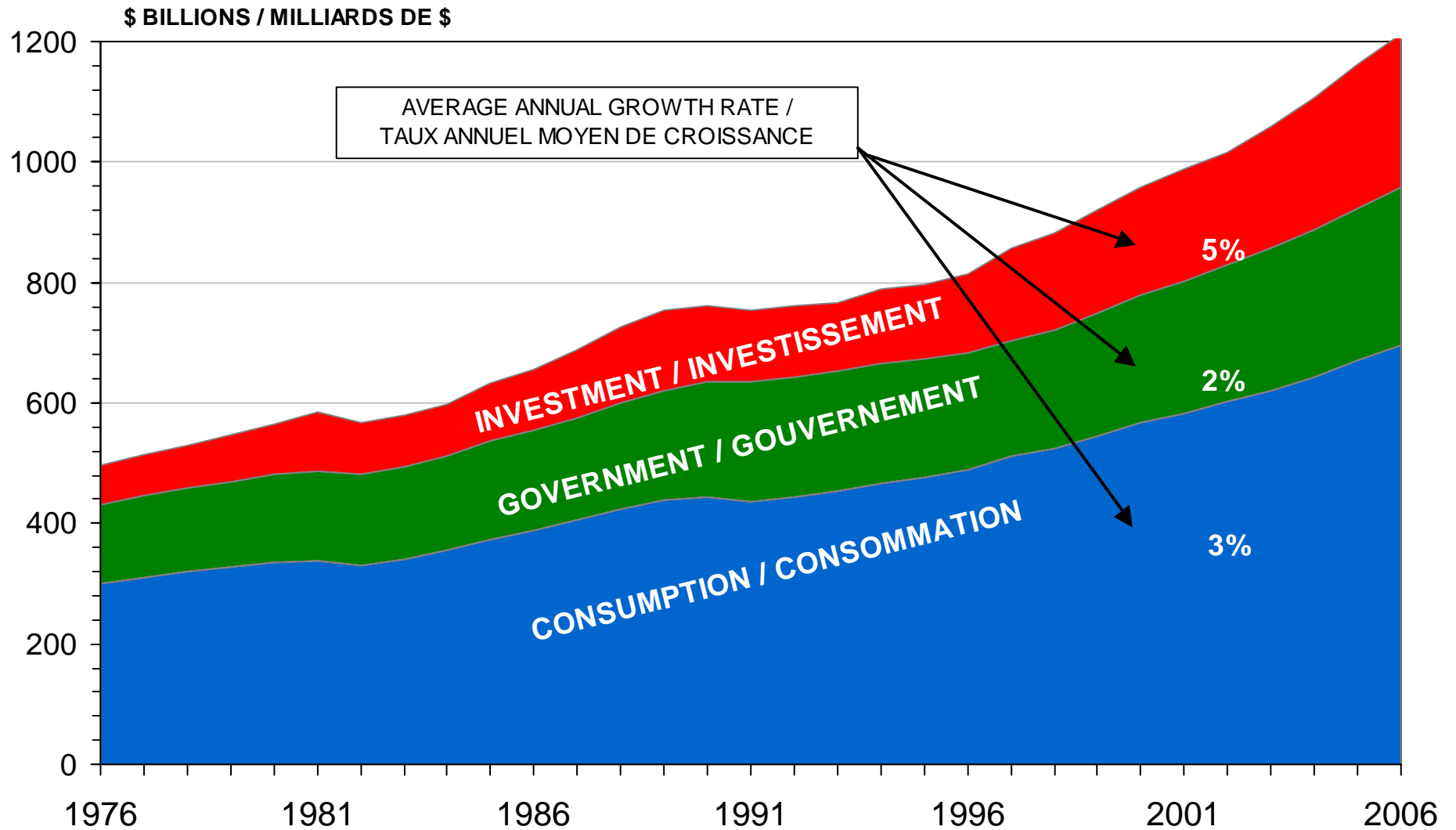
Investment, government and consumption spending are all estimated to grow in 2006. Investment spending is estimated to increase by 6.9%, government by 3.8%, and consumption by 3.8%.

Selon les données du PIB, la taille de l'économie canadienne a triplé en termes réels au cours des 30 dernières années. Les composantes majeures du PIB, soit les dépenses de consommation, d'investissement et des gouvernements, ont toutes connu une hausse, bien qu'à des taux différents. Les dépenses d'investissement ont progressé à un taux annuel moyen de 4,6 %, les dépenses gouvernementales à un taux de 2,3 % et la consommation à un taux de 2,8 %.

On estime que toutes les dépenses de consommation, d'investissement et des gouvernements vont continuer de croître en 2006. On prévoit que les dépenses d'investissement vont croître à un taux de 6,9 %, celles du gouvernement de 3,8 % et celles de consommation de 3,8 %.

GDP GROWTH BY MAJOR COMPONENT / CROISSANCE DU PIB PAR COMPOSANTE MAJEURE

(1997 constant dollars / dollars constants de 1997)



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

PROVINCIAL GDP PER CAPITA RELATIVE TO NATIONAL AVERAGE

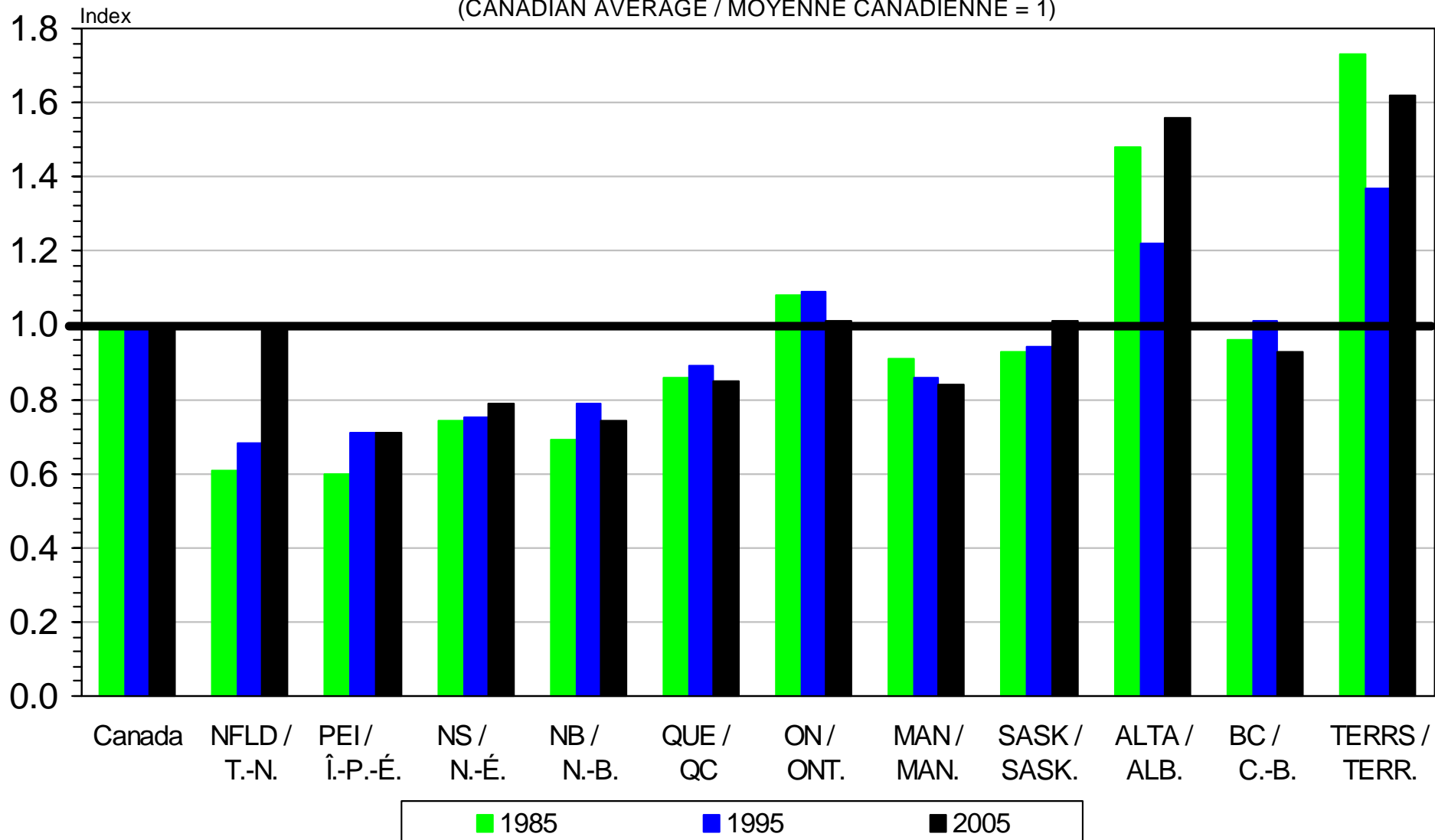
PIB PROVINCIAL PAR HABITANT PAR RAPPORT À LA MOYENNE NATIONALE

Per capita GDP varies widely across the country. In 2005, the ratio of “Provincial GDP per capita / National average” varied from 71% in Prince Edward Island to approximately 156% in Alberta. This dispersion of wealth has only changed modestly over the past 20 years, although there has been a narrowing of the inter-provincial gaps. For example, in 1985 the Alberta per-capita GDP was 2.8 times that of Prince Edward Island, whereas the ratio in 2005 had decreased to 2.2. The sharp increase for Newfoundland and Labrador over the past decade is also notable.

Le PIB par habitant varie considérablement d'un bout à l'autre du pays. En 2005, le rapport « PIB provincial per capita / moyenne nationale », se situait entre 71 % (Île-du-Prince-Édouard) et environ 156 % (Alberta). Cette distribution de la richesse a très peu changé au cours des 20 dernières années, bien qu'on ait observé une diminution des écarts entre les provinces. À titre d'exemple, en 1985, le PIB par habitant en Alberta était 2,8 fois celui de l'Île-du-Prince-Édouard, alors que cette proportion tombait à 2,2 en 2005. La forte hausse pour Terre-Neuve et le Labrador au cours des derniers dix ans est à noter.

PROVINCIAL GDP PER CAPITA RELATIVE TO NATIONAL AVERAGE / PIB PROVINCIAL PAR HABITANT PAR RAPPORT À LA MOYENNE NATIONALE

(CANADIAN AVERAGE / MOYENNE CANADIENNE = 1)



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

PROVINCIAL GDP SHARES

The provincial shares of Canada's GDP is a good indicator of the existing wide variation in economic strength amongst the Canadian provinces. Despite some small changes over the past 20 years, the Atlantic provinces' share remains very small, even in relation to the Western provinces. Quebec and Ontario, in terms of relative size, remain the two giants representing, between them, 62% of the national economy.

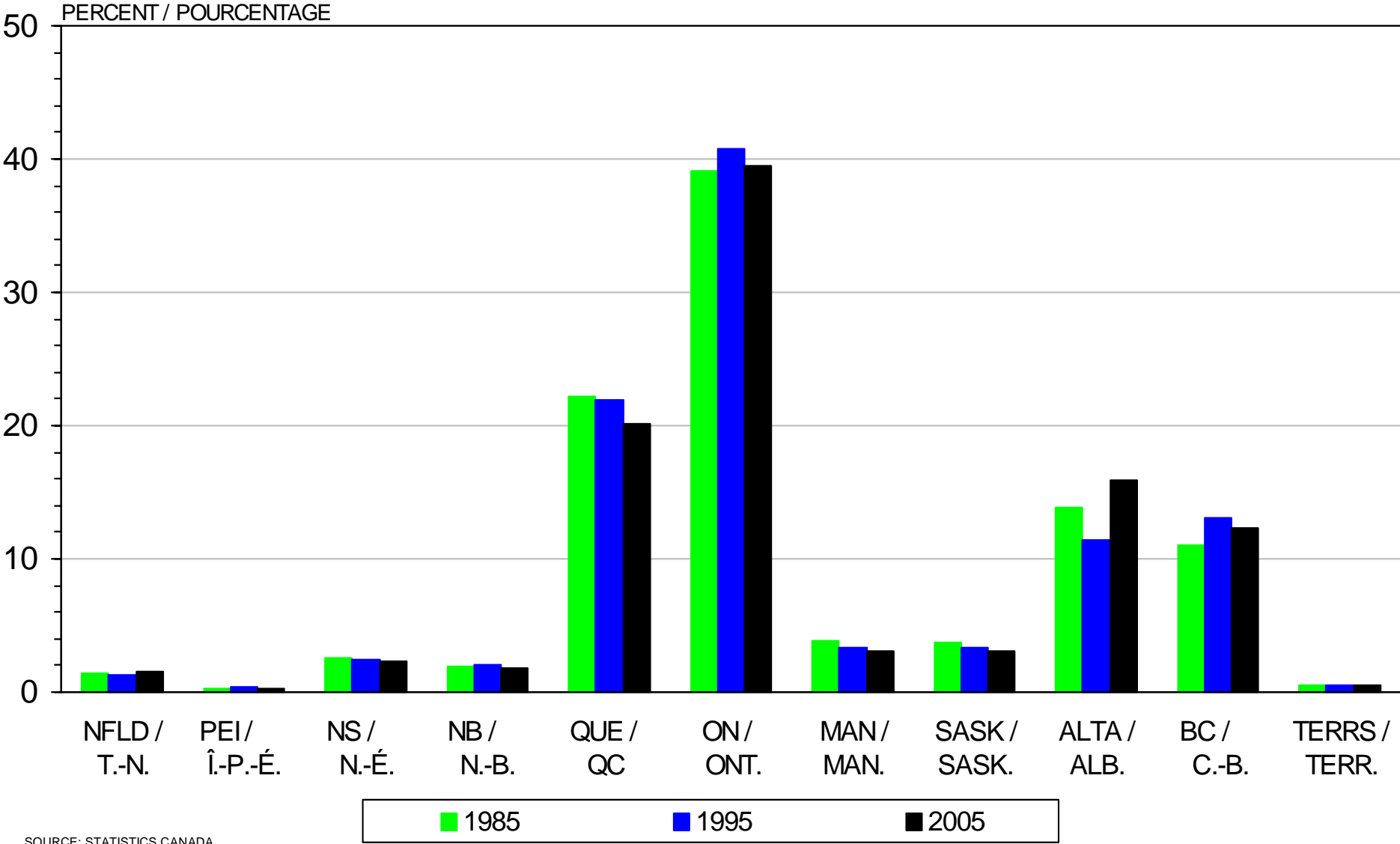
The provincial shares of national GDP follow a pattern similar to their share of the country's population. However, the population shares for Alberta and Ontario are slightly lower than their respective GDP shares.

PART DU PIB PAR PROVINCE

La part du PIB provincial par rapport au PIB national est un bon indicateur de l'écart important qui existe au niveau de la force économique respective des provinces. Malgré quelques changements mineurs au cours des 20 dernières années, la part des provinces Atlantiques demeure minime, même par rapport à celle des provinces de l'Ouest. Sur ce point, le Québec et l'Ontario demeurent les deux géants, représentant ensemble un peu plus de 62 % de l'économie nationale.

La répartition du PIB national entre les provinces correspond à la répartition démographique. Toutefois, pour les provinces de l'Ontario et l'Alberta, les statistiques démographiques sont légèrement moins élevées que leur part respective du PIB.

PROVINCIAL GDP SHARES/ PART DU PIB PAR PROVINCE



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) IN PERSPECTIVE

This chart portrays the relative size of total GDP, government debts, Federal Government spending and Defence spending.

GDP, which is the value of all goods and services produced in the Canadian economy, is forecasted to be approximately \$1,433.5B for FY 2006-07. The total government debt forecast includes \$472.3 of federal debt, \$259.0B of provincial debt, and \$12.1B of local/municipal debt. The Federal Government 2006-07 spending figure of approximately \$223.1B includes program spending for major transfers to persons, major transfers to other levels of government, direct program spending, Crown Corporations, Defence, and Public Debt charges. Defence spending, totaling approximately \$15.9B or 1.1 % of GDP, is based on FY 2006-07 Estimates adjusted to include amounts received through Supplementary Estimates.

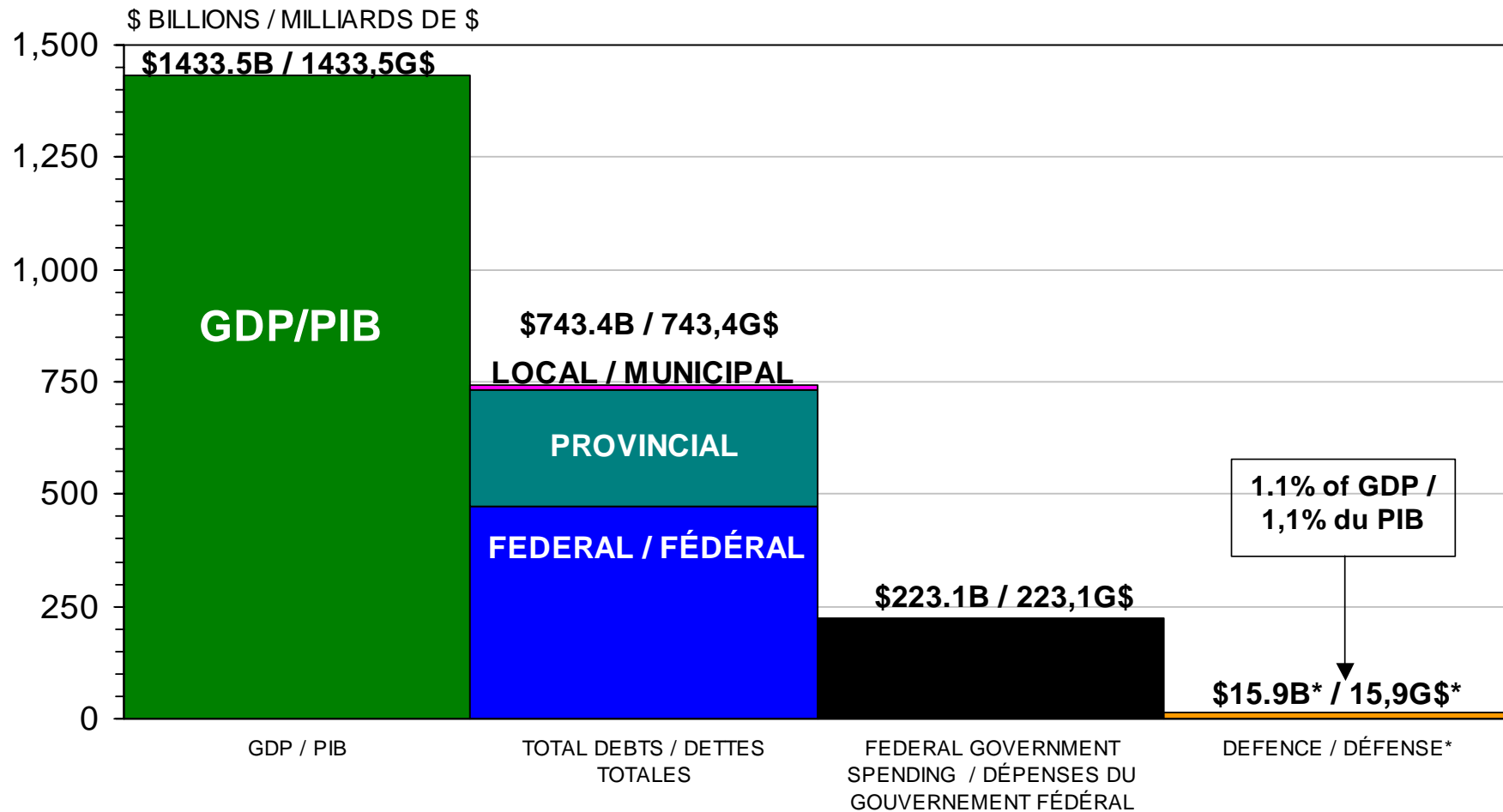
PERSPECTIVE SUR LE PRODUIT INTÉRIEUR BRUT (PIB)

Le graphique suivant indique l'importance relative du PIB, de la dette gouvernementale, des dépenses du gouvernement fédéral et des dépenses de défense.

Le PIB, qui est la valeur de tous les biens et services produits dans l'économie canadienne, devrait se chiffrer à environ 1 433,5 G \$ pour l'AF 2006-2007. La dette gouvernementale totale prévue comprend la dette fédérale de 472,3 G \$, la dette provinciale de 259,0 G \$ et la dette municipale de 12,1 G \$. Les dépenses d'environ 223,1 G \$ proposées dans le budget fédéral de 2006-2007 comprennent les dépenses de programmes pour les principaux transferts aux particuliers, les principaux transferts aux autres ordres de gouvernement, les dépenses directes de programmes, les paiements aux sociétés d'État, la défense, et les frais de la dette publique. Les dépenses de défense d'environ 15,9 G \$, soit 1,1 % du PIB, sont sur la base du Budget des dépenses 2006-2007 ajusté pour les montants reçus par le biais des budgets supplémentaires.

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) IN PERSPECTIVE / PERSPECTIVE SUR LE PRODUIT INTÉRIEUR BRUT (PIB)

2006-07 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006-2007



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2007, SUPPLEMENTARY ESTIMATES AND STATISTICS CANADA
SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2007, BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES ET STATISTIQUE CANADA

**CONSOLIDATED GOVERNMENT
EXPENDITURES AS A PERCENTAGE
OF GDP**

**DÉPENSES AGRÉGÉES DU
GOUVERNEMENT EN POURCENTAGE
DU PIB**

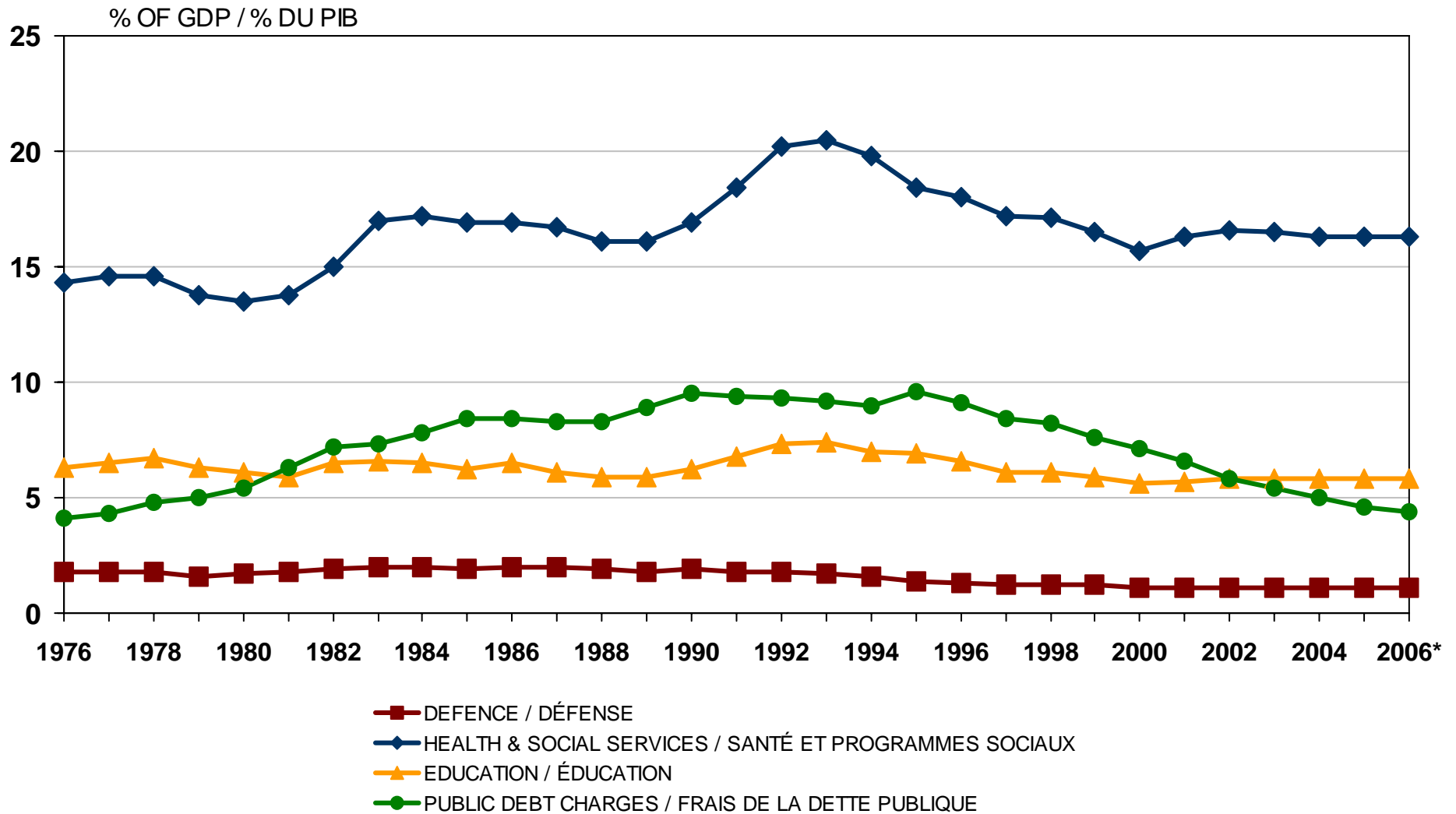
Consolidated government expenditures are the sum of federal, provincial, and local municipal expenditures after adjustments for inter-government transfers to eliminate double counting. The Gross Domestic Product is the value of the goods and services produced in the Canadian economy. It includes the returns on foreign capital invested in Canada, but excludes the returns from Canadian investment abroad.

From 2000 to 2003, health and social services have experienced a slight increase in expenditures thus halting the negative trend observed from 1994 to 2000. It may be noted that in 2006, 1.1% of GDP will have been spent on Defence while 4.4% will have been spent on Public debt charges.

Les dépenses agrégées du gouvernement sont la somme des dépenses fédérales, provinciales et municipales nette après ajustements pour les transferts entre gouvernements dans le but d'éliminer la double comptabilisation. Le produit intérieur brut est la valeur des biens et services produits par l'économie canadienne. Il comprend les recettes provenant de l'entrée de capitaux étrangers au Canada, mais exclut les rendements des investissements canadiens à l'étranger.

De 2000 à 2003, les dépenses sociales et en santé se sont accrues sensiblement, renversant ainsi la tendance négative observée pour la période 1994 à 2000. On peut noter qu'en 2006, 1,1 % du PIB aura été consacré à la défense contre 4,4 % aux frais de la dette publique.

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GDP / DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT EN POURCENTAGE DU PIB



SOURCE: STATISTICS CANADA AND DB 4
SOURCE: STATISTIQUE CANADA ET DB 4

* ESTIMATE / ESTIMATION

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES PER CAPITA

DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT PAR HABITANT

Consolidated government expenditures, encompassing all levels of government, are shown here on a per capita basis for four selected areas: Defence, Health & Social Services, Education, and Public Debt charges.

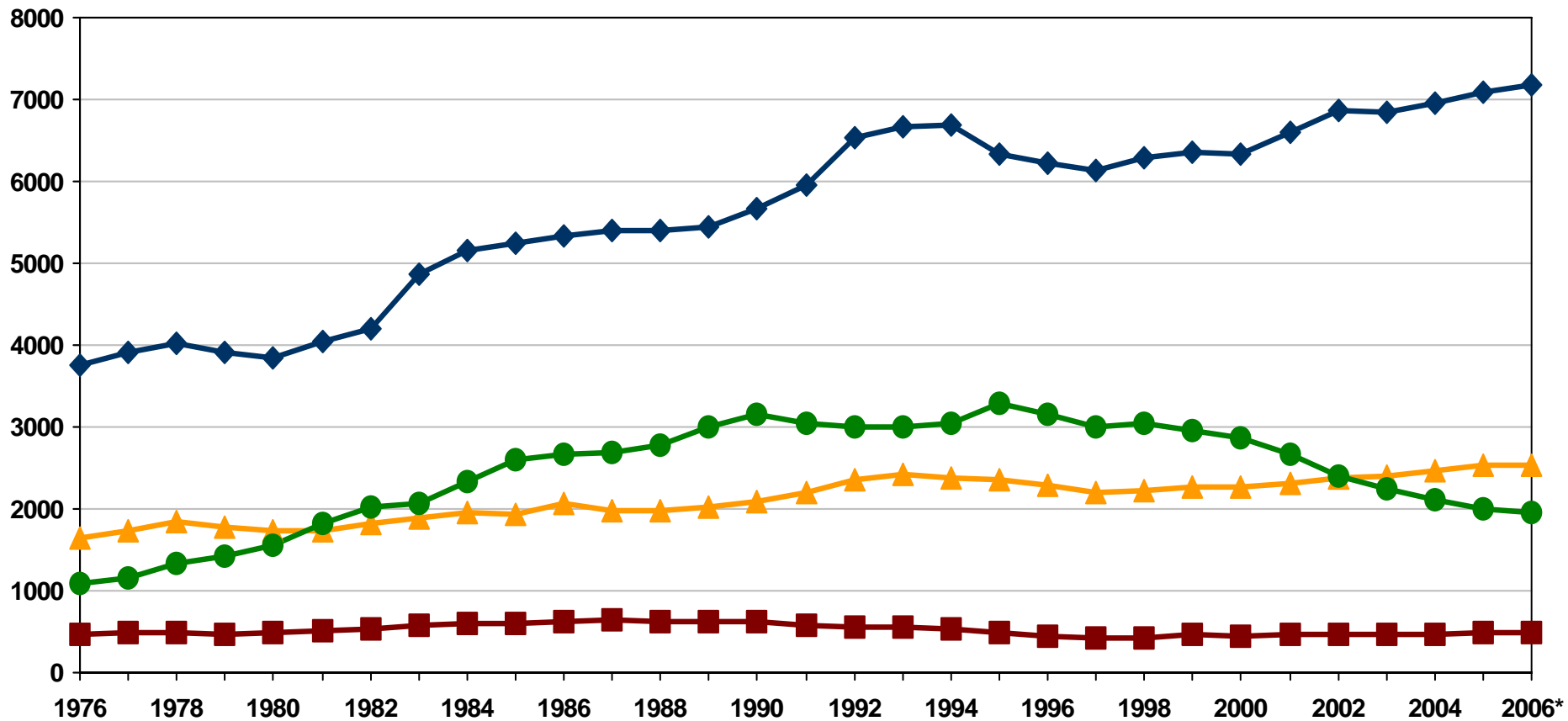
Real (2006 constant dollars) Defence spending per capita, after rising slightly through the 1980s, has remained essentially unchanged, averaging \$510. Public Debt charges per capita have decreased from \$3,100 in 1990 to \$1,918 in 2006. Education spending has remained relatively constant in recent years, averaging \$2,082. At the same time, Health and Social Services have enjoyed relatively stable and steady growth to approximately \$7,034.

Les dépenses agrégées du gouvernement, qui englobent tous les ordres de gouvernement, sont indiquées par habitant dans quatre secteurs choisis : défense, santé et programmes sociaux, éducation et frais de la dette publique.

Après avoir affiché une légère hausse au cours des années 80, les dépenses de défense par habitant en valeur réelle (dollars constants de 2006) sont restées essentiellement au même niveau, soit de 510 \$ en moyenne. Les frais de la dette publique, par habitant, ont diminué de 3 100 \$ en 1990 à 1 918 \$ en 2006. Les dépenses en éducation sont demeurées relativement stables au cours des dernières années, soit 2 082 \$ en moyenne. En même temps, les dépenses pour la santé et les programmes sociaux ont connu une croissance relativement régulière pour atteindre environ 7 034 \$.

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES PER CAPITA / DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT PAR HABITANT

2006 CONSTANT YEAR DOLLARS / EN DOLLARS CONSTANTS DE 2006



- DEFENCE / DÉFENSE
- ◆ HEALTH & SOCIAL SERVICES / SANTÉ ET PROGRAMMES SOCIAUX
- ▲ EDUCATION / ÉDUCATION
- PUBLIC DEBT CHARGES / FRAIS DE LA DETTE PUBLIQUE

SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

* ESTIMATE / ESTIMATION

DEFENCE SHARE OF FEDERAL EXPENDITURES BY OBJECT

PART DU MDN, PAR ARTICLE, DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Although The Economic and Fiscal Update 2006 announced planned federal spending of approximately \$222.2B, the amount that the Government actually spends directly on goods and services (Operating and Capital budget) represents only 25% of this total.

The figures from the 2006-07 Main Estimates Part II show planned expenditures by object. The term object identifies the nature of the items on which expenditures are made, starting with *standard objects* reported to Parliament (as portrayed here), further subdivided into *reporting objects*, and *departmental objects* (General Ledger Accounts).

Personnel is clearly the predominant expenditure item for the Department of National Defence as well as the other departments, accounting for roughly one-half of the planned total. These Defence figures include all expenditures, which represent a large share of the repair and maintenance, materials and supplies, and machinery and equipment objects.

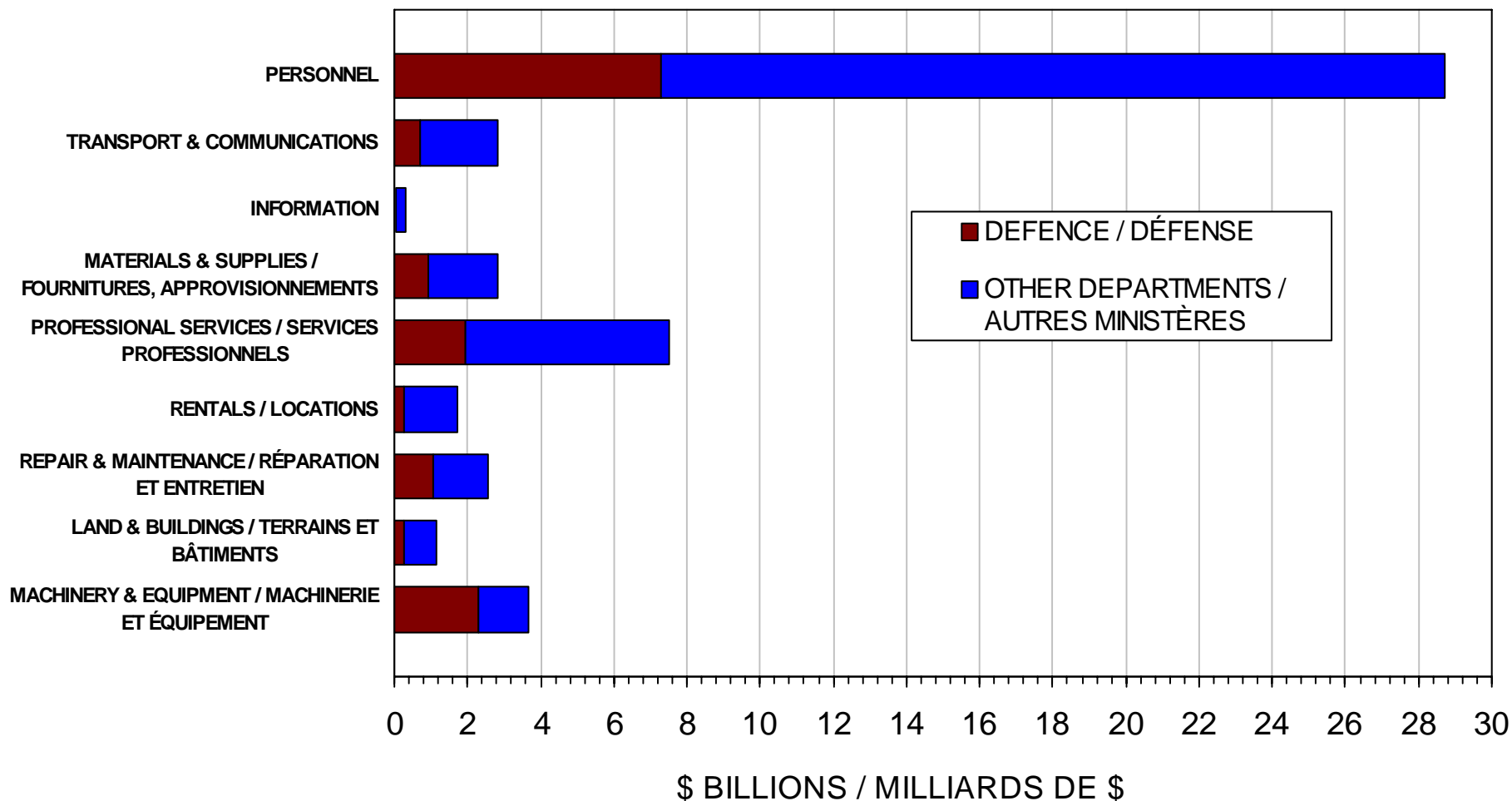
Bien que « La Mise à jour économique et financière » de 2006 annonçait une dépense de programme planifiée d'environ 222,2 G \$, le montant utilisé par le gouvernement pour l'acquisition de produits et services (budget de fonctionnement et d'immobilisations) représente seulement 25 % de cette somme.

Les données tirées du Budget principal des dépenses 2006-2007, Partie II, donnent les dépenses prévues par article. Le mot «article» désigne l'objet sur lequel portent les dépenses; on présente d'abord les articles courants devant faire l'objet d'un rapport au Parlement (tel qu'illustré ici), puis les subdivisions «articles de rapport» et «articles d'exécution» (comptes du grand livre général).

La part des dépenses en personnel est nettement prédominante et représente environ la moitié du total prévu pour le Ministère de la Défense aussi bien que les autres ministères. Les montants pour la Défense comprennent toutes les dépenses et représentent une part importante des dépenses des articles d'exécution de réparation et d'entretien, de fournitures et d'approvisionnements ainsi que de machinerie et d'équipement.

DEFENCE SHARE OF FEDERAL EXPENDITURE BY OBJECT / PART DU MDN, PAR ARTICLE, DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

2006-07 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006-2007



SOURCE: GOVERNMENT OF CANADA ESTIMATES 2006-2007: PART II – MAIN ESTIMATES

SOURCE: GOUVERNEMENT DU CANADA: PARTIE II – LE BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES DE 2006-2007 .

CF MILITARY INSTALLATIONS

INSTALLATIONS MILITAIRES DES FC

This chart displays the various Canadian Forces (CF) installations in Canada. CF presence is further extended by over 300 Reserve units, over 125 Canadian Ranger patrols and over 1,100 Cadets units and Junior Ranger patrols. The importance of these units can be viewed as a “Link” or “Bridge” between the Canadian Forces and the community at large. In total, CF has a presence in every province and territory, and in more than 3,000 communities across the country.

Le graphique qui suit montre les diverses installations militaires des Forces canadiennes (FC) sur le territoire national. À cela s'ajoutent 300 unités de la Réserve, plus de 125 patrouilles de Rangers canadiens et plus de 1 100 unités de cadets et patrouilles de Junior Rangers. Ces unités sont importantes, car elles servent de «lien» ou de «pont» entre les Forces canadiennes et les collectivités environnantes. Au total, les FC sont présentes dans chaque province et territoire et dans plus de 3 000 collectivités à travers le pays.

CF MILITARY INSTALLATIONS / INSTALLATIONS MILITAIRES DES FC



SOURCE: DIRECTOR GENERAL REALTY, POLICY AND PLANS (DGRPP) and DSFC 7
SOURCE: DIRECTEUR GÉNÉRAL - POLITIQUES ET PLANIFICATION IMMOBILIÈRES (DGPP) et DSFC 7

OUR ECONOMIC PRESENCE

DND's Military (Regular and Reserve Force) and Civilian personnel distribution in Canada, while heavily concentrated in Ontario and Quebec, is quite comparable to that of the Canadian population.

The dollar amounts in each of the boxes on this chart represent the DND Personnel, Operations and Maintenance, and Capital spending by province in FY 2005-06. The dispersion of the expenditures is not directly comparable to that of the population. This can be explained by the fact that DND Capital expenditures, which vary by project and by location, can be more concentrated in some provinces than others. Therefore, more spending would be tied to the province where the equipment/building construction has occurred. Also, the number of facilities (Headquarters, Bases/Stations, Reserve and Cadet units) located in certain provinces is greater than others due to military requirements; therefore, expenditures in all provinces will vary accordingly.

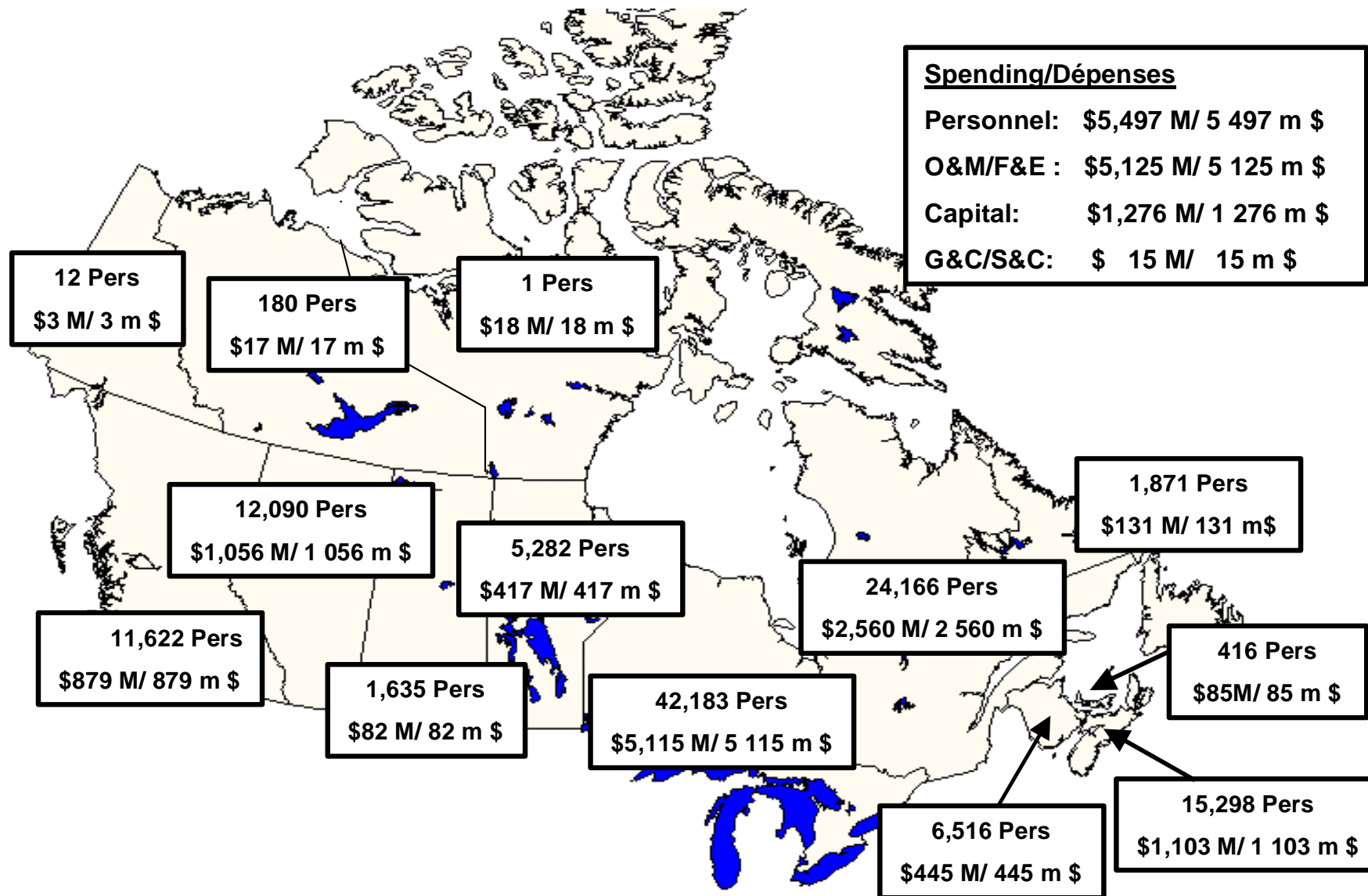
NOTRE PRÉSENCE ÉCONOMIQUE

La répartition du personnel militaire (Force régulière et Réserve) et civil du MDN au Canada, quoique fortement concentrée en Ontario et au Québec, est comparable à celle de la population canadienne.

Les montants en dollars dans chacune des cases du graphique représentent les frais de personnel, de fonctionnement et d'entretien du MDN, ainsi que ses dépenses en capital, par province, pour l'AF 2005-2006. La distribution des dépenses n'est pas directement comparable à celle de la population. Cela peut s'expliquer par le fait que les dépenses en capital du MDN, qui varient selon le projet et l'endroit, peuvent être plus concentrées dans certaines provinces que dans d'autres. Par conséquent, il y aurait plus de dépenses dans la province où l'équipement est acheté et où les bâtiments sont construits. En outre, le nombre d'installations (quartiers généraux, bases/stations, unités de la Réserve et de cadets) situées dans certaines provinces est supérieur à celui d'autres provinces en raison des besoins militaires, et les dépenses varient donc en conséquence.

OUR ECONOMIC PRESENCE / NOTRE PRÉSENCE ÉCONOMIQUE

2005-2006



SOURCE: DND ESTIMATED EXPENDITURES BY ELECTORAL DISTRICT AND PROVINCE FOR FISCAL YEAR 2005-2006
 SOURCE: ESTIMATION DES DÉPENSES DU MDN PAR CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE ET PAR PROVINCE POUR L'AF 2005-2006

DEFENCE EXPENDITURES HISTORICAL TREND

The trend in Defence spending is shown in this chart, which depicts Defence spending in constant 2006 dollars, inflated using the DND Economic Model. The line shows a pattern of real growth during the 1980s. From 1990 to 1998, Defence spending declined in real terms. Consequently, today's spending level has a purchasing power roughly equivalent to that of the early 1980s.

The Economic Model (EM) is an official publication produced by DND and is used as a means of measuring the impact of inflation on the purchasing power of DND budget dollars. The requirement for the EM came from the realization that Defence specific inflation differs from the generally used inflation indicators derived from the GDP and consumer price indexes due to the uniqueness of DND consumption basket.

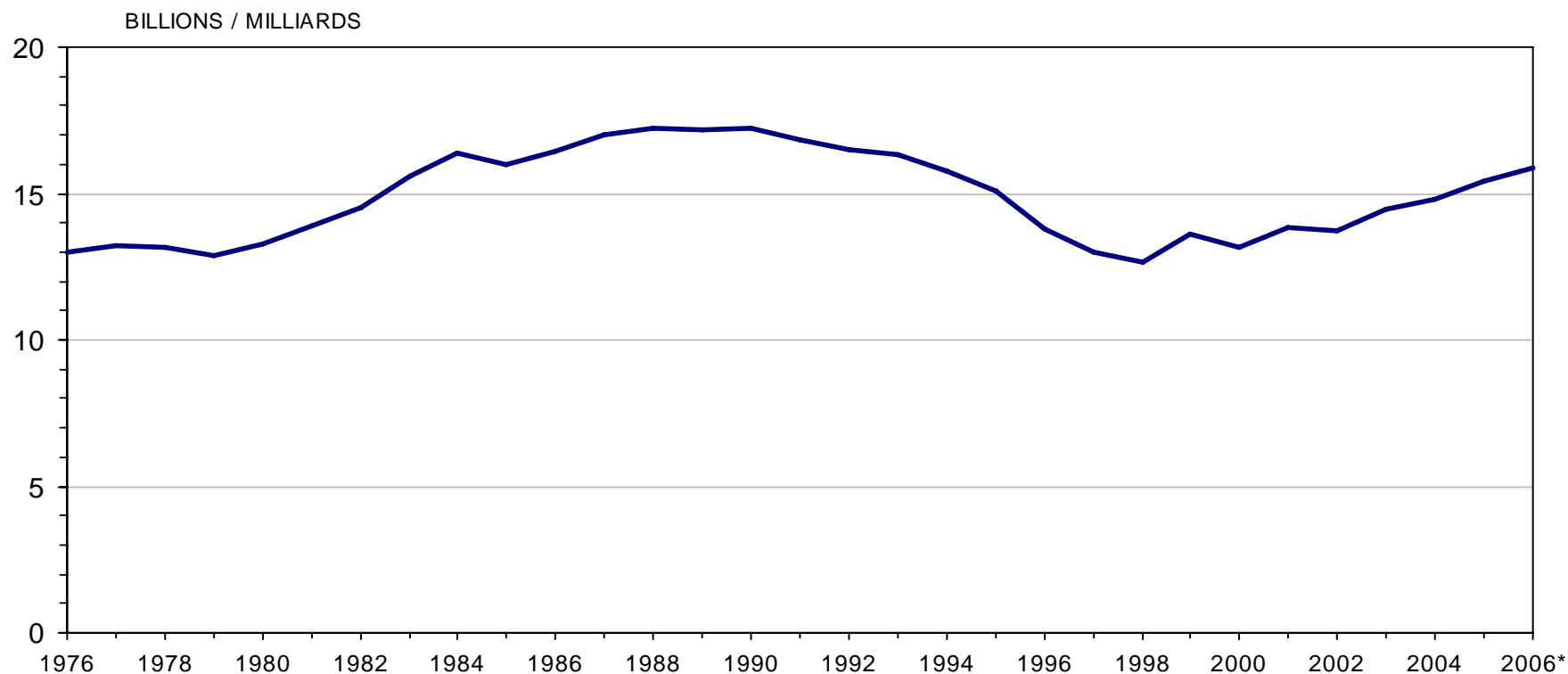
TENDANCE DES DÉPENSES DE LA DÉFENSE

Le graphique suivant illustre la tendance des dépenses de défense; elles y sont présentées en dollars constants de 2006, indexés suivant le Modèle économique du MDN. On y note ainsi une croissance réelle des dépenses au cours des années 80 et une baisse de celles-ci de 1990 à 1998. Par conséquent, le pouvoir d'achat actuel est à peu près égal à celui du début des années 80.

Le Modèle économique (MÉ) est une publication officielle du MDN. Il a été développé dans le but de mesurer les effets de l'inflation sur le pouvoir d'achat du MDN. Le besoin pour le MÉ est né de l'hypothèse que l'inflation spécifique à la défense diffère de celle généralement mesurée à partir des indices de prix du PIB et de la consommation, en raison du panier de consommation unique du MDN.

DEFENCE EXPENDITURES HISTORICAL TREND / TENDANCE DES DÉPENSES DE LA DÉFENSE

2006 CONSTANT YEAR DOLLARS / EN DOLLARS CONSTANTS DE 2006



*ESTIMATE / ESTIMATION

SOURCE: STATISTICS CANADA, NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES, AND THE DND ECONOMIC MODEL

SOURCE: STATISTIQUE CANADA, DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007 ET LE MODÈLE ÉCONOMIQUE DU MDN

DND ESTIMATES BY PROGRAM ACTIVITY ARCHITECTURE

DÉPENSES PRÉVUES DU MDN SELON L'ARCHITECTURE D'ACTIVITÉS DE PROGRAMMES

Starting in FY 2006-07, the Department of National Defence (DND) adopted a new Program Activity Architecture (PAA), which breaks expenditures into three categories as given in the table below.

A partir de l'AF 2006-2007, le Ministère de la Défense nationale (MDN) a adopté la nouvelle structure de l'Architecture d'activités de programmes (AAP). L'AAP divise les dépenses en trois catégories tel qu'indiqué au tableau suivant.

Table: DND expenditures by PAA - FY 2006-07

Tableau : Dépenses du MDN par AAP - AF 2006-2007

Generate and sustain relevant, responsive and effective combat capable, integrated forces	\$12.56B
Conduct Operations	\$1.97B
Contribute to Canadian government, society and international community in accordance with Canadian interests and values	\$0.93B

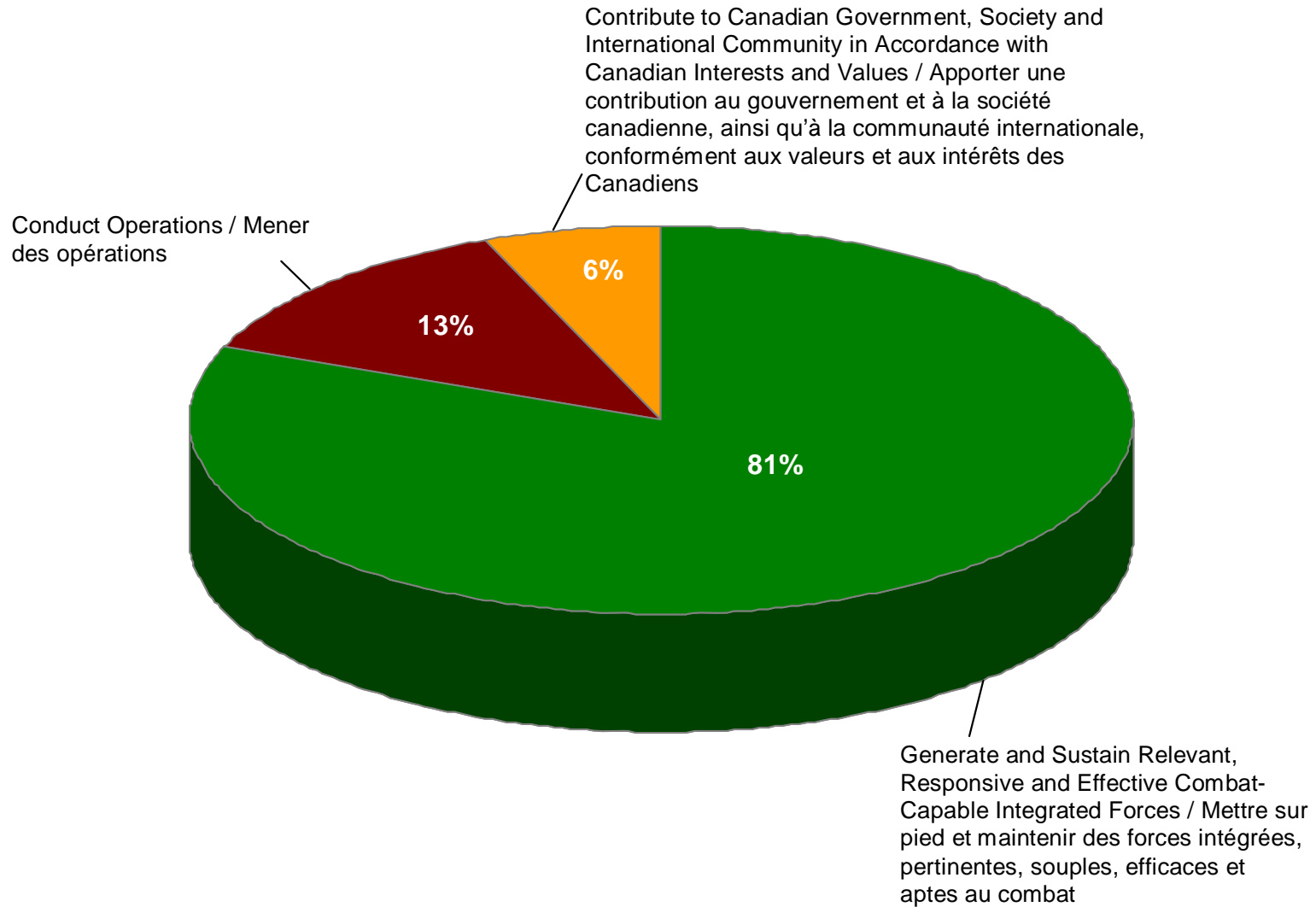
Mettre sur pied et maintenir des forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat	12.56 G \$
Mener des opérations	1.97 G \$
Apporter une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens	0.93 G \$

As indicated in "Part III - National Defence 2006-07 Report on Plans and Priorities" (p. 21), the Department's PAA supports the Government of Canada outcomes of sustaining Canada's economy, ensuring safe and secure communities and contributing to a safe and secure world. For a detailed description of each activity program, please refer to the above mentioned report.

Tel que mentionné dans « Partie III - Rapport sur les plans et les priorités 2006-2007 de la Défense nationale » (p. 21), l'AAP du Ministère appuie les résultats escomptés du Gouvernement du Canada visant à soutenir l'économie canadienne, garantir des collectivités protégées et sécuritaires, ainsi qu'à contribuer à la protection et à la sécurité mondiale. Pour une description détaillée de chaque activité de programme, veuillez vous référer au rapport sus-mentionné.

DND EXPENDITURES BY PROGRAM ACTIVITY/ DÉPENSES PRÉVUES DU MDN PAR PROGRAMME PAR ACTIVITÉ

2006-07 TOTAL PLANNED SPENDING OF \$15.5 BILLION BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 DE 15,5 MILLIARDS \$



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007

TREND IN DND EXPENDITURES BREAKDOWN

This graph displays, on an annual basis for the past 30 years, the share of Defence expenditures devoted to each major category.

Note: The numbers presented from this point onwards reflect only the spending authority approved in the Main Estimates 2006-2007; the additional funding appropriated through the Supplementary Estimates is not included.

The temporary peak of personnel costs in 1994-95 was due to the restructuring costs as part of the Force and Civilian Reduction Plans. After the highs registered from FY 1984-85 to FY 1991-92, the capital component only received the funding residual after other requirements were satisfied; hence, in a period where other component costs were rising quickly and the Department received only modest funding increases, less and less funding was available for capital.

As of FY 1995-96, expenditures on ammunition, as well as research and development (previously accounted for as capital expenditures) were assigned to operating expenditures to better reflect Treasury Board guidelines.

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN

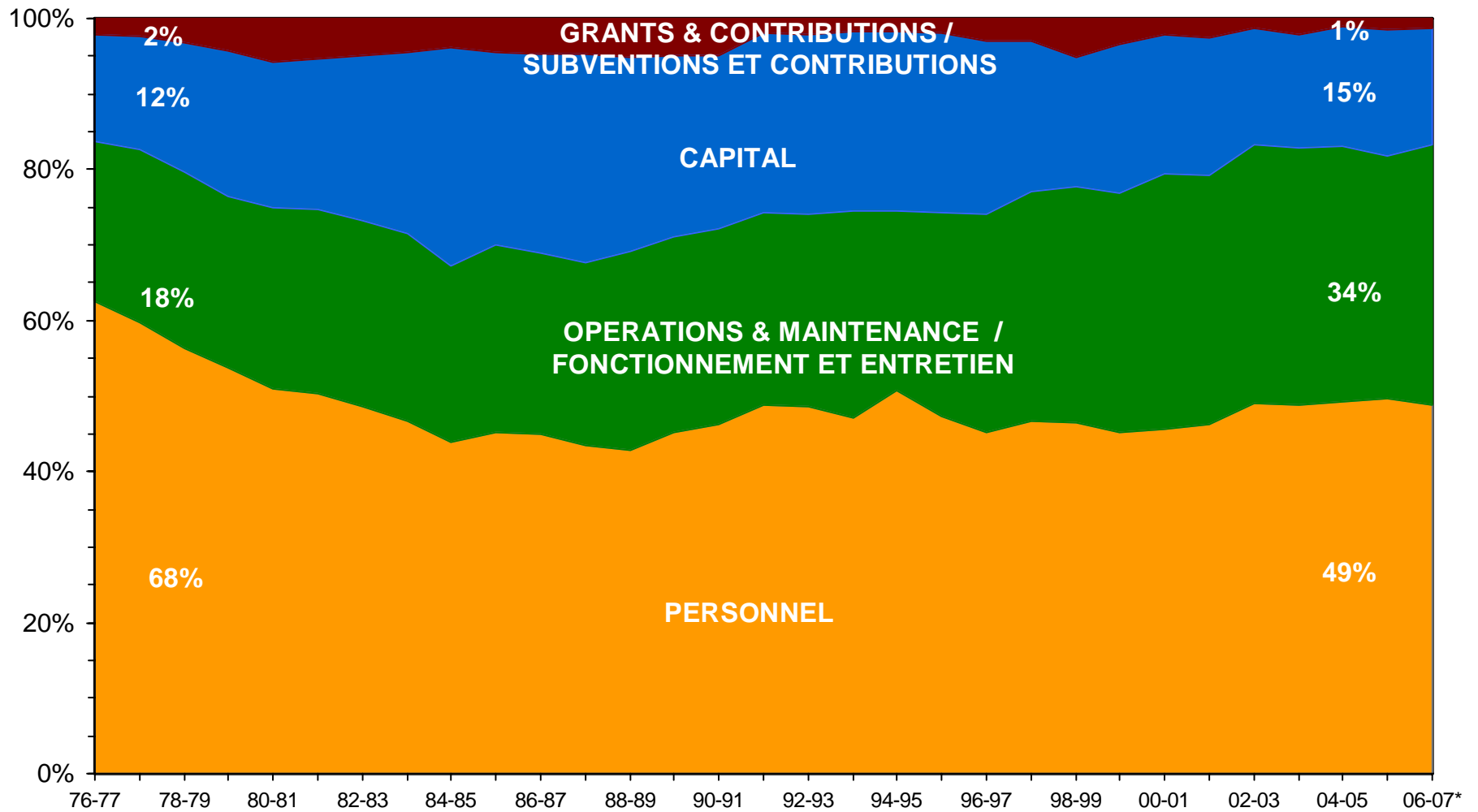
Le graphique qui suit indique la part annuelle des dépenses du MDN consacrée à chaque grande composante au cours des 30 dernières années.

Nota : Les chiffres présentés à partir d'ici reflètent seulement l'autorité de dépense telle qu'approuvée dans le Budget principal 2006-2007; les fonds additionnels appropriés des Budgets Supplémentaires ne sont pas inclus.

Le sommet temporaire atteint par les frais de personnel à l'AF 1994-1995 était attribuable aux coûts de restructuration découlant des programmes de réduction des forces et du personnel civil. Après la période de pourcentages élevés de l'AF 1984-1985 à l'AF 1991-1992, la composante « capital » n'a reçu que les fonds résiduels disponibles après l'engagement des autres dépenses. Ainsi, au moment où les dépenses liées à d'autres composantes augmentaient rapidement et les hausses du budget du Ministère étaient modestes, de moins en moins de fonds étaient alloués aux dépenses en capital.

Depuis l'AF 1995-1996, les dépenses en munitions et en recherche et développement (autrefois comptabilisées comme dépenses en capital) sont imputées aux dépenses de fonctionnement, ce qui est plus conforme aux lignes directrices du Conseil du Trésor.

TREND IN DND EXPENDITURES BREAKDOWN / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN



SOURCE: PUBLIC ACCOUNTS
SOURCE: COMPTES PUBLICS DU CANADA

* ESTIMATE / ESTIMATION

**DND EXPENDITURES BREAKDOWN
(TOTAL MAIN ESTIMATES WITHOUT
SUPPLEMENTARY ESTIMATES)**

**RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN
(TOTAL DU BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES
SANS LES BUDGETS SUPPLÉMENTAIRES)**

The Defence envelope can be broken down into spending authority. The following table depicts the estimated breakdown for FY 2006-07:

L'enveloppe de la Défense peut être divisée en autorisations de dépenser. Le tableau suivant montre les autorisations de dépenser pour l'AF 2006-2007 :

	<u>Billions \$</u>
Military and Civilian personnel	7.23
Operations and Maintenance*	5.09
Capital expenditures	2.23
Grants and Contributions	<u>0.20</u>
TOTAL	<u>14.79</u>

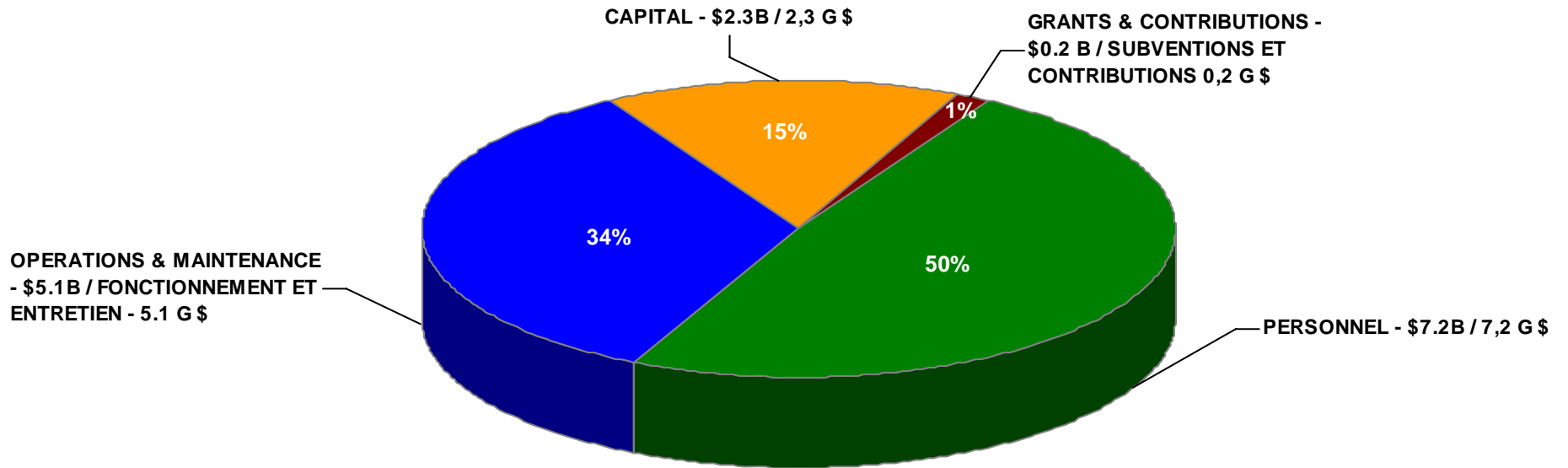
	<u>Milliards \$</u>
Personnel militaire et civil	7,23
Fonctionnement et entretien*	5,09
Dépenses en capital	2,23
Subventions et contributions	<u>0,20</u>
TOTAL	<u>14,79</u>

*Net of revenues credited to the vote

*Montant net des recettes à valoir sur le crédit

DND EXPENDITURE BREAKDOWN / RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN

2006-07 ESTIMATES OF \$14.8 BILLION
BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 DE 14,8 MILLIARDS DE DOLLARS



SOURCE: MAIN ESTIMATES 2006-07 AND DB 4
SOURCE: LE BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES 2006-2007 ET DB 4

* NET OF REVENUES CREDITED TO THE VOTE /
* MOINS LES RECETTES À VALOIR SUR LE CRÉDIT

PERSONNEL SHARE OF DND SPENDING

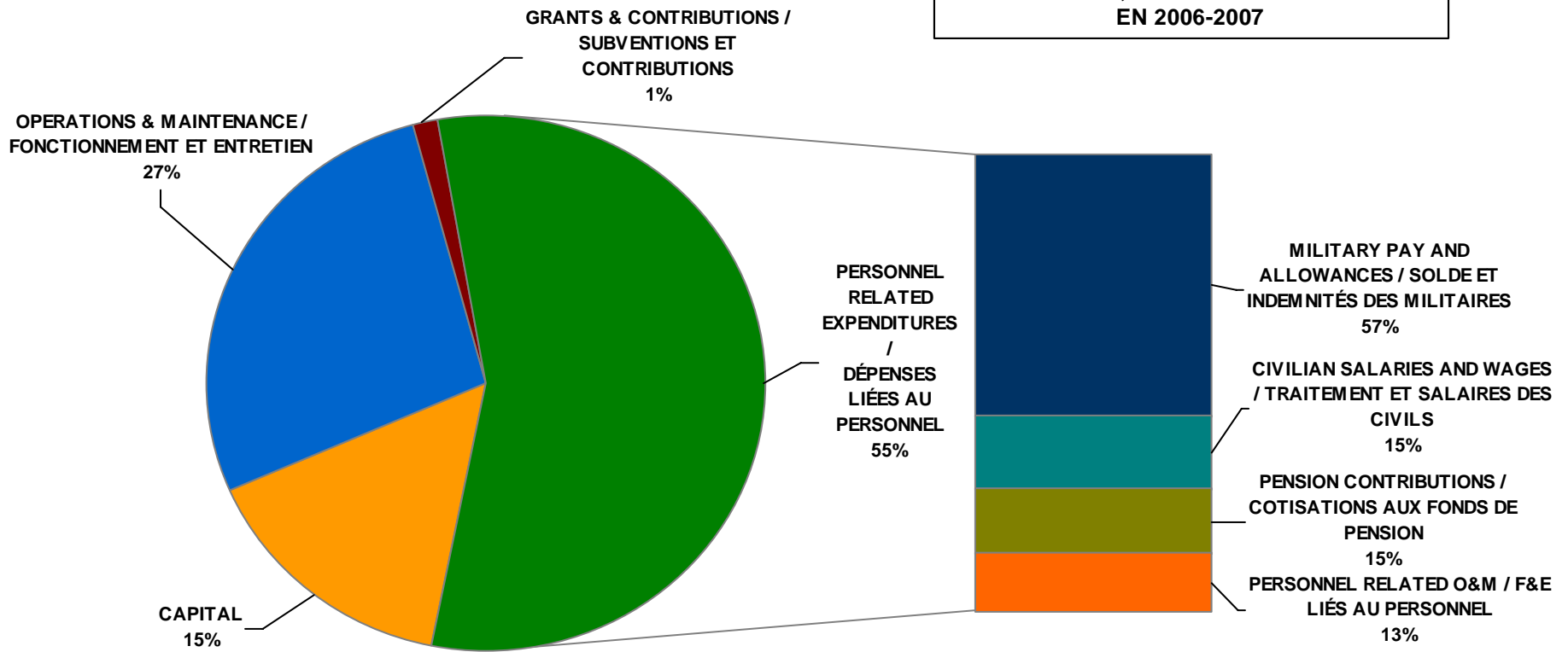
PART DES DÉPENSES DU MDN CONSACRÉE AU PERSONNEL

The \$6.1B spent to pay DND personnel, including civilians, does not include all personnel related costs. The total personnel related costs are approximately \$8.3B or 55% of net National Defence expenditures. These are divided as follows: \$4.7B for Military Pay and Allowances, \$1.3B for Civilian Salaries and Wages, \$1.2B for Pension Contributions, and \$1.1B for Personnel Related O&M items such as travel, food, clothing, education of dependents, tuition, medical, rental of living quarters, and rental of buildings and facilities for education, training and recreation.

Le montant de 6,1 G \$ consacré à la rémunération du personnel du MDN, y compris le personnel civil, ne comprend pas tous les coûts liés au personnel. Les frais totaux liés au personnel sont d'environ 8,3 G \$, soit 55 % des dépenses nettes de la Défense nationale. Ces dépenses se divisent comme suit : 4,7 G \$ pour la solde et les indemnités des militaires, 1,3 G \$ pour le traitement et les indemnités des civils, 1,2 G \$ pour les cotisations aux régimes de pension, et 1,1 G \$ pour les dépenses de F&E liées au personnel comme les frais de déplacements, vivres, vêtements, éducation des personnes à charge, scolarité, soins médicaux et la location de bâtiments et d'installations pour l'éducation, l'instruction et les loisirs.

PERSONNEL SHARE OF DND SPENDING / PART DES DÉPENSES DU MDN CONSACRÉE AU PERSONNEL

2006-07 PERSONNEL RELATED
ESTIMATES OF \$8.3 BILLION /
DÉPENSES LIÉES AU PERSONNEL
ÉVALUÉES À 8,3 MILLIARDS DE DOLLARS
EN 2006-2007



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DB 4

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007 ET DB 4

DND GROSS OPERATIONS AND MAINTENANCE (O&M) SPENDING

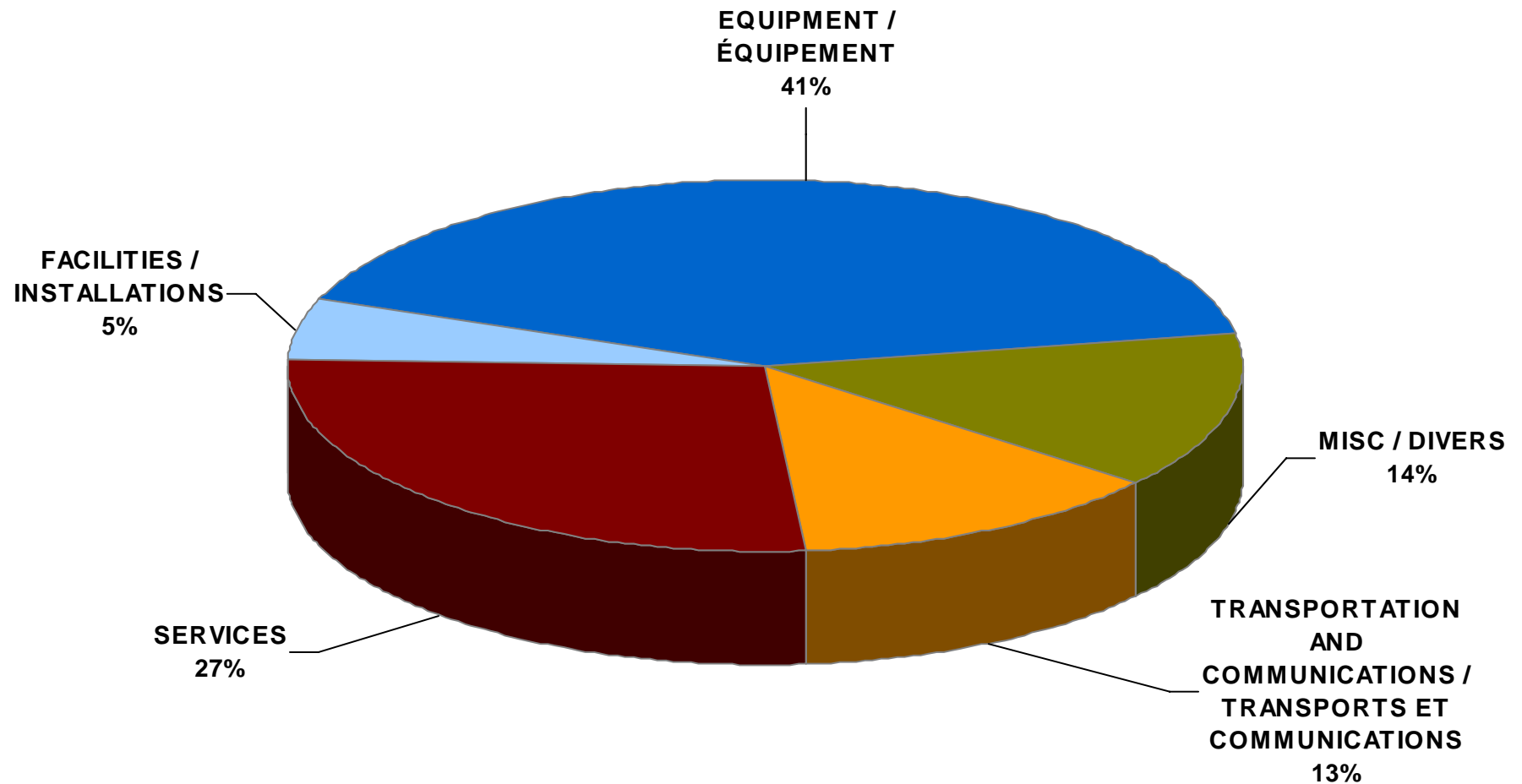
Operation of military equipment requires approximately 41% of the \$5.5B Gross Operations and Maintenance budget. This includes such items as petroleum, oil and lubricants, as well as spares and repair and overhaul of equipment. The Department spends 5% on the maintenance of facilities and other infrastructure-related costs, including contracts for janitorial services. Transportation and communication costs account for 13%. Another 27% is spent on a wide range of services, including professional services and special services and information. Finally, 14% of O&M spending goes towards the purchase of miscellaneous support items such as food and clothing, and equipment rentals.

DÉPENSES BRUTES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN (F&E) DU MDN

L'opération d'équipement militaire absorbe environ 41 % du budget des dépenses brutes de fonctionnement et d'entretien (F&E), qui s'élève à 5,5 G \$. Ces fonds sont dépensés notamment en produits pétroliers, huile et lubrifiants, pièces de rechange et en travaux de réparation et de révision de l'équipement. Le Ministère consacre aussi 5% du budget de F&E à l'entretien des installations et infrastructure, comme les contrats de services de nettoyage et d'entretien. Les dépenses relatives aux transports et communications comptent pour 13 %. Un autre 27 % du budget en F&E est alloué à une vaste gamme de services, comme les services professionnels et spéciaux, et l'information. Enfin, l'achat d'articles de soutien divers, notamment des vivres et des vêtements, et la location de l'équipement comptent pour 14 % des dépenses de F&E.

DND GROSS OPERATIONS AND MAINTENANCE SPENDING / DÉPENSES BRUTES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN DU MDN

2006-07 ESTIMATES OF \$5.5 BILLION
BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 DE 5,5 MILLIARDS DE DOLLARS



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DB 4

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007 ET DB 4

**DND CAPITAL SPENDING
2006-2007 ESTIMATES**

**DÉPENSES EN CAPITAL DU MDN
BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007**

In this graph, Capital spending is divided into five categories: Machinery and Equipment, which account for 65.8% of the total; Land, Buildings, and Works for 10.8%; Professional Services for 11.8%; Personnel costs for 2.4%; and Other costs for 9.1%.

Sur ce graphique, les dépenses en capital sont divisées en cinq catégories. La machinerie et l'équipement correspondent à 65,8 % du total, les terrains, les bâtiments et les ouvrages à 10,8 %, les services professionnels à 11,8 %, les frais de personnel à 2,4 %, et les autres coûts à 9,1 %.

Capital Expenditures for FY 2006-07 may be broken down by Program Activity Architecture (PAA), as indicated in the following table.

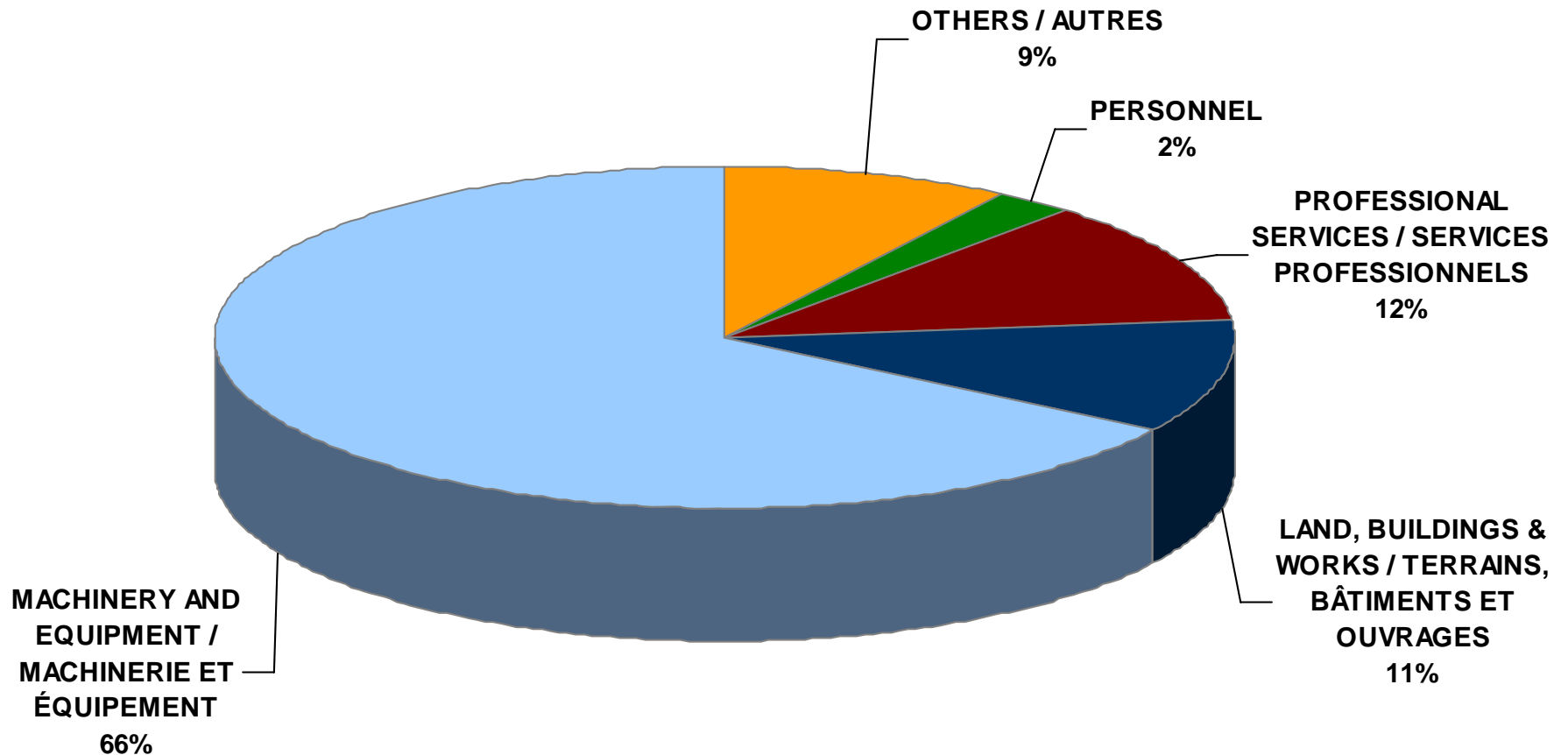
Les dépenses en immobilisation de l'AF 2006-2007 peuvent aussi être divisées selon l'Architecture d'activités de programmes (AAP) tel qu'indiqué au tableau suivant.

	<u>Millions \$</u>
Generate and Sustain Relevant, Responsive and Effective Combat Capable Integrated Forces	2,097.3
Conduct Operations	145.3
Contribute to Canadian Government, Society and International Community in Accordance with Canadian Interests and Values	25.3
Total	2,267.8

	<u>Millions de \$</u>
Mettre sur pied et maintenir en puissance des forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat	2 097,3
Mener des opérations	145,3
Apporter une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens	25,3
Total	2 267,8

DND CAPITAL SPENDING / DÉPENSES EN CAPITAL DU MDN

2006-07 ESTIMATES OF \$2.3 BILLION
BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007 DE 2,3 MILLIARDS DE DOLLARS



SOURCE: DB4
SOURCE: DB 4

SELECTED DND CAPITAL PROJECTS

DIVERS PROJETS D'IMMOBILISATIONS DU MDN

This graph portrays the impact of selected DND capital projects on the FY 2006-07 capital spending of \$2.27B. The selected projects are major crown projects that have been identified in the RPP 2006-07 and have individual estimated expenditures totalling more than \$30M. The forecasted expenditures for these 9 projects are currently estimated to account for 39.7% of the total Capital portion of the 2006-07 budget.

Ce graphique illustre l'impact que certains projets en capital du MDN ont sur les dépenses en capital de 2,27 G de dollars prévues pour l'AF 2006-2007. Les projets retenus sont les grands projets de l'État qui ont été identifiées dans le RPP 2006-2007 et dont les dépenses de l'AF 2005-2006 sont estimées individuellement à plus de 30 millions \$. Les dépenses prévues pour les 9 projets retenus représentent approximativement 37,4 % des dépenses en capital du budget de 2005-2006.

Detailed descriptions of the acronyms for the projects shown on the graph are as follows:

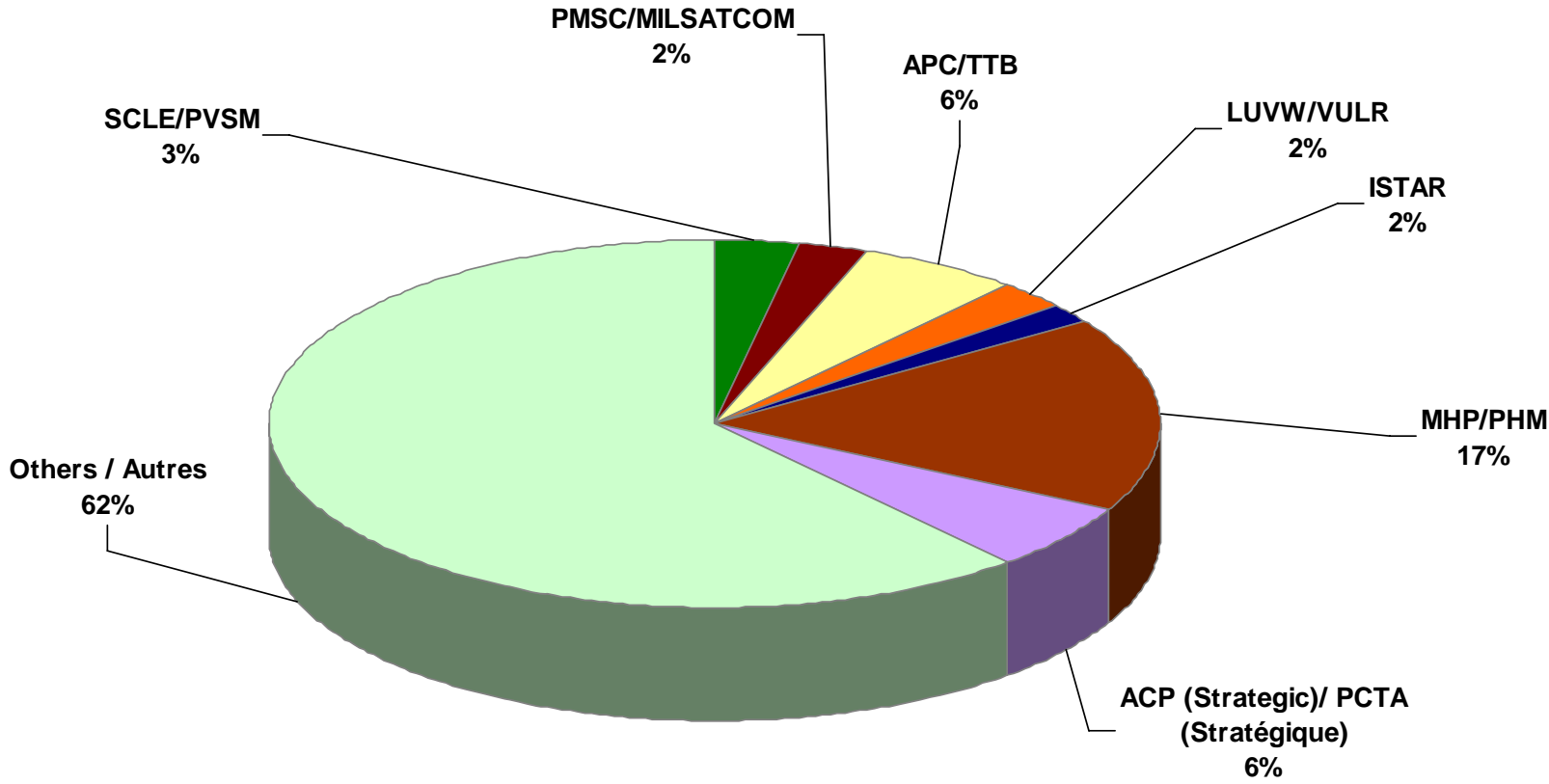
Description détaillée des acronymes des projets figurant sur le graphique :

SCLE	Submarine Capability Life Extension	PVSM	Prolongation de la durée de vie des sous-marins
PMSC	Protected Military Satellite Communications	MILSATCOM	Communications protégées par satellites militaires
APC	Armoured Personnel Carriers	TTB	Transports de troupes blindés
LUVW	Light Utility Vehicle Wheeled	VULR	Véhicules utilitaires légers à roues
ISTAR	Intelligence Surveillance, Target Acquisition and Reconnaissance	ISTAR	Renseignement, surveillance, acquisition d'objectifs et reconnaissance
MHP	Maritime Helicopter project	PHM	Projet d'hélicoptère maritime
ACP (Strategic)	Airlift Capability Project - Strategic	PCTA	Projet de la capacité de transport aérien (stratégique)
Others	All other capital project expenditures	Autres	Toutes autres dépenses de projets d'immobilisation

More details on these selected capital projects and other capital projects are available in the National Defence 2006-2007 Report on Plans and Priorities (RPP).

De plus amples renseignements sur ces projets et autres projets d'immobilisations figurent dans le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) 2006-2007 et le Rapport de performance de la Défense nationale.

**SELECTED DND CAPITAL PROJECTS (ESTIMATED TOTAL CAPITAL SPENDING \$2.3B) /
 SÉLECTION DE PROJETS D'IMMOBILISATIONS DU MDN (DEPENSES TOTALES ESTIMÉES DE 2,3 G \$)
 2006-07 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007**



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES
 SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007

DND PERSONNEL, OPERATIONS & MAINTENANCE COSTS BY ROLE

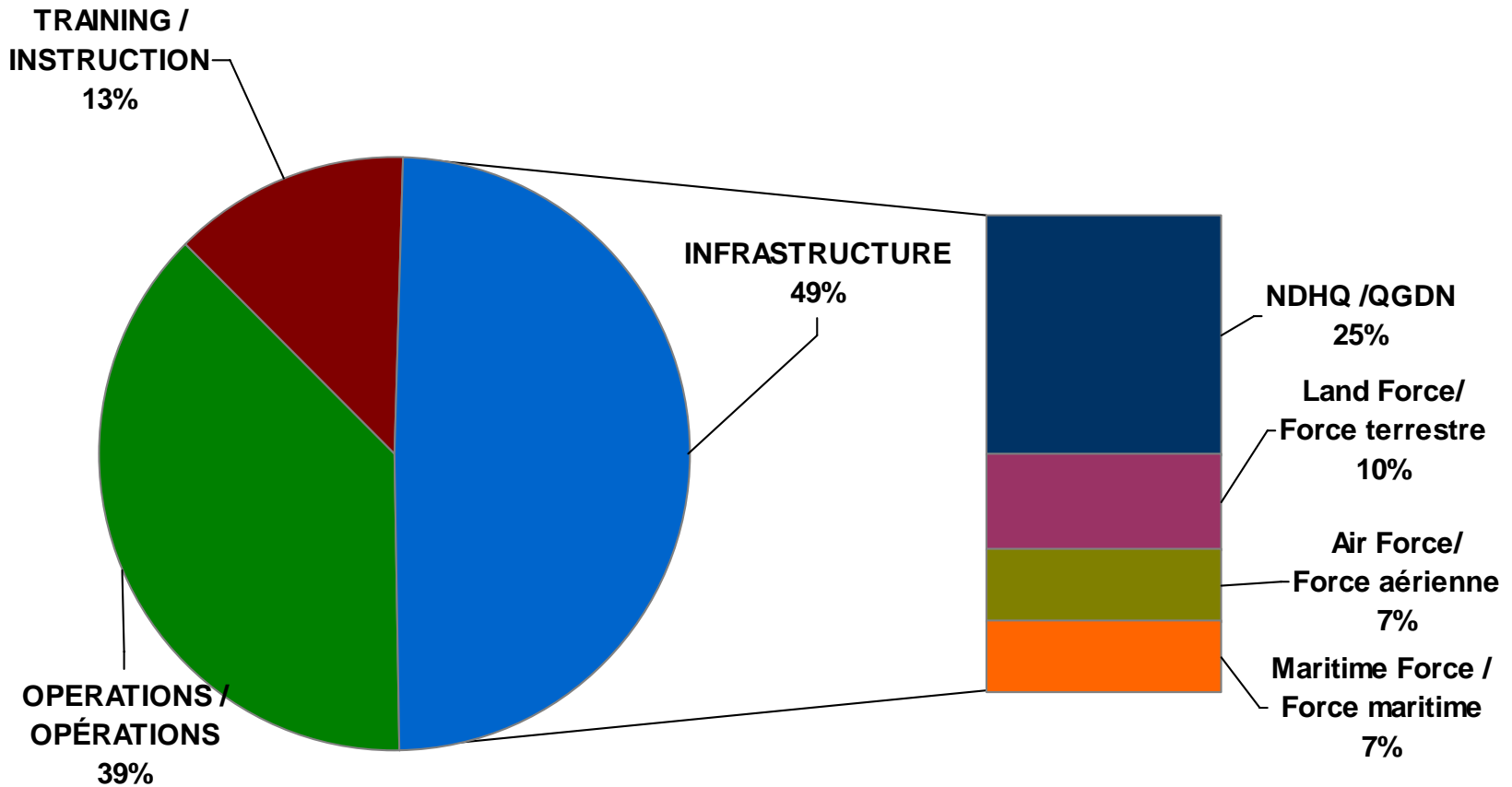
This graph highlights the allocation of Defence Personnel, Operations and Maintenance (PO&M) costs to the principal roles of Operations and Training, as well as to the Infrastructure currently in place to support these functions. The Operations role includes all operational units such as destroyer squadrons, brigade groups, and air squadrons. The Training function includes all units tasked with training including Fleet Schools, the Combat Training Centre, and Canadian Forces Support and Training Group (CFSTG) schools such as the Canadian Forces School of Administration and Logistics (CFSAL). The Infrastructure function includes all other units such as support bases and wings, Command Headquarters, and National Defence Headquarters.

COÛTS DU MDN POUR LE PERSONNEL, LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN, PAR FONCTION

Le prochain graphique donne la répartition des coûts du personnel, du fonctionnement et de l'entretien (PF&E) relative aux fonctions essentielles que constituent les opérations et l'instruction, ainsi que de l'infrastructure qui soutient ces fonctions. La fonction «opérations» comprend toutes les unités opérationnelles telles que les escadrons de destroyers, les groupes-brigades et les escadrons aériens. La fonction «instruction» s'applique à toutes les unités qui font de l'instruction, y compris les écoles de la flotte, le Centre d'instruction au combat et les écoles du Groupe de soutien et instruction des Forces canadiennes (GSIFC) dont l'École d'administration et de logistique des Forces canadiennes (EALFC). La fonction «infrastructure» comprend toutes les autres unités telles que les bases de soutien et escadres, les quartiers généraux de commandement et le Quartier général de la Défense nationale.

DND PERSONNEL, OPERATIONS & MAINTENANCE COSTS BY ROLE / COÛTS DU MDN POUR PERSONNEL, LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN PAR FONCTION

2006-2007



SOURCE: DSFC 2'S DEFENCE PO&M MODEL (DPM)
SOURCE: MODELE DE PF&E DE LA DÉFENSE, DFSEC 2

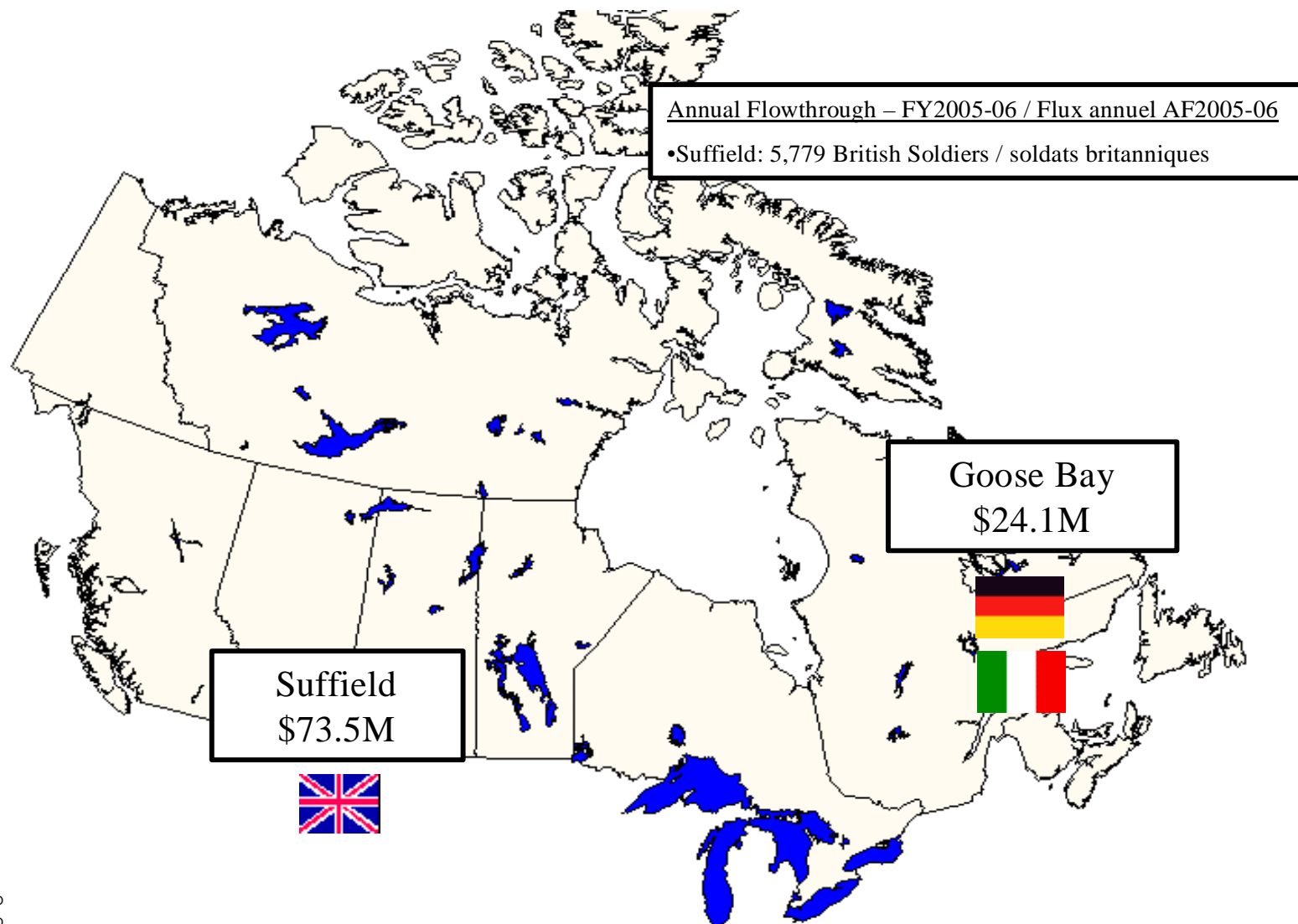
ALLIED SPENDING IN LOCAL ECONOMIES

DÉPENSES DES ALLIÉS DANS LES ÉCONOMIES LOCALES

This chart shows the annual spending by Allied Forces training, under international agreements, at two locations in Canada: Goose Bay and Suffield. The numbers in the boxes below each location are the amounts recovered in FY 2005-06 by DND from the nations concerned. The average annual flow through of allied military personnel is shown in the top right-hand box. In Goose Bay, the foreign military presence in FY 2005-06 was comprised of German and Italian air and ground crew personnel. The German and Italian forces both withdrew in March 2006, after the British forces in March 2005, and the Dutch forces in March 2004.

Le graphique qui suit donne les dépenses annuelles des forces alliées qui, dans le cadre d'accords internationaux, viennent s'entraîner à deux endroits au Canada : Goose Bay et Suffield. Les montants inscrits dans les rectangles ci-dessous sont les montants recouverts par le MDN auprès des pays concernés durant l'AF 2005-2006. Le flux annuel moyen des militaires alliés est indiqué dans le rectangle supérieur droit. Durant l'AF 2005-2006, les forces aériennes étrangères présentes à Goose Bay comptaient des équipages et du personnel au sol venant d'Allemagne, et d'Italie. Les forces allemandes et italiennes se sont définitivement retirées en mars 2006, précédées par les forces britanniques en mars 2005 et les forces hollandaises en mars 2004.

ALLIED SPENDING IN LOCAL ECONOMIES / DÉPENSES DES ALLIÉS DANS LES ÉCONOMIES LOCALES



SOURCE: DFASO
SOURCE: DFASO

DEFENCE INDUSTRIAL ACTIVITIES

ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DE LA DÉFENSE

This chart shows the business sector dispersion of the goods and services purchased by DND in FY 2005-06 and are derived from expenditures captured by general ledger (G/L) accounts and matched to the Statistics Canada commodity and industrial classification system. The expenditures are further refined to extract financial transactions that do not belong to the Canadian business sector such as intergovernmental transactions, direct foreign purchases and grants to non-business sectors.

The narrowly defined defence industrial base includes aerospace, ammunition, shipbuilding, military vehicles and defence electronics industries. Typical defence industries expenditures in FY 2005-06 accounted for \$3.72 billion while FY 2004-05 totaled \$3.23 billion. The increases were mostly evident in the Ships Purchases & Rental and Aircraft.

Defence expenditures of approximately \$3.89 billion were spent on “not so typical” defence-related goods and services such as: construction, fuel, transportation, telecommunications and related services, utilities and the “other” category. The “other” category is composed of miscellaneous expenditures such as education, information and advertising, health, rental of land and buildings, etc. Compared to fiscal year 2004-05, this year’s expenditures were marginally lower by \$0.16 billion.

Le graphique ci-dessous indique la distribution, par secteur industriel, des biens et services achetés par le MDN durant l'AF 2005-2006. Ces dépenses sont dérivées de celles inscrites aux comptes du grand livre général et sont assorties au système de concordance entre les classifications des produits et des industries de Statistique Canada. Les dépenses du MDN ont été peaufinées en extrayant les opérations financières qui ne se rapportent pas à l'industrie canadienne, notamment les transactions intergouvernementales, les achats effectués à l'étranger et les subventions accordées aux secteurs non commerciaux.

L'infrastructure industrielle de défense spécialisée englobe les industries de l'aérospatiale, des munitions, de la construction navale, des véhicules militaires et de l'électronique de défense. Les dépenses pour cette catégorie ont été de 3,72 G \$ pour l'AF 2005-2006 comparé à 3,23 G \$ pour l'année précédente. La hausse a été évidente dans les secteurs « Achat et location de navires » et « Aéronefs ».

Des dépenses de défense d'environ 3,89 G \$ ont été pour l'achat de biens et services « moins typiques » à la défense telles que la construction, les carburants, le transport, les télécommunications et services connexes, les services publics et la catégorie « Autres ». La catégorie « Autres » se compose des dépenses telles l'éducation, l'information et la publicité, la santé, la location de terrain et d'édifices, etc. En comparaison avec l'AF 2004-2005, les dépenses étaient légèrement plus élevées de 0,16 G \$.

DEFENCE INDUSTRIAL ACTIVITIES FY 2005-06 / ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DE LA DÉFENSE AF 2005-2006



Ships Purchase & Rental /
Achat et location de navires
\$134.2 M



Firearms & Ammunition /
Armes et munitions
\$356.5 M



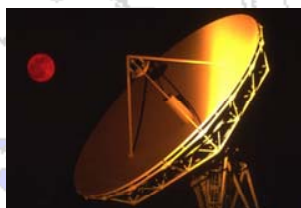
Construction / Construction
\$466.4 M



Fuels / Carburants
\$280.4 M



Military Equipment & Motor Vehicles /
Équipement et véhicules militaires
\$539.0 M



Electronic & Navigational Instruments /
Instruments électroniques et de navigation
\$344.2 M



Transportation / Transports
\$507.4 M



Utilities / Services publics
\$187.4 M



Aircraft/
Aéronefs
\$1.05 B



Engineering & Scientific Services /
Services techniques et scientifiques
\$1.30 B



Telecommunications and Related Services /
Télécommunications et services connexes
\$370.4 M



Other / Autres
\$2.5 B

**The “Typical” Defence Industries /
Industries de défense “typiques”
\$3.72 Billion /
3,72 milliards de dollars**

**The “Not So Typical” Defence Industries /
Industries de défense “moins typiques”
\$3.89 Billion /
3,89 milliards de dollars**

Source: National Defence - Financial and Managerial Accounting System (FMAS) and Statistics Canada
Source: Défense Nationale - Système de comptabilité financière et de gestion et Statistique Canada

TREND IN CANADIAN FORCES (REGULAR AND RESERVE) AND DND CIVILIAN PERSONNEL STRENGTH

From 78,033 in 1976-77, the military regular force peaked at 87,016 in 1989-90, before falling to 59,251 in 2001-02. With the implementation of an enhanced recruitment program, the Regular Force is forecasted to number 63,461 for FY 2006-07.

The Primary Reserve strength remained steady through the 1970s and 1980s, averaging 20,700. In the early 1990s, the primary reserve strength increased and stabilized around the 30,000 level. It is estimated at 32,322 for FY 2006-07.

The DND Civilian strength line depicts a decrease in authorized person-years from 37,059 in 1976-77 to 31,086 in 1994-95. Civilian human resources are currently being measured in terms of employee "full-time equivalents" as opposed to "strength". For 2005-06, the average Defence civilian workforce measured 23,018 employee full time equivalents. Full time equivalents for FY 2006-2007 are expected to be 24,169.

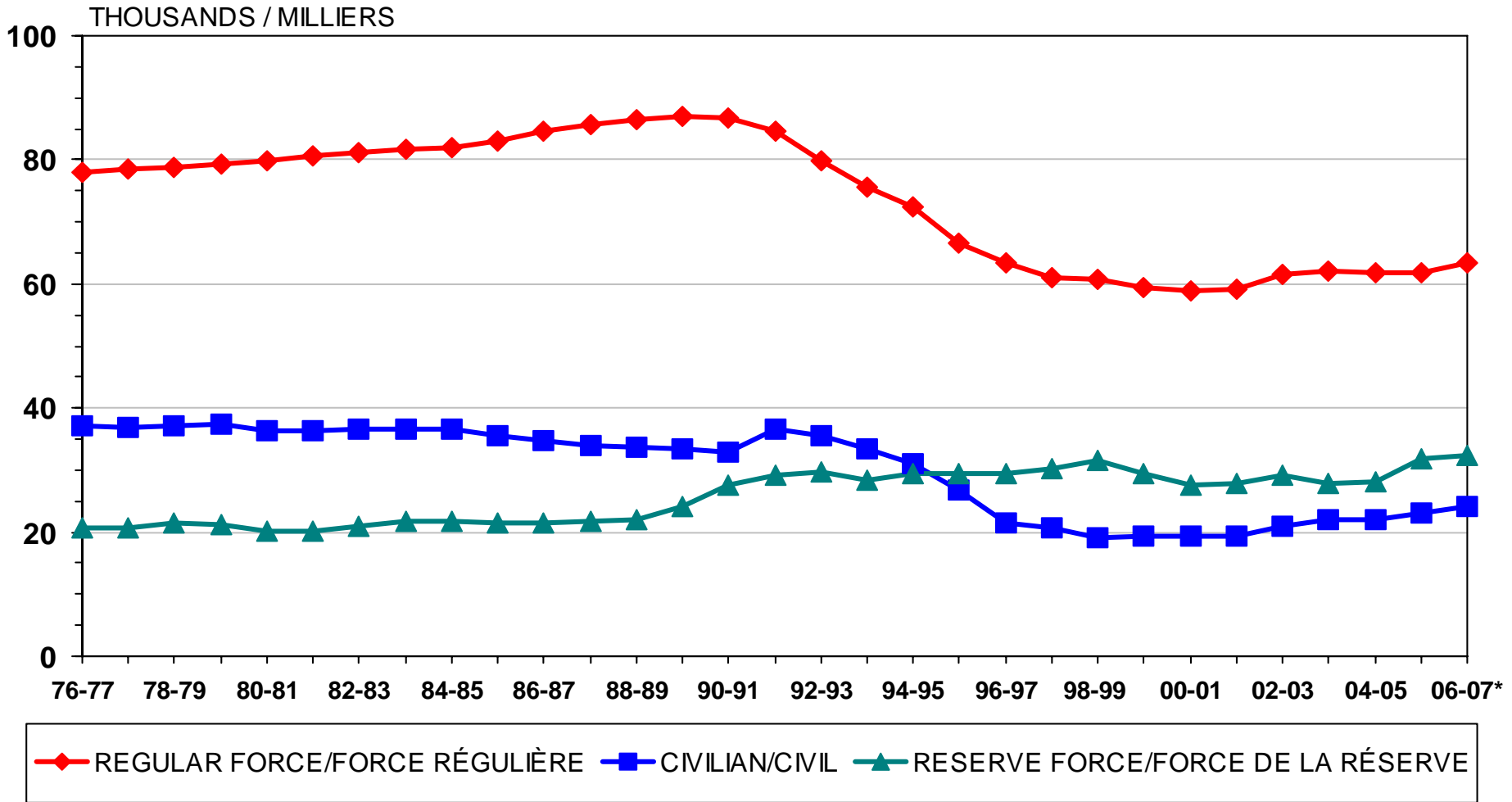
ÉVOLUTION DES FORCES CANADIENNES (FORCE RÉGULIÈRE ET RÉSERVE) ET DU PERSONNEL CIVIL DU MDN

À 78 033 en 1976-1977, l'effectif de la Force régulière a plafonné à 87 016 en 1989-1990, avant de chuter à 59 251 en 2001-2002. Avec la mise en place d'un programme de recrutement amélioré, on prévoit que la Force Régulière atteindra 63 461 membres pour l'AF 2006-2007.

L'effectif de la Première réserve est demeuré stable au cours des années 70 et 80, se chiffrant en moyenne à 20 700. Au début des années 90, l'effectif de la Première réserve s'est accru et stabilisé autour de 30 000 membres. On estime l'effectif à 32 222 pour l'AF 2006-2007.

Quant à l'effectif civil du MDN, le graphique indique une baisse du nombre d'années-personnes autorisées de 37 059 en 1976-1977 à 31 086 en 1994-1995. Les ressources humaines civiles sont actuellement mesurées en «équivalents temps plein» plutôt qu'en «effectif». En 2005-2006, le personnel civil de la Défense comptait en moyenne 23 018 équivalents temps plein. On prévoit environ 24 169 équivalents temps plein pour l'AF 2006-2007.

TREND IN CANADIAN FORCES (REGULAR AND RESERVE) AND DND CIVILIAN PERSONNEL STRENGTH / ÉVOLUTION DES FORCES CANADIENNES (FORCE RÉGULIÈRE ET RÉSERVE) ET DU PERSONNEL CIVIL DU MDN



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DSFC 2-2-2

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007 ET DSFC 2-2-2

* ESTIMATE / ESTIMATION

**REGULAR FORCE MILITARY PERSON-YEARS
BY PROGRAM ACTIVITY**

**ANNÉES-PERSONNES MILITAIRES
FORCE RÉGULIÈRE
PAR ACTIVITÉ DE PROGRAMMES**

A breakdown of military person-years by Program Activity Architecture for FY 2006-07 shows that 89.6% of military person-years were dedicated to generating and sustaining relevant, responsive and effective combat capable integrated forces, 8.8% were dedicated to conducting operations and 1.5% dedicated to contributing to Canadian Government, society and international community in accordance with Canadian interests and values.

Une répartition de la force régulière en années-personnes selon l'architecture des activités de programmes indique qu'à l'AF 2006-2007, 89,6 % des années-personnes militaires étaient consacrées à la mise sur pied et au maintien de forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat, 8,8 % à mener des opérations, et 1,5 % à l'apport d'une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens

The total strength of the Regular Force for FY 2006-07 is forecast to be 63,461. The breakdown is provided below:

L'effectif total de la Force régulière prévu pour l'AF 2006-2007 est de 63 461 membres. La répartition du personnel est donnée ci-dessous :

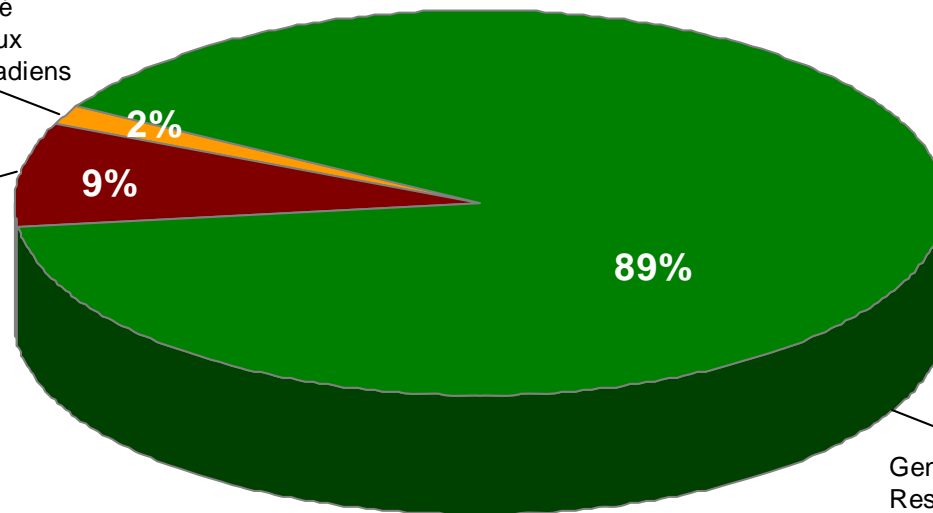
<u>Program Activity</u>	<u># Reg Pers</u>	<u>Activités de programmes</u>	<u># Pers Rég</u>
Generate and Sustain Relevant, Responsive and Effective Combat Capable Integrated Forces	56,890	Mettre sur pied et maintenir des forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat	56 890
Conduct Operations	5,600	Mener des opérations	5 600
Contribute to Canadian Government, Society and International Community in Accordance with Canadian Interests and Values	971	Apporter une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens	971
Total	63,461	Total	63 461

REGULAR FORCE MILITARY PERSON YEARS BY PROGRAM ACTIVITY/ ANNÉES-PERSONNES MILITAIRES (FORCE RÉGULIÈRE), PAR PROGRAMME D'ACTIVITÉ

2006-07 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007

Contribute to Canadian Government,
Society and International Community in
Accordance with Canadian Interests
and Values / Apporter une contribution
au gouvernement et à la société
canadienne, et à la communauté
internationale, conformément aux
valeurs et aux intérêts des Canadiens

Conduct Operations / Mener
des opérations



Generate and Sustain Relevant,
Responsive and Effective Combat-
Capable Integrated Forces / Mettre sur
pied et maintenir des forces intégrées,
pertinentes, souples, efficaces et
aptes au combat

SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007

CIVILIAN WORKFORCE BY PROGRAM ACTIVITY ARCHITECTURE

PERSONNEL CIVIL, SELON L'ARCHITECTURE D'ACTIVITÉS DE PROGRAMMES

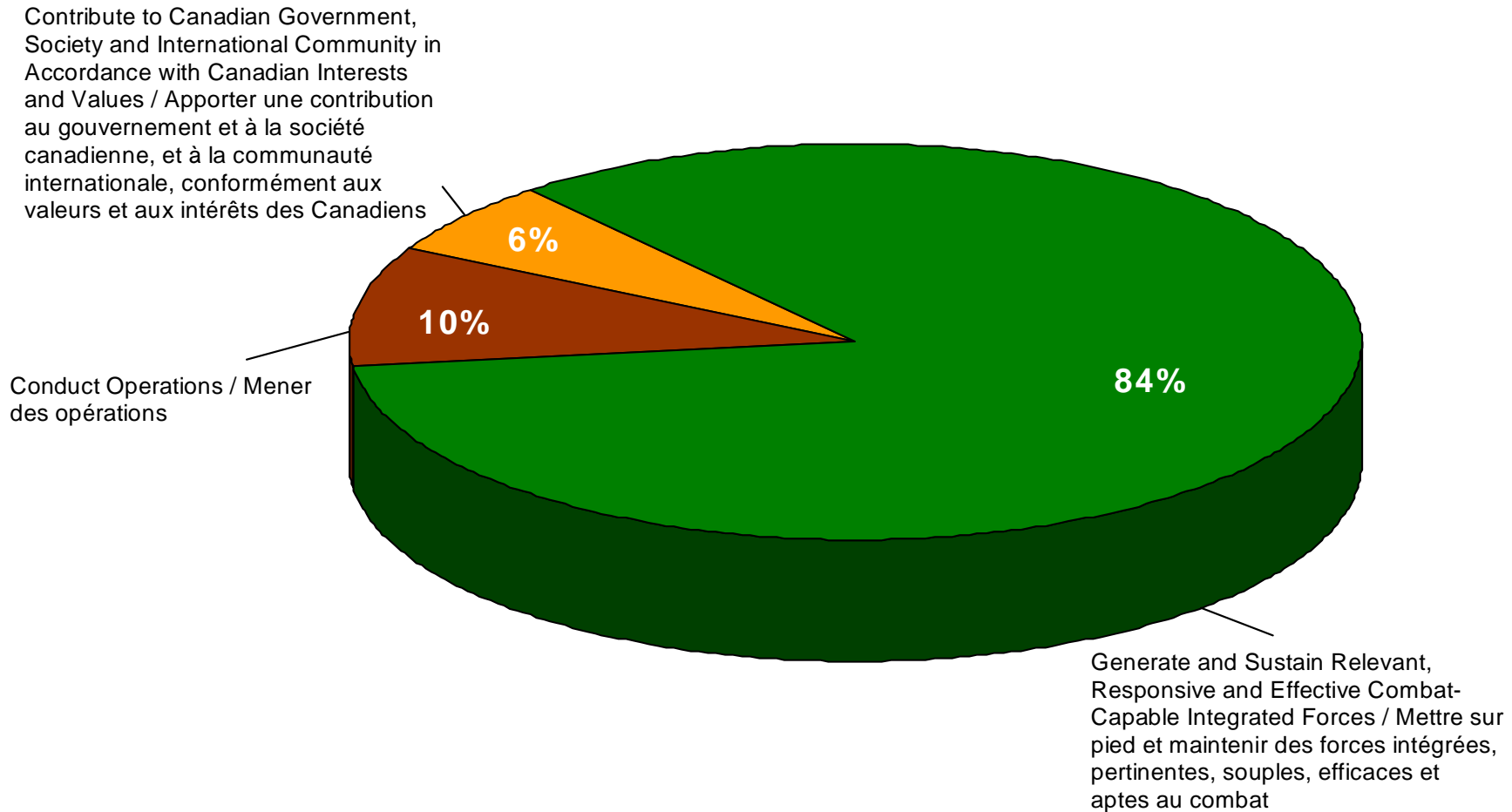
The breakdown of the civilian workforce by program activity architecture shows a forecast total of 24,169 employee full time equivalents (FTE) for fiscal year 2006-07, with the following breakdown:

La répartition du personnel civil par programme de capacité montre un total prévu de 24 169 équivalents temps plein (ETP) pour l'AF 2006-2007.

<u>Program Activity</u>	<u>%</u>	<u>Activités de programmes</u>	<u>%</u>
Generate and Sustain Relevant, Responsive and Effective Combat Capable Integrated Forces	84.3	Mettre sur pied et maintenir des forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat	84,3
Conduct Operations	9.7	Mener des opérations	9,7
Contribute to Canadian Government, Society and International Community in Accordance with Canadian Interests and Values	6.0	Apporter une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens	6,0

CIVILIAN WORKFORCE BY PROGRAM ACTIVITY/ PERSONNEL CIVIL, PAR PROGRAMME D'ACTIVITÉ

2006-07 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2006-2007 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: LES RAPPORTS SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2006-2007

PRIMARY RESERVE STRENGTH BY PROGRAM ACTIVITY

EFFECTIF DE LA PREMIÈRE RÉSERVE PAR ACTIVITÉ DE PROGRAMMES

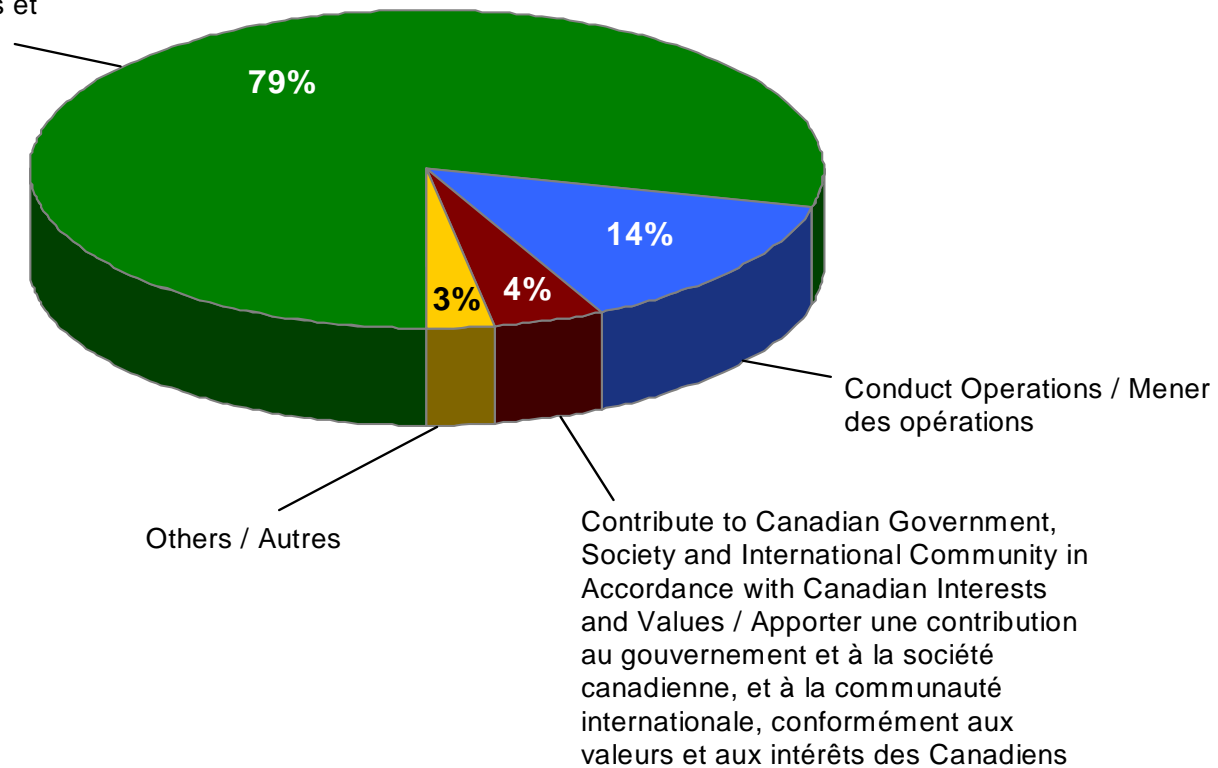
For FY 2006-07 breakdown by Program Activity Architecture for primary reserve is as follows: 78.8% to generating and sustaining relevant, responsive and effective combat capable integrated forces, 14.0% to conducting operations, 4.5% to contributing to Canadian Government, society and international community in accordance with Canadian interests and values, and 3.0% to others.

La répartition du personnel militaire de la Réserve selon l'Architecture des activités de programmes pour l'AF 2006-2007 est comme suit : 78,8 % pour la mise sur pied et maintien de forces intégrées, pertinentes, souples, efficaces et aptes au combat, 14,0 % pour mener des opérations, 4,5 % à l'apport d'une contribution au gouvernement et à la société canadienne ainsi qu'à la communauté internationale conformément aux valeurs et aux intérêts canadiens, et 3,0% à des activités autres.

PRIMARY RESERVE STRENGTH BY PROGRAM ACTIVITY/ EFFECTIF DE LA PREMIÈRE RÉSERVE, PAR ACTIVITÉ DE PROGRAMMES

2006-07 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2006-2007

Generate and Sustain Relevant,
Responsive and Effective Combat-
Capable Integrated Forces / Mettre sur
pied et maintenir des forces intégrées,
pertinentes, souples, efficaces et
aptes au combat



SOURCE: DSFC 2-2
SOURCE: DFSEC 2-2

NATO DEFENCE BUDGETS IN US\$

BUDGETS DE DÉFENSE DE L'OTAN EN DOLLARS AMÉRICAINS (US)

The United States projected defence budget for 2006 is approximately US\$511.1B. For comparison purposes, United Kingdom's defence budget is estimated at US\$55.1B, France's at US\$54.0B, Germany's at US\$37.8B, Italy's at US\$30.6B, Canada's at US\$15.2B, Spain's at US\$14.4B, and Turkey's at US\$10.9B.

Le budget de défense prévu des États-Unis pour 2006 est d'environ 511,1 G \$US. Pour fins de comparaison, le budget de la défense du Royaume-Uni est estimé à 55,1 G \$US, celui de la France à 54,0 G \$US, celui de l'Allemagne à 37,8 G \$US, celui de l'Italie à 30,6 G \$US, celui du Canada à 15,2 G \$US, celui de l'Espagne à 14,4 G \$US et celui de la Turquie à 10,9 G \$US.

All budget amounts are based on the NATO definition of defence expenditures and may differ from the countries' national budget. However, the use of a unique definition allows for a comparative analysis.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de ceux présentés dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

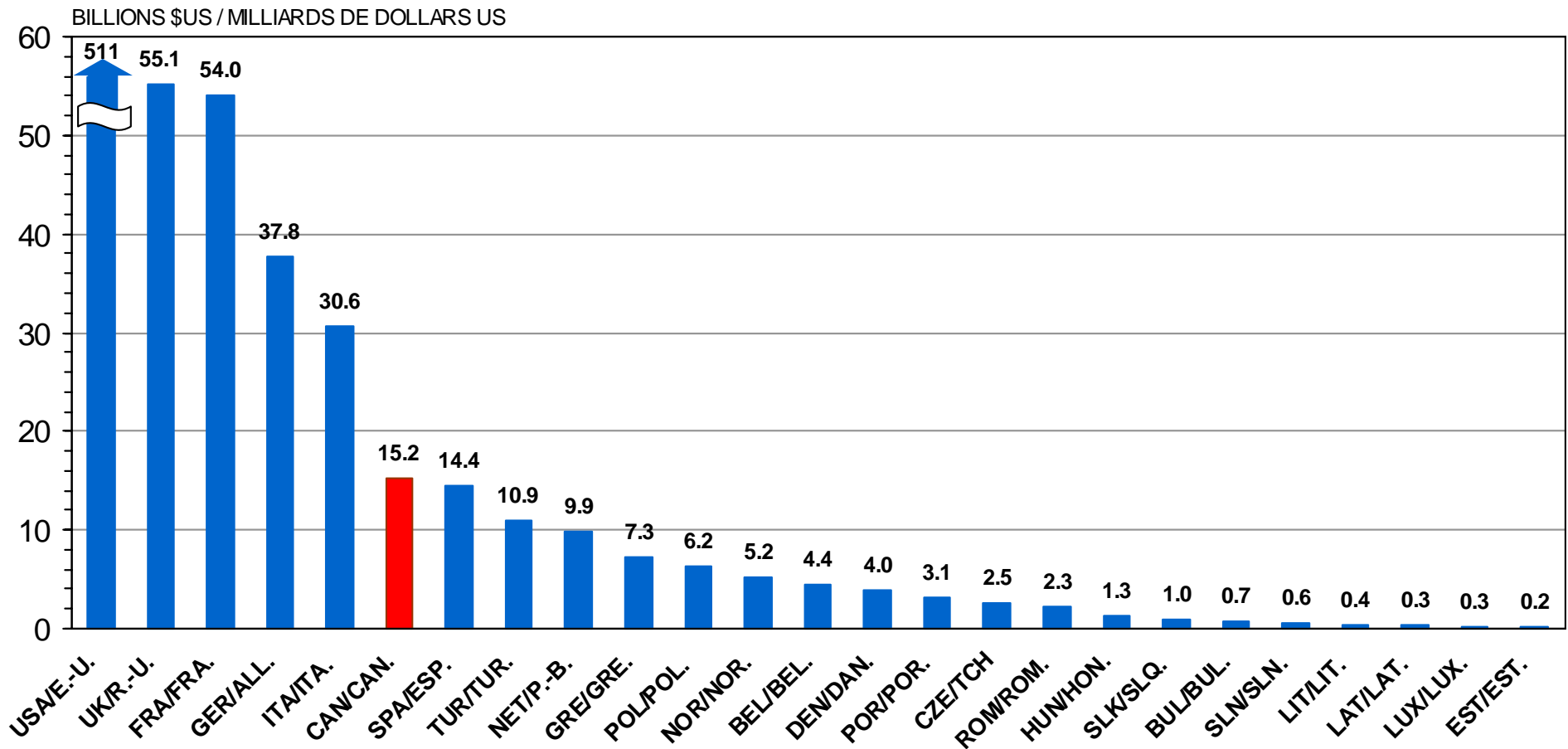
For reference purposes, explanations of the acronyms/abbreviations used on the graph are defined as follows:

Pour fins de référence, les acronymes et abréviations employés dans le graphique sont définis comme suit:

BEL - Belgium	LUX - Luxembourg
BUL - Bulgaria	NET - Netherlands
CAN - Canada	NOR - Norway
CZE - Czech Republic	POL - Poland
DEN - Denmark	POR - Portugal
EST - Estonia	ROM - Romania
FRA - France	SLK - Slovak Republic
GER - Germany	SLN - Slovenia
GRE - Greece	SPA - Spain
HUN - Hungary	TUR - Turkey
ITA - Italy	UK - United Kingdom
LAT - Latvia	USA - United States of America
LIT - Lithuania	

ALL - Allemagne	LIT - Lithuanie
BEL - Belgique	LUX - Luxembourg
BUL - Bulgarie	NOR - Norvège
CAN - Canada	P.-B. - Pays-Bas
DAN - Danemark	POL - Pologne
ESP - Espagne	POR - Portugal
EST - Estonie	SLQ - République slovaque
E.-U. - États-Unis	TCH - République tchèque
FR - France	ROUM - Roumanie
GRE - Grèce	R.-U. - Royaume-Uni
HON - Hongrie	SLN - Slovénie
ITA - Italie	TUR - Turquie
LET - Lettonie	

NATO DEFENCE BUDGETS IN US \$ / BUDGETS DE DÉFENSE DE L'OTAN EN DOLLARS US 2006 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006



SOURCE: NATO PRESS RELEASE 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN 2005

NATO DEFENCE EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

Based on NATO evaluation standards, it is estimated that Canada spent 1.2% of its Gross Domestic Product (GDP) on Defence in 2006. At the other end of the scale, it is estimated that the United States spent 3.8%, Turkey 3.0% and Greece 3.0%. Although this ratio is commonly used to compare the relative defence effort of various countries, it does not provide a valid means of comparing defence capability and should not be used for this purpose.

For reference, the abbreviations used in this graph are explained on page 71.

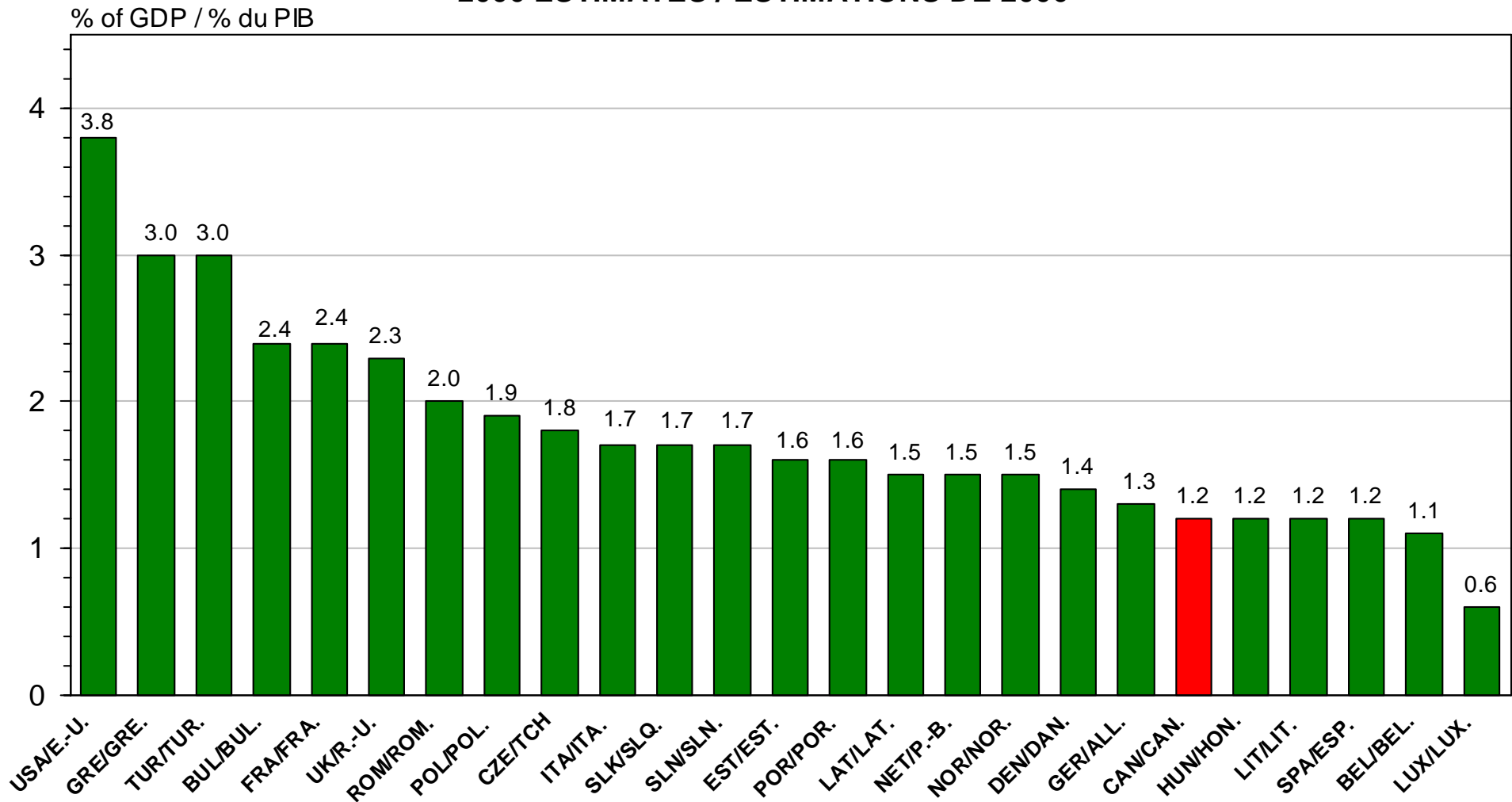
DÉPENSES DE DÉFENSE DE L'OTAN EN POURCENTAGE DU PRODUIT INTÉRIEUR BRUT

Selon les normes d'évaluation de l'OTAN, on estime que le Canada a consacré 1,2 % de son produit intérieur brut (PIB) à la défense en 2006. À l'autre extrémité de l'échelle se trouvent les États-Unis (3,8%), la Turquie (3,0 %) et la Grèce (3,0 %). Bien que le PIB soit couramment employé pour comparer l'effort relatif fait en matière de défense des pays, il ne fournit pas un indicateur efficace pour la comparaison de la capacité de défense, et ne devrait pas être utilisé à cet effet.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 71.

NATO DEFENCE EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT / DÉPENSES DE DÉFENSE DE L'OTAN EN POURCENTAGE DU PRODUIT INTÉRIEUR BRUT

2006 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006



SOURCE: NATO PRESS RELEASE 2006

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN 2006

NATO EQUIPMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES

DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

It is estimated that Canada spent 13.0% of its total Defence expenditures on equipment (NATO definition), in 2006. Compared to other NATO countries, Canada's share is slightly below the spending average. Turkey devotes the largest percentage of its defence budget to equipment at 34.4%, followed by the United States at 26.1%, and Norway at 23.9%.

Also note that equipment expenditures shown on this chart make up only a portion of Canada's overall capital expenditures as shown on some earlier charts. For example, construction (part of Canadian Defence Capital) is not included in the NATO comparison.

All budgets are based on the NATO definition of Defence Expenditures and it may differ from the countries' national budget. However, the classification is consistent across all countries and is, therefore, useful for comparative analysis.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 71.

On estime que le Canada a consacré 13,0 % des dépenses totales de défense à l'équipement (définition de l'OTAN) en 2006. Par rapport aux autres pays de l'OTAN, le Canada se situe légèrement sous la moyenne. La Turquie est en tête (34,4 %), suivie des États-Unis (26,1 %), et de la Norvège (23,9 %).

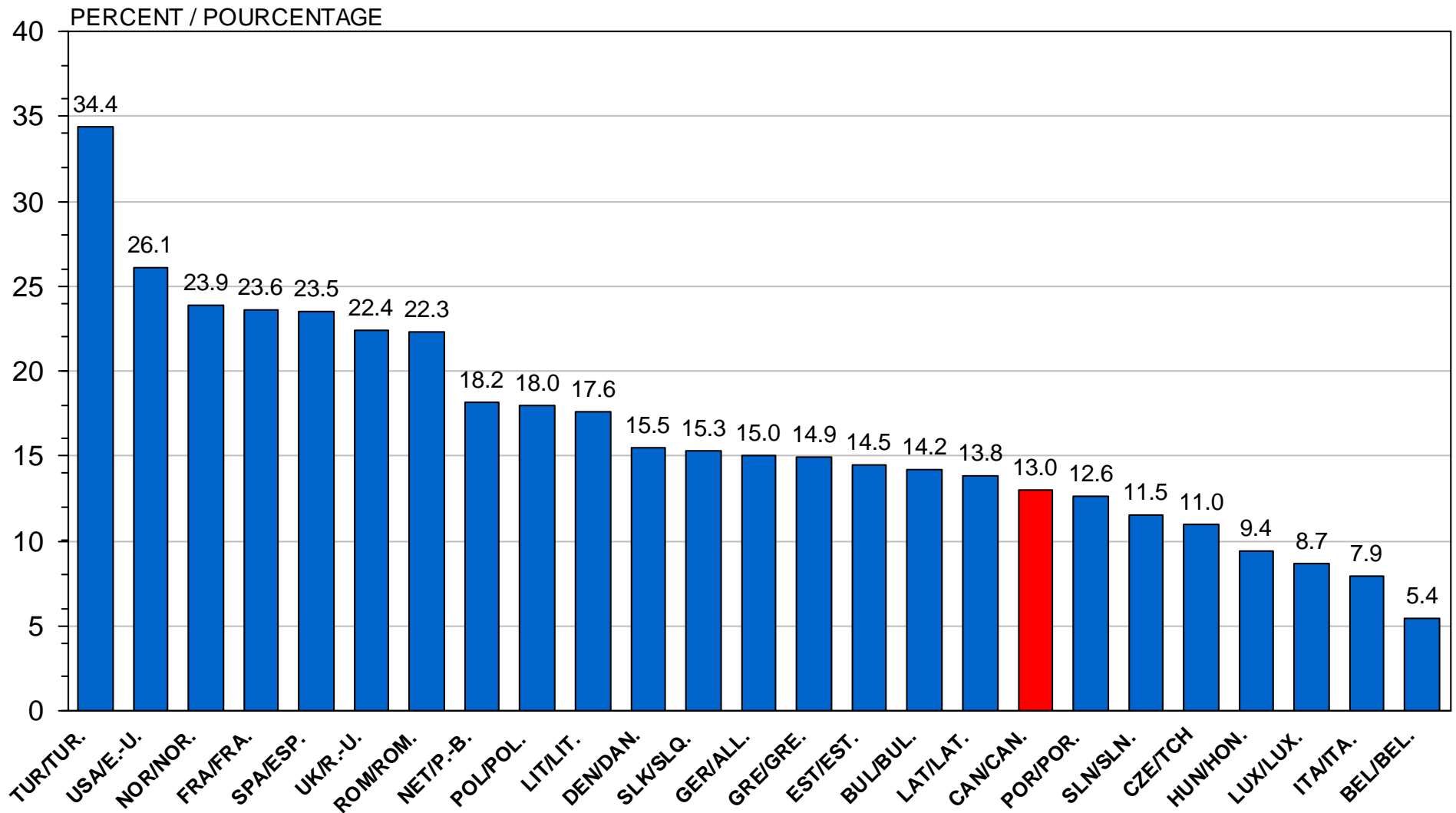
On notera également que les dépenses d'équipement figurant sur ce graphique ne constituent qu'une partie des dépenses en capital du Canada utilisées dans les graphiques précédents. Par exemple, la construction (qui fait partie des dépenses en capital au Canada) n'est pas incluse dans la comparaison de l'OTAN.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de ceux présentés dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 71.

NATO EQUIPMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES / DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

2006 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006



SOURCE: NATO PRESS RELEASE 2006

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN 2006

NATO PERSONNEL EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES

DÉPENSES EN PERSONNEL DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

Personnel represent the largest single expenditure item for all the NATO countries' armed forces. This item is less significant for Canada than most other countries. For countries at the far end of the chart, the generally lower expenditure shares for personnel are indicative of armed forces that are more equipment/technology intensive. The use of conscripted military personnel also skews the information for some countries.

It is noteworthy that, for Canada, the personnel share has shrunk from an average of approximately 61% through the late 1970's to 44.8% for 2006. Also, note that the NATO calculation of Canadian personnel percentage expenditures shown on this chart is lower than the personnel percentage shown on page 48, primarily due to the inclusion of statutory payments in the latter.

All budgets are based on the NATO definition of defence expenditures and it may differ from the countries' national budget. However, the classification is consistent across all countries and is, therefore, useful for comparative analysis.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 71.

Le personnel représente le compte de dépense le plus important pour les forces armées de tous les pays de l'OTAN. Toutefois, cette dépense est moins élevée au Canada que dans la plupart des autres pays. Pour les pays se situant à l'extrême droite sur l'axe des X, les frais de personnel peu élevés indiquent des forces armées plus axées sur l'équipement et la technologie. En outre, le recours à la conscription fausse les données de certains pays.

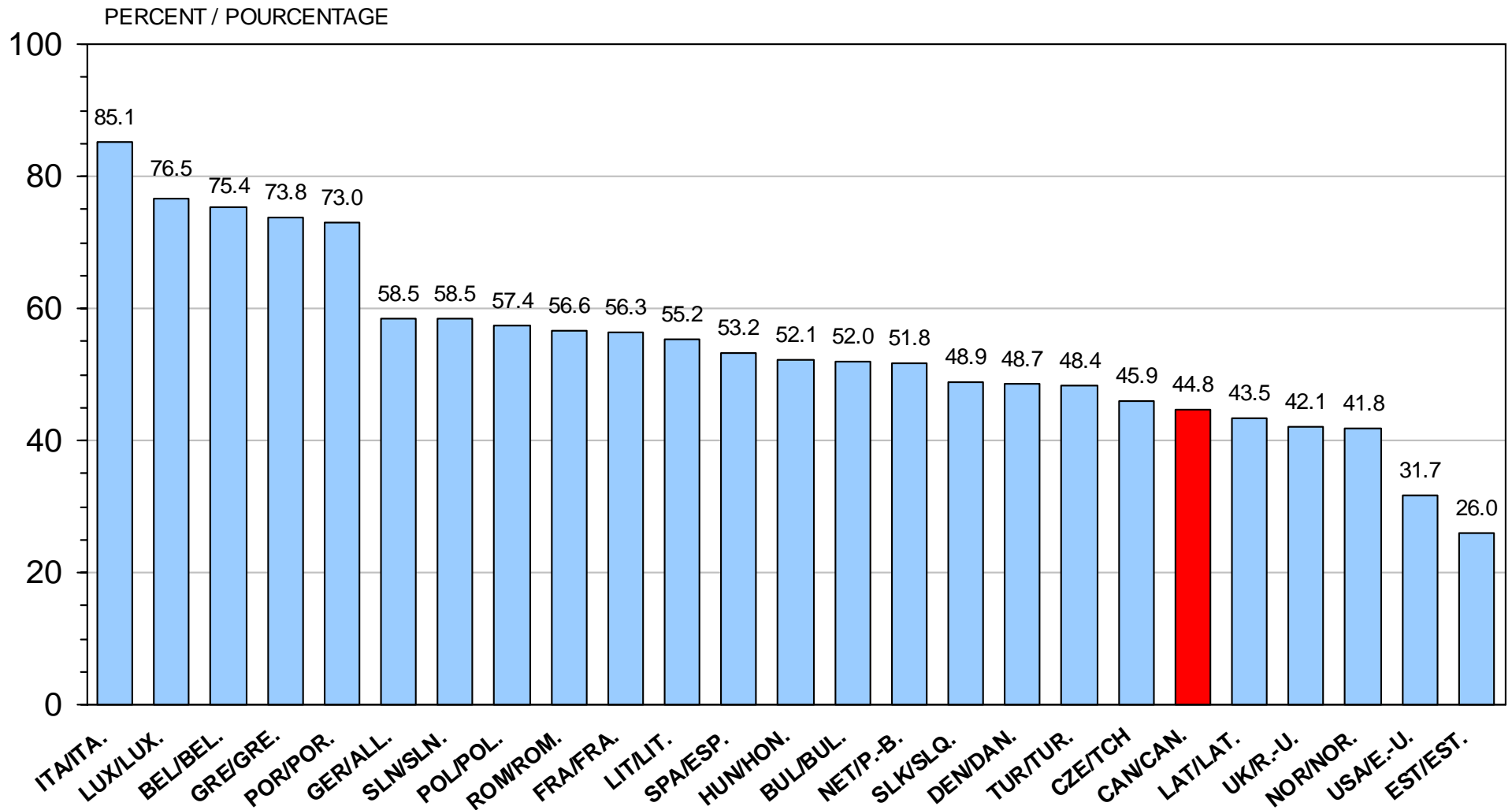
Il est à noter qu'au Canada, les dépenses en personnel ont chuté d'environ 61 % en moyenne à la fin des années 70 à 45,8 % en 2005. Il faut aussi souligner que le pourcentage calculé par l'OTAN à l'égard des dépenses en personnel au Canada, et précisé sur le graphique suivant, est inférieur au pourcentage indiqué à la page 48, principalement en raison des paiements législatifs qui sont inclus dans ce dernier.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de ceux présentés dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 71.

NATO PERSONNEL EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES / DÉPENSES EN PERSONNEL DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

2006 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006



SOURCE: NATO PRESS RELEASE 2006

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN 2006

NATO ARMED FORCES

FORCES ARMÉES DE L'OTAN

It is estimated that during 2006, 0.5% of Canada's labour force participated in Defence. Greece has the highest participation rate, at 3.3%, followed by Turkey at 2.2%. It should be noted that the percentage estimate of a country's population employed in defence, as shown on page 78, includes civilian employees.

Although the U.S. Department of Defence employs a mere 1.3% of the U.S. labour force, it has over 1.5M military members.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 71.

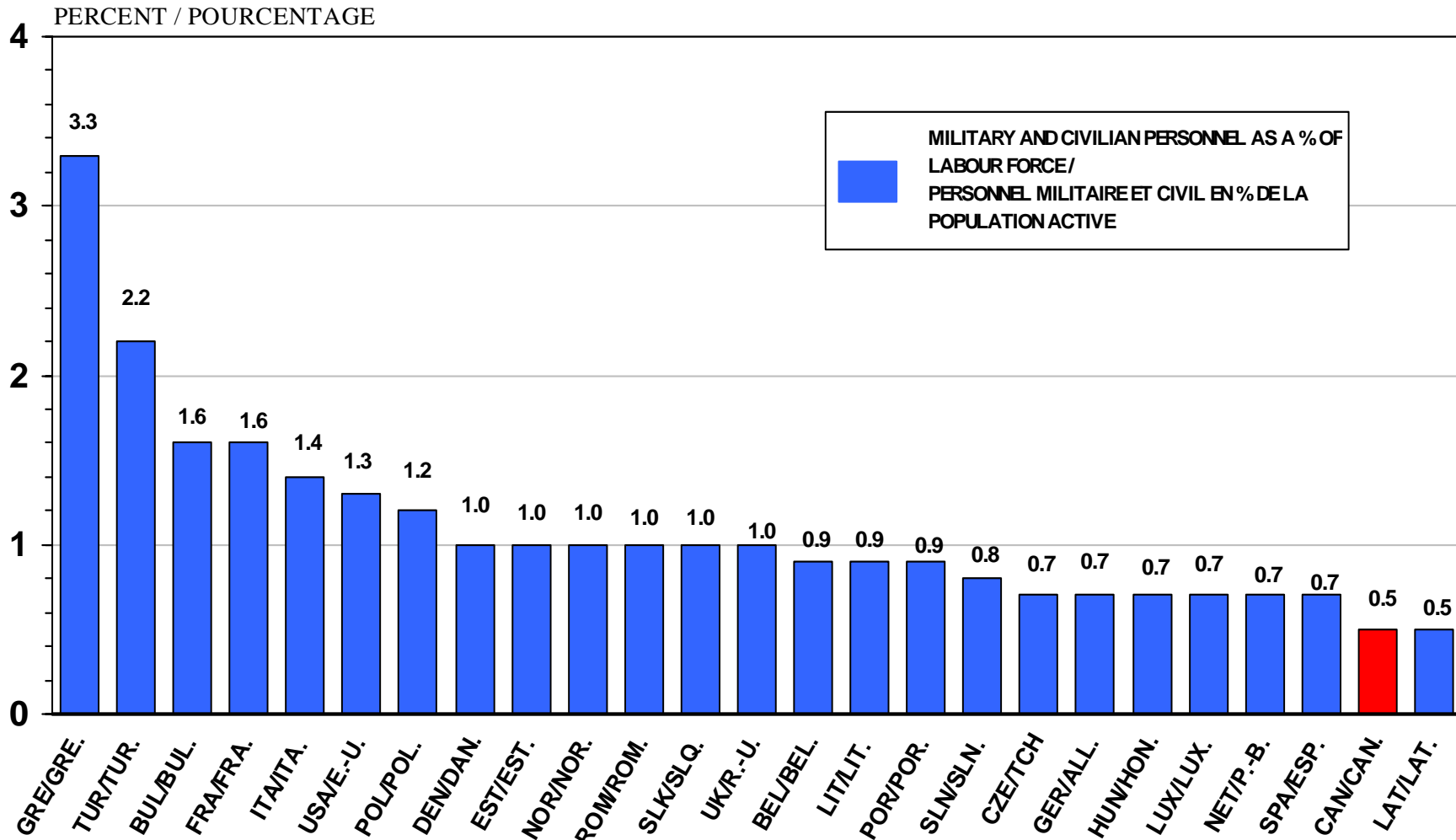
On estime qu'en 2006, la défense a employé 0,5 % de la population active du Canada. Les pourcentages les plus élevés se retrouvent en Grèce (3,3 %) et en Turquie (2,2 %). On note le fait que les employés civils sont inclus dans le pourcentage estimé de la population nationale employée par la défense, tel qu'indiqué à la page 78.

On notera avec intérêt que même si le Département de la Défense des États-Unis n'emploie que 1,3 % de la population active du pays, il compte plus de 1,5 millions de membres militaires.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 71.

NATO ARMED FORCES / FORCES ARMÉES DE L'OTAN

2006 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2006



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2006

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2006

COMPARISON OF NATO COUNTRIES' REGULAR AND RESERVE PERSONNEL STRENGTHS

This comparison depicts the relationship between the Regular and Reserve personnel strengths of the NATO countries for 2007. At one end of the scale, it is estimated that the United States has 1,506,757 Regular and 973,675 Reserve personnel, that Turkey has 514,900 Regular and 378,700 Reserve personnel, and that Germany has 245,702 Regular and 161,812 Reserve personnel. At the other end of the scale, Canada has approximately 62,500 Regular and 37,300 Reserve (Primary and Supplementary Reserve) personnel. *The Military Balance 2007* definition of Regular strength is very similar to the Department of National Defence definition of Trained Effective Strength (TES).

Readers should note that figures from *The Military Balance 2007* differ from the 2006-07 Estimates Part III – Report on Plans and Priorities. In order to provide consistent cross-country comparison, international publications, such as *The Military Balance*, tend to use definitions for budgets and military personnel that are common to all countries. It should also be noted that the Reserve figures of our NATO allies consist of a list of personnel who at some point have had military training.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 71.

ÉVALUATION COMPARATIVE DES FORCES RÉGULIÈRES ET DE RÉSERVE DES PAYS DE L'OTAN

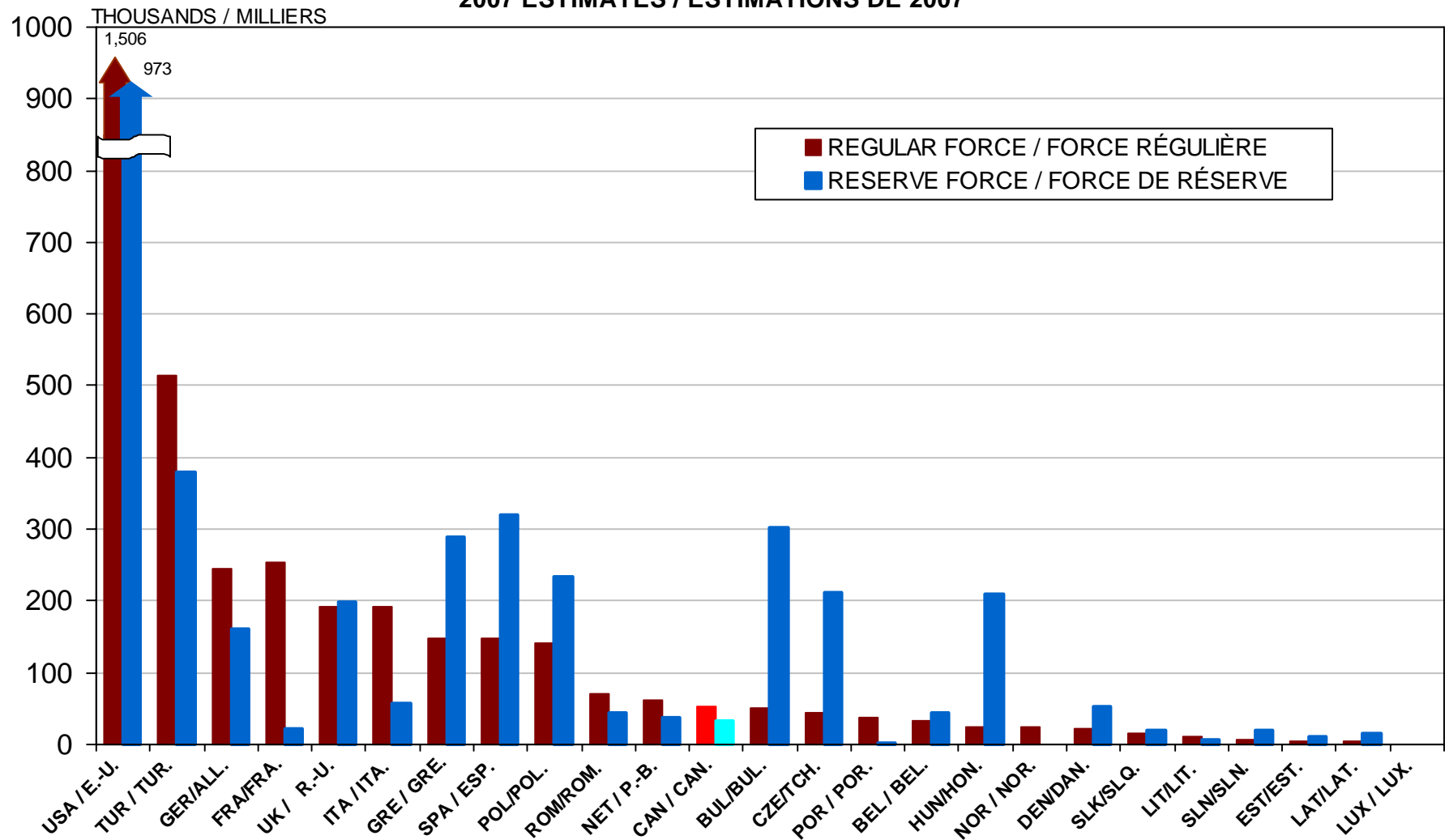
Cette évaluation comparative donne le rapport entre les effectifs des forces régulières et de réserve des pays de l'OTAN pour l'année 2007. À une extrémité de l'échelle se trouvent les États-Unis, dont la Force régulière et la Réserve compteraient respectivement 1 506 757 et 973 675 membres, suivi de la Turquie avec 514 900 réguliers et 378 700 réservistes et de l'Allemagne avec approximativement 245 702 réguliers et 161 812 réservistes. À l'autre extrémité de l'échelle se trouve le Canada, qui compte environ 62 500 réguliers et 37 300 réservistes (Première réserve et Réserve supplémentaire). La définition de Force régulière utilisée dans le document « *The Military Balance 2007* » est similaire à la définition d'effectifs qualifiés en activité du Ministère de la défense nationale.

Les lecteurs devraient noter que les données de la publication « *The Military Balance 2007* » diffèrent des données de la Partie III – Rapport sur les plans et les priorités du Budget des dépenses 2006-2007. Dans le but de fournir une information comparable entre pays, les publications internationales tel que « *The Military Balance* » utilisent des définitions de base et communes à tous les pays pour définir les budgets et le personnel militaire. Le lecteur doit aussi savoir que les données sur la Réserve de plusieurs pays de l'OTAN se limitent à une liste du personnel ayant suivi une forme quelconque de formation militaire.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 71.

COMPARISON OF NATO COUNTRIES' REGULAR AND RESERVE PERSONNEL STRENGTH / ÉVALUATION COMPARATIVE DES FORCES RÉGULIÈRES ET DE RÉSERVE DES PAYS DE L'OTAN

2007 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2007



SOURCE: THE MILITARY BALANCE 2007, IISS
 SOURCE: THE MILITARY BALANCE 2007, IISS